Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬四千七百四十九號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙五大張 零售港幣一角
香港有利印務有限公司承印

大公報

慶祝中華人民共和國成立二十三周年！
偉大的領袖毛主席萬歲！

周總理昨返抵北京
六千羣衆熱烈歡迎

下機時，葉劍英、江青、姚文元等領導人上前握手。羣衆高呼：「熱烈歡迎周總理一行」「堅決擁護和貫徹執行毛主席的無產階級革命外交路線」等口號

【本報特派員北京三十日專電】周總理、姬鵬飛等一行，今天早晨在上海機場歡送田中首相等離去後，於今午十二時十五分返抵北京。

首都六千餘羣衆到機場歡迎，他們高舉標語，高呼：「熱烈歡迎周總理一行！」「堅決擁護和貫徹執行毛主席的無產階級革命外交路線！」「全世界人民大團結萬歲！」

當周總理、姬鵬飛走下機時，葉劍英、江青、姚文元等領導人上前和他們握手。機場上羣衆敲鑼打鼓，高呼「毛主席萬歲！」

周總理與田中首相在過去六天來作了多次會談，簽字發表了聯合聲明，宣告中日建立外交關係。這是兩國人民長期努力的結果。從此之後，兩國關係打開了新的篇章。今晨周總理、姬鵬飛外長，以及上海市革委會主任張春橋歡送田中等離去時，有六千餘上海羣衆參加。他們手持彩旗、花束、花籃、彩球、羽扇等，揮舞歡呼，穿着民族服式的女孩獻着[illegible]跳起舞，小學生高聲歌唱，歌詞說：「中日兩國人民有着尊說的友誼，我們永遠在一起。」

昨晚張春橋設宴招待了日本來賓，熱烈祝賀田中等此次訪華的豐碩成果。田中首相表示相信今後中日間各方面的交流將愈益擴大。在宴會上，賓主雙方以至進行採訪的中日記者都頻頻爲兩國人民的友誼乾杯。

【新華社上海一九七二年九月三十日電】國務院總理周恩來，外交部部長姬鵬飛，副部長韓念龍，公安部副部長于桑等同志，陪同田中角榮總理大臣訪問上海以後，今天上午乘專機離開上海返回北京。

中共中央政治局委員、中共上海市委第一書記、上海市革命委員會主任張春橋和中共上海市委、市革命委員會、中國人民解放軍駐上海部隊負責人馬天水、周純麟、徐景賢、王秀珍、周麗琴、金祖敏、張宜愛、馮國柱、張敬標、黃濤、朱永嘉、武古魁、中元軍和各有關方面負責人以及六千多名羣衆，前往機場熱烈歡送。

今天，五星紅旗在虹橋機場上空迎風飄揚。機場四周紅旗招展。當周恩來總理等在張春橋同志等陪同下向歡送羣衆見面時，機場上呈現一片熱烈歡騰的景象。人們揮着大型花籃，揮舞着花束和彩綢，載歌載舞，高呼：「毛主席萬歲！」「熱烈歡送周總理一行！」「堅決擁護和貫徹執行毛主席革命外交路線！」鑼鼓聲和歡呼聲響徹機場上空。

中國人民的偉大領袖毛澤東主席

在毛主席革命外交路線指引下
我國對外關係巨大發展
今年九個月有九十多國家和地區五百多代表團訪華
一百卅多國和地區與我建貿易關係　超級大國圖孤立我國遭可恥失敗

中日建交揭開關係史新頁
中國西德即簽署建交公報
九個月我先後接待三十多起外國元首首腦到訪
我國也派出一千餘代表團和人士分赴各洲訪問

「小小銀球傳友誼」
世界各地傳爲佳話

我遠洋貨輪通航五大洲
到六十一國和地區訪問

迎接國慶處處紅旗招展
北京一片歡樂氣氛
黃昏時刻市民齊湧天安門廣場觀看燈飾

國務院辦公室歡宴港澳、台胞、華僑等
葉劍英在宴會上發表講話
歡迎台灣同胞回大陸探親

愛國不分先後一切做過錯事現在擁護社會主義祖國的人都要歡迎

僑居各地廣大僑胞，望他們爲促進中國人民和所在國人民的友誼作出更多的貢獻，有中國血統的外籍朋友是中國人民的親戚，願意看到他們爲自己的國家、爲增進兩國人民之間的友誼作出貢獻。

【綜合新華社北京一九七二年九月二十九日電】爲慶祝中華人民共和國成立二十三周年，國務院辦公室今晚舉行招待會，招待前來參加國慶活動和觀光的港澳、台灣同胞，以及來自五大洲三十多個國家和地區的華僑和外籍華人。

中共中央政治局委員、軍委副主席葉劍英，中共中央政治局委員、國務院副總理李先念和廖承志等同志，出席了招待會。

港澳、台灣同胞，華僑和外籍華人共七百多人，應邀出席了招待會。

招待會在人民大會堂宴會廳舉行。宴會廳主席台中央懸掛着我國各族人民的偉大領袖毛主席的巨幅畫像。

葉劍英同志在招待會上講話。他代表偉大領袖毛主席、中國共產黨中央委員會和國務院，向港澳同胞、台灣同胞以及來自世界各國和各地區的僑胞們、朋友們表示熱烈的歡迎和親切的問候。

葉劍英同志講話說：

各位港澳、台灣同胞，各位海外僑胞，朋友們，同志們：

在偉大的中華人民共和國成立二十三周年前夕，我們同港澳同胞、台灣同胞以及來自世界各國和各地區的僑胞們、朋友們，歡聚一堂，共同慶祝這個光輝的節日，感到十分高興。我代表偉大領袖毛主席、中國共產黨中央委員會和國務院，向你們表示熱烈的歡迎和親切的問候！

二十三年來，在毛主席的英明領導下，我們……

OCTOBER

人民日報社論祝賀兩國邦交正常化

中日關係史的新篇章

大戰後台灣已歸還中國的事實進一步得到確認

對鼓吹「兩個中國」「一中一台」的人是當頭一棒

中日友好關係的建立大大有利於和緩亞洲局勢維護世界和平

【新華社北京一九七二年九月三十日電】「人民日報」九月三十日發表題爲「中日關係史的新篇章」的社論，全文如下：

日本田中角榮總理大臣應周恩來總理的邀請前來我國進行訪問。中國人民偉大領袖毛主席會見了田中總理大臣，進行了認真、友好的談話。中日兩國總理和外長始終在友好的氣氛中進行了認真、坦率的會談，取得了圓滿的成功。雙方於九月二十九日發表兩國政府聯合聲明，宣佈結束中日兩國之間迄今存在的不正常狀態，建立外交關係，盡快互換大使。中日之間戰爭狀態的結束，邦交正常化的實現，揭開了兩國關係史上的新篇章。中國人民熱烈祝賀這一重要的成果。

中日兩國終於實現了邦交正常化，這是中國人民和日本人民長期共同努力的結果。中日兩國人民之間有着悠久的友誼。日本軍國主義者對中國的侵略，曾經使中國人民遭受了深重的災難，同時也給日本人民造成很大的禍害。中國人民遵照毛主席的教導，把廣大的日本人民同極少數軍國主義分子嚴格區分開來，對日本人民遭受的戰爭禍害懷着深厚的同情。中華人民共和國成立以來，我們一直積極發展同日本人民的友好關係。日本人民也是始終願同中國人民友好。日本各階層人民和友好人士，也括政界、文化界、經濟界許多有識之士，不斷爲促進日中友好而積極努力。正因爲這樣，二十多年來，雖然兩國間的戰爭狀態沒有宣告結束，中日兩國人民的友好往來和經濟、文化交流一直沒有間斷過，而且日益獲得發展。這就爲實現中日關係正常化打下了良好的基礎。

中華人民共和國政府本着爭取同一切願意和我們和平相處的國家在互相尊重領土主權和平等互利基礎上建立正常外交關係的原則，多年來一直堅持不懈地努力於改善中日關係，爭取實現中日邦交正常化。我們提出了中日邦交正常化三原則，這就是：中華人民共和國政府是代表中國的唯一合法政府；台灣是中華人民共和國領土不可分割的一部分；「日台條約」是非法的、無效的，應予廢除。這三原則在日本國內得到了越來越廣泛的同情和支持。人心所向，大勢所趨，實現中日邦交正常化已成爲不可抗拒的歷史潮流。田中內閣成立後，就宣布把實現中日邦交正常化作爲自己的首要任務，表示「充分理解」中國方面提出的邦交正常化三原則，並果斷地爲謀求解決兩國關係問題採取了許多實際步驟。我國政府及時作出了積極的響應。中日兩國領導人通過富有成果的會談，終於實現了兩國關係的正常化。這是中國人民和日本人民長期以來希望實現的大事，也是亞洲和世界人民感到高興的大事。

在兩國政府的聯合聲明中，我國政府重申：台灣是中華人民共和國領土不可分割的一部分。日本政府表示充分理解和尊重中國政府的這一立場，並堅持遵循波茨坦公告第八條的立場。這樣，第二次世界大戰後台灣已經歸還中國的事實，就進一步得到了確認。這對那些鼓吹「兩個中國」、「一中一台」謬論的人，不啻是當頭一棒。

中日聯合聲明宣佈，雙方同意在和平共處五項原則的基礎上，建立兩國間持久的和平友好關係，並將進行以締結和平友好條約爲目的的談判。中日兩國盡管社會制度不同，完全可以友好相處。只要本着互相諒解的精神，求大同，存小異，兩國之間的種種問題是能夠解決的。隨着兩國關係的正常化和睦鄰友好關係的發展，兩國人民之間的友好往來一定會更加頻繁，經濟貿易一定會進一步擴大，文化交流一定會日益廣泛。所有這些，都是符合兩國人民的根本利益的。

中國和日本是隔海相望的兩個亞洲和太平洋地區的國家。中日兩國的和平友好相處，不僅符合我們兩國人民的利益，也符合亞洲和太平洋地區各國人民的利益。中日邦交正常化不是針對第三國的。中日兩國政府在聯合聲明中鄭重宣布：兩國任何一方不應在亞洲和太平洋地區謀求霸權，每一方都反對任何其他國家或國家集團建立這種霸權的努力。中日兩國睦鄰友好關係的建立和發展，將大大有利於和緩亞洲緊張局勢和維護世界和平。

中國人民的偉大領袖毛主席說：「日本人民同中國人民是好朋友。」中日兩國有着兩千年交往的歷史，儘管在半個世紀中經歷過多次戰爭的災難，但是，中日兩國人民在漫長的歲月中結成了深厚的友誼。時代在發展，歷史在前進。瞻望未來，我們深信中日友好有着廣闊的發展前途，中日兩國偉大的人民一定能夠排除各種障礙，世世代代友好下去。我們決心同日本人民一道，爲鞏固和發展中日友好關係而共同奮鬥。

社評

慶祝國慶 歡呼大好形勢

今天，我們慶祝國慶，放眼國內國外，一片大好形勢，倍覺欣忭振奮。

國家要獨立、民族要解放、人民要革命——這股歷史潮流，日益洶湧澎湃。各國人民反對超級大國、反對新老殖民主義的侵略、干涉、控制、顛覆的正義鬥爭，互相支持鼓舞，不斷取得新的發展。包括許多中小國家在內的第三世界，在國際事務中起着越來越大的作用。

印支三國人民在戰場上步步走向更大的勝利。朝鮮人民要求和平統一祖國，日本人民要求建立獨立、民主、和平、中立的日本。阿拉伯人民反對美帝支持以色列侵略，拉丁美洲國家維護領海權，地中海沿岸各國反對兩霸爭奪地中海，亞、非、拉石油和咖啡輸出國保衛民族權益，非洲和東南亞許多國家和地區人民持續進行武裝鬥爭，以及西方各國在金融貿易各方面反控制……等等，分別在不同程度上打擊了美帝社會帝國主義的強權政治，使它們更加內外交困。

我們祖國在社會主義革命和建設中，更加邁步前進。工業各個部門紛報增產。農業將取得連續十一年的好收成。水利、交通、醫療、科技、文化教育……等等，都有可喜的發展。全國物價穩定，市場興旺，人民生活逐步提高。

在外交方面，我國堅持毛主席的革命外交路線，這一年來有了重大的成就。美總統尼克松訪華，說明了美帝孤立和封鎖中國的政策已土崩魚爛。中國恢復了在聯合國的席位後，中國代表就世界各項事務的發言，闡明中國的立場和政策，更廣泛地得到世人的了解和支持。同我建交的國家在迅速增加。我國同各國人士的交往空前頻繁。參加廣州交易會的各國來賓，一屆多於一屆。我們的朋友一天比一天增多，人民之間的友誼和團結在加強和擴大。

在國慶前夕，中日兩國政府的會談，獲得圓滿成功，結束了兩國之間長期存在的不正常狀態，建立了外交關係，實現了中日人民多年來的迫切願望，爲中日關係史揭開了新的一章。對於緩和亞洲的緊張局勢和維護世界和平，此舉都具有深遠的意義。聯合聲明發表，受到了世界各國輿論的歡迎。

中國人民是一定要解放台灣的。在這個聯合聲明中，第二次世界大戰後台灣已歸還中國的事實進一步得到了確認。這對於那些鼓吹「兩個中國」或「一中一台」謬論的人，又一次迎頭棒喝。

我國在對內對外各方面贏得的勝利，完全來自毛主席的無產階級革命路線。年來全國深入進行思想和政治路線的教育，依照「要搞馬克思主義，不要搞修正主義；要團結，不要分裂；要光明正大，不要搞陰謀詭計」的原則，批修整風，繼續深入批判劉少奇一類騙子裏通外國、妄圖使人民江山變色的罪惡陰謀，軍民互相學習，革命覺悟大爲提高。

現在全國都在認真積極學習，堅持馬列主義和毛澤東思想的立場、觀點和方法，明辨真偽，排除右或「左」的干擾，爲革命抓好業務，落實毛主席的各項無產階級政策，前景非常美好。

香港在祖國的大門口，香港同胞生活在這個階級鬥爭複雜的環境裏，對於國際形勢的發展和祖國在各條戰線上獲得的成果，見聞不少，體會亦深。我們一定沿着毛主席的革命路線前進，不斷提高反帝覺悟，不斷擴大愛國團結，認真學習，搞好工作，去迎接今後越來越好的形勢。

偉大的祖國國慶，爭取更大的勝利！

偉大的中華人民共和國萬歲！

偉大的中國共產黨萬歲！

偉大的領袖毛主席萬歲！萬萬歲！

香港同胞愛國大團結萬歲！

田中首相一行離滬回國

周總理和張春橋等六千人送行

人們載歌載舞高呼口號慶賀中日建邦交

【新華社上海一九七二年九月三十日電】日本國內閣總理大臣田中角榮，結束了在中華人民共和國的訪問，今天上午九時三十分乘專機離開上海回國。

隨同田中角榮總理大臣訪問我國的外務大臣大平正芳、內閣官房長官二階堂進等，同機離開上海回國。

國務院總理周恩來、上海市革命委員會主任張春橋，以及上海各界群眾六千人前往機場送行。

今天，上海虹橋機場上空飄揚着中華人民共和國國旗和日本國國旗。田中總理大臣和大平外務大臣、二階堂官房長官由周恩來總理、張春橋主任陪同，繞場一周，同歡送群眾告別。人們載歌載舞，高呼口號，慶賀中日邦交的建立，祝願中日兩國人民的偉大友誼不斷發展。田中總理大臣等不斷向歡送群眾招手致意。

前往機場送行的還有：

陪同田中總理大臣一行前來上海訪問的我國外交部部長姬鵬飛、副部長韓念龍，公安部副部長于桑，有關方面負責人馬仁輝、張香山、楊德中、陸維釗、韓敍、彭華、王曉雲、王珍等；

上海市革命委員會副主任馬天水，上海市革命委員會副主任、中國人民解放軍上海警備區司令員周純麟，上海市革命委員會副主任徐景賢、王秀珍、周麗琴，以及上海市有關方面負責人和代表金祖敏、張敬標、黃濤、朱永嘉、武占魁、申元章、李彬山、張國明、葉國平、顧秀蓮、徐小妹、王家茂、王錫成、喬耀國、陳望道、蔡靜蘭、陳植、汪猷、賈亦斌、李國豪、李名強、黃祥耕、李炳淑、姜弼、陳中偉等。

日中備忘錄貿易辦事處駐北京聯絡處首席代表安田佳三等，也到機場送行。

國務院辦公室舉行招待會招待港澳台胞及華僑等

【新華社】爲慶祝中華人民共和國成立二十三周年，國務院辦公室九月二十九日晚舉行招待會，招待前來參加國慶活動和觀光的港澳、台灣同胞，以及來自五大洲三十多個國家和地區的華僑和外籍華人。[illegible]出席了招待會。

中日兩國建設海底電話線

【法新社東京三十日電】日本政府人士今天說，日本和中國已同意共同合作，敷設一條連接兩國間的海底電話線。

國際電訊電話公司總裁菅野義丸上月訪問北京時，已同中國交通當局達成這項協議。國際電訊電話公司是日本唯一經營海外商業電訊交通的公司。

日本政府人士說，日中海底電線聯合委員會不久將成立，討論這項工程中的各項專門計劃。該委員會可能在今年內舉行第一次會議。

田中首相回國途中致電周總理表感謝

【新華社北京一九七二年九月三十日電】國務院總理周恩來今天上午收到日本國總理大臣田中角榮於回國途中在飛機上發來的感謝電，全文如下：

周恩來總理閣下：

在訪問中華人民共和國期間，受到周恩來總理閣下、中華人民共和國政府和中國人民對我和我的隨行人員的親切友好和充滿誠意的款待，對此，我表示衷心的感謝。這次我訪問中國，所以能取得巨大成功，開闢了日中邦交正常化的寬闊道路，是由於閣下和中國政府照顧的結果。借此機會，我衷心祝願閣下更加健康，祝願貴國繁榮昌盛。

日本國總理大臣　田中角榮

一九七二年九月三十日

田中首相回到東京

各部大臣和各黨派人士近千人到機場歡迎

田中說已爲日中邦交正常化完成重大使命

【據新華社東京一九七二年九月三十日電】日本國內閣總理大臣田中角榮在圓滿地結束了對中華人民共和國的訪問並簽署了兩國政府聯合聲明以後，在九月三十日東京時間十三時零五分（北京時間十二時零五分）乘專機從上海回到東京。

隨同田中總理大臣訪問中國的外務大臣大平正芳、內閣官房長官二階堂進以及其他政府官員和工作人員也回到東京。

田中總理大臣在羽田機場上向日本國民發表了簡短的講話。

他說：「現在，我和大平外務大臣、二階堂官房長官一起，結束了在中國的訪問。爲日中邦交正常化，根據國家利益，貢獻了微小的力量，完成了重大的使命。這完全是國民支持的結果。日中邦交正常化是日中兩國人民長期以來的願望，它將爲亞洲的和平奠定基礎。我相信，這個課題，應當從今天的國際形勢以及從偉大的歷史當中去加以認識，而且總是需要某一個人在某個時候去完成的。從這個意義上說，我們要在實現日中友好關係的同時，進一步促進同第三國的友好關係，來推進今後的外交。」

「最後，對在我們訪華時各階層國民給予的協助表示衷心的感謝。」

田中總理大臣的講話，受到熱烈鼓掌歡迎。

日本自由民主黨幹事長橋本登美三郎在田中總理大臣講話前致了歡迎詞。

今天，約有近千人到機場歡迎田中總理大臣一行。

到機場迎接的有：副總理大臣三木武夫，代內閣總理大臣、通商産業大臣中曾根康弘，總理府總務長官、代內閣官房長官本名武，法務大臣郡祐一，文部大臣稻葉修，厚生大臣齋藤邦吉，農林大臣足立篤郎，運輸大臣佐佐木秀世，郵政大臣三池信，勞動大臣田村元，建設大臣木村武雄，自治大臣福田一，行政管理廳長官濱野清吾，防衛廳長官增原惠吉，經濟企劃廳長官有田喜一，環境廳長官小山長規，外務省外務事務次官法眼晉作。

參議院議長河野謙三、副議長森八三一，衆議院副議長長谷川四郎也到機場迎接。

到機場迎接的還有：自由民主黨副總裁椎名悅三郎、總務會長鈴木善幸、政務調查會會長櫻內義雄，自由民主黨日中邦交正常化協議會會長小坂善太郎，社會黨委員長成田知巳，公明黨委員長竹入義勝，民社黨委員長春日一幸。

到機場迎接的還有：自由民主黨國會議員藤山愛一郎、古井喜實、田川誠一、川崎秀二、愛知揆一、赤城宗德、江崎真澄、山下元利、竹下登、久野忠治、[illegible]、神田博、[illegible]等。

周總理張春橋熱烈歡送田中首相返國

日本國內閣總理大臣田中角榮，結束了對中國的訪問，於三十日上午乘專機離開上海回國。周恩來總理、上海市革命委員會主任張春橋，以及上海各界六千人到機場熱烈歡送。（新華社傳真照片）

日記者報道日首相在京的活動

日本首相田中角榮一行昨天自上海飛回日本了。隨行的日本記者除了報道會談情況之外，也用不少篇幅報道了田中此行的一些其他活動。

據共同社記者報道：田中首相在二十六日早晨與日本記者會面時，談到了他會見周總理的情況。報道說：在北京住了一宿的田中首相，二十六日上午在迎賓館休息。首相露出第一天會談就已超過這次首腦會談的高潮的表情，顯得從容不迫。首相說：「第一天起就進入了正式階段。」當記者團問到「超過高潮了吧」，首相回答說：「相當不易呀！」可是馬上又說：「因爲是會談嘛」，暗示了他對提問持肯定的態度。

會見周總理的印象

首先，記者問及「對周總理的印象」，首相回答說：「因爲經常在電視或別的什麼地方看到，所以不感到是初次會面。」遂誇獎說：「比實際年齡年輕得多，很壯健。不管怎麼說，是身經百戰的英雄呀！」

當問到「魄力怎樣」時，首相將兩個大拇指合到一起，說「從一開頭就逐個追問，所以還是有魄力的。因此，一開始就進入了本題。」這番話暗示了昨天會談的情況。首相接着說：「總之，雖然有那麼些人出席，講話的卻只是首腦。」並帶有欽佩的表情說：「儘管這樣，還是在深入地研究。」

首相說：「周總理好像是在一九一九年回中國的。我說那是我出生的第二年，周總理聽了笑着說我知道。」首相又說：「周總理十九歲的時候來日本，好像在京都呆了兩年，所以是比我大二十歲。」首相再次爲周總理看上去是那麼年輕而感嘆不已。

談北京街道　請記者喝酒

話題又轉到北京的市容上去。首相說：「北京的街道改造得非常漂亮。在日本也能辦到的。北京栽種了白楊，樹之類很漂亮的林蔭樹，而在日本，要是像樹一棵樹，那是種得好的。」思想很快就跑到日本列島改造論上去了。（本報注：田中首相著有「日本列島改造論」一書，今年六月出版，書中就日本當前的對內政策提出了一系列主張和具體措施。）

首相似乎仔細地觀察了北京的街道，他說：「如果在天安門上講話，好像三十萬人都可以聽到。」

最後，首相請記者喝茅台酒，他說：「白天大概不行吧！但是這個酒好喝啊！」[illegible]

在賓館揮毫作詩

據時事社報道：「在剛到達北京的第一夜的田中首相，對中國方面熱情的歡迎很爲感激，於是[illegible]一首漢詩，在印有「迎賓館」字樣的箋紙上揮毫了漢詩的草稿：「國交途絕幾星霜，修交再開秋將到……」

這是在不斷演奏着日本民謠的人民大會堂舉行的歡迎晚宴上的事情。周總理說：是「佐渡小調」，同身邊的田中首相打招呼：「家鄉的民謠吧？」可是，田中首相[illegible]

阿越羅祝賀我國慶

澳「先鋒報」發表社論祝我國慶

【本報訊】據新華社消息：阿爾巴尼亞—中國友好協會、阿爾巴尼亞對外文化和友好聯絡委員會和越南對外文化聯絡委員會以及羅馬尼亞對外文化聯絡協會，最近分別舉行了慶祝中華人民共和國成立二十三周年的慶祝活動。另，澳大利亞共產黨（馬克思列寧主義）機關報「先鋒報」最近發表社論，慶祝中華人民共和國成立二十三周年。

美政界談中日建交

認爲將加速改變美在東南亞的角色

在經濟和政治方面有廣泛的衝擊力

【法新社華盛頓三十日電】一直密切觀察美國在東南亞扮演的角色的觀察家們今天說，中國和日本建立正常關係，必將根本地改變美國在東南亞扮演的角色。他們說，兩個亞洲國家建交，這標誌着一個新紀元的開始，而且在經濟和政治方面將必會有很廣泛的衝擊力。

在不到一週間，中國周恩來總理和日本田中首相能夠結束中日之間戰爭狀態，建立了外交關係，解決了台灣問題，而且建立了今後經濟合作基礎。雙方都有讓步，但是任何一方都沒有失面子。

華盛頓政界人士對中國和日本代表能夠迅速有效地結束持續了四分之一世紀的敵對狀態，表示驚異。但是對於中日建交對美國在亞洲的地位的最後影響，不願表示不安。

據美國權威人士說，中、日聯合聲明的另一效果將是加速美國撤出越南，不管是在南越、柬埔寨、日本或台灣，但是只要印度支那戰爭仍繼續，[illegible]

這裏的美國政界人士認爲，中、日聯合聲明，可能促進越南和朝鮮的重新統一，引導遠東國家締結集體安全條約。

慶祝國慶節

奇襲白虎團 彩片

今起在全國上映

同時放映新聞紀錄片和科教片

【新華社】[illegible]彩色影片「奇襲白虎團」，[illegible]

新加坡華文報紙

讚中日恢復邦交

【法新社新加坡三十日電】新加坡華文報紙歡迎中、日兩國關係正常化。

「南洋商報」說，中、日兩國恢復邦交，將有利於兩國人民，亦爲亞洲地區和世界和平貢獻力量。

「星洲日報」說，遠東的兩個大國重新建交，將在亞洲地區和世界的和平，創立良好開端。

在金禧杯賽中晉級
消防五比三淘汰元朗
前半場消防以五比一遙遙領前

香港塑膠業的產銷現況

章志鴻

經濟週刊　第二四〇期

香港現有註冊塑膠製品廠三千多家。截至今年六月底，全業僱用工人約七萬三千名。除製衣和紡織工業之外，塑膠製造業已是工人數目較多的第三門工業。

香港的塑膠製品種類，現亦陸續增加中。除了原有的塑膠玩具、塑膠花和塑膠日用品之外，近年還增添了塑膠鞋、塑膠收音機外殼和塑膠帽……等。其中特別是輸往西歐、美國的塑膠鞋，近年的增加幅度很大，在相當程度上填抵了橡膠鞋、靴出口減少的損失。不過，目前香港出口的塑膠製品，仍有半數以上是集中於玩具和公仔。除日本之外，香港已成為輸出塑膠玩具較多的一個地區。

但是，在香港塑膠製品中佔最重要地位的玩具，今年的出口生意卻已明顯走下坡了。

據當局統計，今年一至七月港製玩具的出口總值，為六億零四百萬元，比去年同期只增六百九十萬元或百分之一點一。除去貨價上漲的通貨膨脹因素外，今年港製塑膠玩具實際出口量已經減少了。今年頭七個月港製塑膠玩具輸往美國的數值，已比去年同期減少七百五十萬元，這是造成該業產銷轉走下坡的一個主要原因。因為至今為止，港製塑膠玩具仍約有六成是集中輸往美國的。

再具體點說，今年塑膠公仔銷往美、英、西德、加拿大等主要市場，比去年已減逾一半，電動塑膠玩具出口亦減百分之六。甚至普通的中下價塑膠玩具，今年銷去英國、比利時亦已停止增加，銷往荷蘭、日本、南非更合共減少二成。結果，今年港商已要轉向委內瑞拉、意大利、瑞典、澳洲、新加坡等中小市場增加輸出塑膠玩具及公仔，才能勉強支撐大局。可見西方各地的經濟情況不好，市場實際購買力低弱，正是造成今年香港塑膠玩具產銷退縮的一個基本原因。

在一九六七年至一九七一年這五年內，香港塑膠玩具的出口總值，曾由五億零四百萬元增至十億零三千一百萬元，即平均每年都遞增百分之二十。但今年頭七個月則只增百分之一點一，可見出口生意停滯不前的情形已十分明顯。

美、英市場共吸購香港出口的塑膠玩具七成以上，但現在該兩國均有一些大型玩具廠因生意不前而停業，美國且引用「衛生安全條例」而禁止多種香港塑膠玩具入口，而英國又有英鎊匯率浮動下跌和失業人數等問題，這意味着今年內香港塑膠玩具的產銷，仍難望止跌回增。正因為對美、英市場的銷貨前景暗淡，所以今年內香港塑膠製造業廠商已紛紛組團往西德、日本等地考察，或在當地舉辦玩具展覽，甚至對拉丁美洲、東南亞的訂貨生意亦加倍重視，[illegible]外的其他市場增加銷貨[illegible]

目前，香港塑膠製[illegible]，還受到進口原料價格[illegible]

香港進口的各種塑[illegible]四成則為西德、加拿大[illegible]今年四月以來，日本塑[illegible]漲價百分之十四，有些[illegible]風現仍在持續發展中。[illegible]而另方面則是港製塑[illegible]果已造成[illegible]，現時了[illegible]累已經將[illegible]得二成[illegible]所得的[illegible]的輸美[illegible]些塑膠花廠已實行減[illegible]去活動圖利，遂[illegible]

此間三家塑膠業[illegible]口商社進行交涉，要[illegible]訂價不斷上漲和限額[illegible]是香港塑膠品出口[illegible]千餘萬元的生意，也[illegible]已聯合宣佈，由十月起，把塑膠製品售價提高一成至一成半，以彌補塑膠粒和其他配件成本的增漲。

我國工業生產取得新成績

魏成方

今年以來，我國的工業情況很好。全國各大廠礦生產水平月月提高，地方工業一片興旺，顯示我國工業又有了迅速的發展。

鋼鐵增產品種添多

作為工業基本的鋼鐵工業，今年的特點是產量繼續上升，品種繼續增加。鞍鋼今年頭八個月的鋼產量，比去年同期增長百分之八點三四，創造了歷史同期最高水平。生鐵增長百分之八點三三。與此同時，鞍鋼還實現了技術革新和科學研究項目一千多項，創造了不少新工藝和新技術，使鋼材品種不斷增加，生產出了許多我國長期不能生產的新型鋼材。

河北省唐山鋼廠，今年一至八月份，主要產品都完成了國家計劃。和去年同期比較，鋼增長百分之五點四六，鋼材增長百分之二十七點六七，生鐵增長百分之十六點九一。鋼的質量提高，品種增加。甘肅冶金公司到處呈現一派生氣勃勃的景象，今年一月至八月，全公司冶金產品的總產量比去年同期增長百分之六，質量進一步提高，一級品率達到百分之九十九點七三。

原油產量增逾二成

我國石油工業在今年頭八個月，產量也有相當增加。今年一月到八月，大慶原油產量比去年同期增長了百分之二十以上，國家急需的一些油品，如石蠟、石油焦、苯、合成氨、硝銨等產品，比去年同期都有較大幅度的增長，質量進一步提高。玉門油礦是甘肅省工業學大慶的先進單位。今年一至八月份，全礦原油生產完成全年計劃的百分之七十一點一，其他各種產品的產量都超額完成了國家計劃。

我國今年以來不斷發現新油田，並打出一批高產油井，從而使石油工業在連續八年穩產高產之後，繼續大踏步前進。目前，我國原油產量以每年平均增長百分之二十四點五的速度前進。今年頭八個月，全國原油產量比去年同期增長了百分之二十二點八，天然氣的產量增長了百分之十五點五。大量的地質資料表明，我國沉積盆地多，沉積岩厚度大，蘊藏着豐富的石油和天然氣資源，給我國石油工業的發展展示了美好的前景。

煤炭汽車紛傳喜訊

煤炭工業也傳來喜訊。今年的特點是不僅是產量增加，完成計劃，而且在佈局上發生了很大的變化。目前，連邊遠的西藏也有了煤礦。由於江南地區陸續發現新煤礦，使江南各省煤炭工業的大發展有了條件，逐步改變着長期以來「北煤南運」的局面。

至於機械工業方面，也有了飛躍發展。太原重型機器廠，製成了我國第一台橋架式繼鋁三千噸油壓機，為多快好省地發展我國汽車工業提供了關鍵設備。今年頭八個月，長春汽車廠汽車產量穩步上升，質量逐步提高。進入九月份以來，這個廠汽車平均日產量，又比前八個月的平均日產水平有了新的提高。

我國在大力發展重工業的同時，加強了對輕工業生產的領導。今年以來，我國輕工業生產也有大的發展。北京市場輕紡工業品的自給率已經由一九六五年的百分之四十八提高到目前的百分之七十一。今年頭八個月，北京的半導體收音機、棉紗、棉布、針織品和塑膠製品，都超額完成了國家產品計劃。北京的醫藥工業現已發展到有四十個生產西藥的工廠。北京製藥廠生產的原料藥和成藥近三百種。其他輕工業品也日益豐富多采，品種在六千種以上。今年前八個月，上海各紡織廠生產的府綢、卡其、燈芯絨、棉滌綸、呢絨等三十個重點產品的質量都創造了歷史最好水平，還增加了五千四百多個新品種和新花色。全市輕工業系統一百一十個大類的產品中，今年也有一百零二十個大類產品的質量創造了歷史最好水平。南京紡織品今年頭八個月產值，比去年同期增長百分之十一點九。

地方工業蓬勃發展

今年以來，我國地方工業蓬勃發展。發展地方的中小型工業，有利於根據各地方的具體條件充分利用當地的自然資源，改善工業佈局。江蘇省發揮地方辦礦的積極性，動員群衆大打礦山之仗，陸續建成了一批小礦山，使全省鐵礦石做到自給，促進了鋼鐵工業的迅速發展。一九七一年江蘇省鋼和生鐵的產量，分別比一九七〇年增長百分之六十七和百分之五十七；今年一到八月份，生鐵產量比去年同期增長百分之四十二，鋼產量增長百分之七十六，鋼材增長百分之四十四。西藏過去連一口鐵釘也不能製造，連火柴亦要從外地運來，現在已擁有廠礦企業二百多個，包括了電力、煤炭、森林、輕工、化工、機械、冶金、建材等多種工業部門。

內蒙古現在全區大、中、小工礦企業達三千三百多個，包括了鋼鐵、煤炭、化學、機械、製造等企業。在自治區的包頭市，是我國大型鋼鐵企業——包頭鋼鐵公司所在之處，這裏現在成為以鋼鐵為主體的新興工業基地。

我國的工業生產和工業建設，正沿着自力更生、艱苦奮鬥的道路大步前進。過去沒有的產品，現在自己製造出來了。過去邊遠省區沒有工廠，現在自己建設起來了。一九七二年，將是我國工業戰線在深入進行思想和政治路線教育中不斷取得新成績的一年。

菲律賓的財經情況

辛柏

近幾年來，菲律賓財經危機日益深重。

一九七〇年二月，菲當局採取比索浮動匯率，實際將比索貶值百分之六十以上，卻無補於出口貿易，反而加速通貨膨脹。今年七、八月份發生空前颱風暴雨，益使菲島財經陷於絕境，物價尤其不斷上漲，廣大人民的生活處於水深火熱之中。因而整個菲島社會出現動盪不安的狀態，菲當局於九月廿三日宣佈實施戒嚴令。

菲島經濟情況既然未能穩定，其財政基礎也就難以鞏固，財政赤字就難以避免。七一至七二年（六月份止）度的支出預算為四十一億七千萬比索，而實際赤字則達二億三千萬比索，下年度的支出預算計逾五十一億比索，加以借貸五億二千四百萬元。法新社更說，至今年五月底，菲欠美債務達九億三千九百萬美元，欠日債務四億六千四百萬元，欠西德一億四千三百萬元。況且菲財長未拉善於六月間在東京更向美、日及國際金融機構洽借款項共三億六千萬美元。此外，在七二至七五年度的工業發展計劃中，尚需款一百十二億四千萬比索，其中百分之廿四端賴外資的投入。至於發行內債，至今年五月，已達廿四億二千萬比索。可見菲島人民的稅額及內外債負擔之重。

菲島經濟危機的主要表現是：去年以來本已出現嚴重糧荒，今年的水災尤使菲島生命財產損失慘重。據報道，損失數額估計約達廿億比索。又據稱，僅呂宋稻田就損失約百分之廿四。今年內，因糧荒而輸入的大米原定為五十萬噸，但水災後卻增至八十萬噸。食糖也因水災的影響，而致今年預計生產的二百萬噸將約減百分之十，因而今年對美輸出食糖預計一百四十萬噸恐怕難以達到。他如椰林、漁魚及牲畜等，也遭受巨大損失。在這次水災的影響下，菲島的國民生產總值的預計增加率，已由百分之六點五修改為百分之三。

比索浮動以後，菲島工礦業生產成本雖增高，但其生產率尚略有提高，如七一年上半年工業方面提高百分之三點八，而礦業於七一年間增加百分之四十，六九年只增加百分之廿二。不過，其工礦業的生產卻長期遭受外國壟斷資本的控制和掠奪。據馬尼拉美使館的統計，美在菲投資已增至十億美元。菲投資局也說，每五比索的外國投資中，美資要佔四比索。至於日本對菲的投資，僅七一年的一百五十九項的四億美元投資額中，日本就佔二億六千萬元。它們所投入的對象，是以石油、銅礦、五金、化學、紡織、橡膠、製糖等為主。今年來，美、日及西德等四家廠商更相繼在菲開設汽車廠。美資等在菲的擴張，不僅掠奪巨額利潤，而且大大打擊當地民族企業的發展。

七日談

美國貿易又出現逆差

樊棣文

美國商務部九月二十五日公佈，今年八月份美國的對外貿易繼續出現逆差，入超達四億六千二百六十萬美元。

今年頭八個月，美國的對外貿易月月出現逆差，累計已達四十三億美元，遠遠超過去年全年的對外貿易逆差數字。去年是美國自一八八八年以來第一次出現的對外貿易逆差年，全年逆差額為二十多億美元。

今年八月十八日，一期「美國新聞與世界報道」週刊承認：「今年美國的對外貿易狀況比去年更壞，估計今年全年的貿易逆差額會超過六十億美元」。

美國去年有幾個月出現貿易逆差，今年一至八月則月月出現貿易逆差，這說明美國的對外貿易情況越來越惡化。尤其是今年頭八個月的美國對外貿易逆差，是在去年十二月美國企圖通過美元貶值和強迫其他西方國家貨幣升值等等辦法，來增強美國商品的競爭能力，刺激出口，壓縮進口，以扭轉美國對外貿易劣勢的情況之下發生的，就顯得更加嚴重了。

造成美國對外貿易狀況日益惡化的原因很多。其中很主要的一個原因是，由於美國長期推行對外侵略和擴張政策，軍費開支龐大，財政赤字與年俱增，通貨膨脹加劇，物價盤旋上漲，大大削弱了美國商品在美國國內和國外市場上的競爭能力。

體育

在金禧杯賽中晉級 消防五比三淘汰元朗

前半場消防以五比一遙遙領前　元朗新人越打越起勁再取兩粒

【本報訊】甲組金禧杯足球初賽第二仗，消防昨與元朗在港會球場角逐。雖然觀衆只有二千一百四十多名，門票收入三千四百餘元，但兩隊的競逐過程，甚為緊張。消防號稱「巨型班」之一，實力較强，終以五比三淘汰了元朗而晉入複賽周。這是很合理的結果。

序幕戰預備組聯賽，消防小將以二比一小勝東昇。

戰局展開，消防即採快攻。約五分鐘，黃立龍得球，在右邊斜射中鵠，先開紀錄。元朗失球後，努力找尋搶攻機會。十五分鐘，葉振發主射，彈中消防「人牆」，飛入網內，扳成各一平局。消防擁於元朗苦苦追人，不敢大意，憑着個別球員技術較佳，不斷製造進攻機會。到二十三分鐘，張子慧在人叢中快射得手，消防以二比一再度領前。至此，元朗陣腳漸亂，擋不住消防的凌厲攻勢。不久，張子慧再入一球，三比一。跟着，葉尚華、張耀國不甘後人，相繼破門，都告中鵠，遂以五比一之數完了半場。

換邊續戰，消防以麥基入替黃立龍，元朗亦以袁程方入替黃煜榮。消防鋒線路變，演出不如上半場；元朗則不理會失球多少，只知力拚，無論前鋒和守衛，大家都肯多走一步，遂見得勝來漸有起色。五分鐘，游煜華在門前「執死雞」，扳回第二球。三十五分鐘，又由許植頸領球走前，勁射破網，扳回第三球。至此，消防以元朗步步緊迫，不敢放鬆，間中製造攻勢，但前鋒受阻，再難得逞，紀錄不見再增。結果，消防以五比三結束了這場比賽。

消防：鄭潤如；劉志威、李國華、高寶；梁文錦、葉尚華；士榮、張耀國、張子慧、黃立龍

元朗：張華安；張洪翼、許植頸、游煜華；細黃、黃煜榮、李德權、葉振發；東鄉、日華、鄭偉明

港青籃球隊訪澳 男女兩隊均告捷

【本報訊】香港青年籃球隊應澳門籃球隊之邀，昨晚在澳門塔石球場與澳門籃球隊進行男女表演賽各一場，結果，港青女子隊以四三比三七獲勝，男子隊以七三比五二奏捷。由於連台好戲，昨晚全場滿座。

女子比賽，港青始終控制勝局，上半場以一八比一一領前。

男子比賽，澳門一口氣先以七比〇領前，繼戰下去，積分拉緊。上半場雙方打成各三十三平手。下半場續戰，港青合作較好，攻守快捷，使主隊轉處下風，港青乃以七三比五二擊敗了澳門。

香港青年男籃球隊將於明晨三時自澳搭船返港。

吸取聯賽被奪去一分的經驗 精工重遇東昇 教練已有對策

周三金禧杯碰頭甚受球迷注意

【本報訊】今屆甲組金禧杯足球賽首周賽程中，較重要的比賽是東昇對精工一場。兩隊在甲組聯賽首次相逢時以三比三言和，雙方演出精采。此次門票十分搶手，精工和東昇兩隊多次「添食」，仍然不夠分配。為了闖過此關，兩隊都在埋頭苦練。精工教練陳耀洪滿肚密圖，很有信心，並且認為以逸待勞，加上聯賽打和的經驗，找出了東昇的弱點。而且東昇陣中傷將甚多，排陣困難，不無可乘之機。不過，東昇目下全隊士氣甚高，球員都辦首將盡全力與精工周旋到底。

此戰，乃是首周甲組金禧杯賽的重頭戲。因為兩隊在甲組聯賽碰頭時，既以三比三言和，雙方落力演出一場好波，給球迷們留下一個深刻的印象，連日球迷已掀起一片搶票潮。足總為了表示公允，兩隊除領取應得的配額之外，對於額外「添食」，只限於三元五角及三元兩種，五元的對號位一律不能續購，估計本月四日（星期三）晚在大球場舉行的這一場比賽，將會出現「爆棚」盛況。這也是今屆排在大球場舉行的大戰，足總定於明（二）日分在港體育會[illegible]辦事處及九龍花墟場館公開預售門票，時間由上午十時至下午六時。

精工和東昇連日都爲補漏洞而忙不了。精工仍以淺沙爲大本營，教練陳耀洪自謂精工攻守實力上都較東昇高出一籌，上次為東昇利用快打慢的辦法連入兩球，使整隊陷於被動的局勢。此次吸取了上次經驗，將有針對之策。認為東昇防線漏洞較大，將加強前鋒攻力，整條鋒線在兩名西班牙好手加盟後，甚為活躍，將重施故技，予東昇守衛以較大威脅；後防人手亦將加以調動，藉以彌補上次的漏洞。

東昇雖有一連串的活動和比賽，但他們卻利用機會作為操練，全力做好備戰工作。因此，估計周三這場比賽，將是一場很有看頭的硬仗。

今日足球賽程

乙組金禧杯賽

華雄	對	九巴	嘉山球場	四時三刻
港大	對	公民	嘉山球場	二時三刻
港會	對	東華	港會球場	四時三刻
警察	對	英空軍	花墟球場	十時正
光華	對	中青	大坑東場	二時三刻
荃灣	對	香島	大坑東場	四時三刻
息影	對	英炮軍	大坑東場	二時三刻
市政	對	港青	跑馬地場	四時三刻
天天	對	保濟	跑馬地場	四時三刻
五一七	對	斯通爾	跑馬地場	四時三刻
渣華	對	怡和	跑馬地場	四時三刻
大田	對	首飾	跑馬地場	四時三刻
瑞聯	對	天鵝	跑馬地場	四時三刻
脊漁	對	傑志	跑馬地場	二時三刻

丙組甲聯賽

英海軍	對	中健	跑馬地場	三時一刻
强華	對	渣打	跑馬地場	三時一刻

丙組乙聯賽

港會	對	英陸軍	港會球場	三時一刻
中華	對	[illegible]	跑馬地場	三時一刻
海樂	對	中電	跑馬地場	三時一刻

元朗雖敗不氣餒 演出獲觀衆好評

論壇波

金禧杯足球淘汰賽初賽第二幕，消防昨以五比三淘汰元朗。戰果雖然合理，過程卻很緊湊。元朗這一支「背水班」，實力雖與消防頗有距離，卻因球員門志旺盛，不以上半場失至一比五之敗而氣餒，換邊後，趁着消防輕敵鬆懈，在力戰之下，掌握兩個突擊機會，又連續扳回兩球，把比數拉緊，終以三比五的結果受挫。雖是「一場完」，但因表現出很好的門志，博得看客們一致讚許。

消防在上半場未見「外援」麥基亮相，仍用黃立龍任右翼。也由於此時陣容較為整齊，發動攻勢較多，雖然遭遇元朗的頑抗，最初且一度拉成各一平局，其後元朗陣腳被衝亂，連失四球，消防遂以五比一遙遙領前。有此比數，看客們也知道消防篤定勝局，而消防亦以麥基入替黃立龍，但這位「外援」體圍肥大，動作甚慢，踢了些時，完全看不出他對鋒線起什麼作用，比那相當驍捷的高寶，差很遠。因此，到了二十六分鐘，消防眼見麥基不行，乃改派佳那入替麥基，但仍無濟於事，且因變動鋒線而減弱攻力，不僅未能再有所獲，反被元朗乘機反擊而又扳回兩球。所以，以上下半場的競逐情形分別來說，是消防贏上半場，元朗贏下半場。不過，元朗在上半場損失較大，積重難返；亦限於技不如人，雖有門志，也不得不敗。

甲組金禧杯足球賽形勢

截至九月三十日止

九巴 2 — 流浪 1：九巴

東昇 — 精工

星島 — 東方

南華 — 愉園

消防 6 — 元朗 3：消防

警察 — 嘉山

鐵行 — 電話

冠軍

東昇今赴澳 再遇澳華聯

落力表演賽情會更可觀

【本報訊】東昇足球隊應澳門足總的邀請，今晨九時搭水翼船前往澳門訪問，即日下午五時在澳門塔石球場與澳門華聯隊作第二回合友誼賽，比賽之前，還由兩隊進行一場友誼小球賽。

東昇、澳門華聯兩隊曾於九月二十八日在香港花墟球場首次相遇，東昇以近況較佳，攻守快捷，曾以六比二得勝。今天易地重逢，澳門華聯以逸待勞，且佔有地利，在雙方落力表演下，戰情會較可觀。

港青隊：會長黃英東；主席謝樹生；領隊霍震寰；秘書張志威；教練劉添；醫生陳志英；隊長[illegible]

澳華聯：領隊陶馬壯；副領隊關鏞成；管理黃廣成；教練黃國植；隊長沈兆基、陳[illegible]

昨天足球賬

甲組金禧杯賽　消防勝元朗　五比三

預備組聯賽　消防勝東昇　二比一

乙組金禧杯賽　[illegible]

足球與籃球比賽 無綫電視將播映

【本報訊】無綫電視已獲得一九七二年至七三年度由香港足球總會及籃球總會主辦的各項足球及籃球賽的獨有播映權。今後將播映金禧杯賽的足球比賽；籃球方面亦將播映各項主要比賽。

公開籃球聯賽 籃聯定期抽籤

【本報訊】籃球聯會定於本月四日下午六時在伊館召開比賽小組會議，商討本年度公開籃球聯賽有關事務。本年度的公開籃球聯賽已於九月二十五日截止報名，但男乙組籃球聯賽已在本月中旬開賽。籃聯比賽小組將於是晚抽籤安排男甲一組、男甲二組、女子組、男子乙組的分組事項，然後編排各組賽程。

香港體育運動

小足球賽

籃球友誼賽

消防發動攻勢，在元朗禁區大混戰，圖為葉尚華開出角球，元朗張樹東（一號）衝出救球，黎學問（六號）及伍慎祖搶前的緊張寫照。

海運·明珠　今天四場

新光·普慶·珠江　今天五場　出土文物　考古新發現

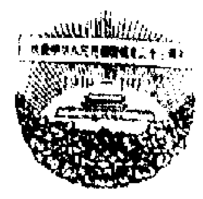
紐約·大華·金冠　今天五場　龍虎智多星

香港同胞熱烈隆重慶祝國慶

慶祝大會今晨將在普慶戲院舉行

各行業街區社團新界離島近百單位紛展開慶祝活動

貿易機構與招商局銀行保險機構等分別舉行招待會



【本報訊】中華人民共和國成立二十三周年國慶節來到了。

我們偉大的社會主義祖國，在毛主席英明領導下，社會主義革命和社會主義建設取得輝煌成就，國際地位日益提高，一片興旺景象。形勢大好，香港同胞滿懷歡欣，熱烈地隆重慶祝這個光輝的節日。

十天來，已經有數百個行業、團體單位，廣泛舉行了多式多樣的慶祝活動。許多同胞第一次參加了慶祝活動。愛國一家、愛國不分先後。一年來香港同胞的愛國大團結有了進一步的發展。

香港同胞慶祝中華人民共和國成立二十三周年大會，定今天上午十時正在普慶戲院隆重舉行。大會程序：㈠大會開始，㈡奏國歌，㈢主席致開會詞，㈣講話，㈤革命文藝演出，㈥禮成。

大會主席由港九工會聯合會理事長楊光擔任。

大會主席團由各界代表一百六十人組成。主席團成員包括工人、農民、漁民、工商界、小販、教育界、學生界、電影界、新聞界、出版界、美術界、攝影界、體育界、音樂界、曲藝界、婦女界、宗教界、航運界等。

今天舉行慶祝活動的將有近百個單位。其中包括各行各業、社團、街區、新界及離島居民等等。各業工人今天下午舉行慶祝大會。貿易機構及招商局今天舉行招待會，銀行保險機構今天舉行招待會，工商界、電影界今晚分別舉行盛大歡宴；各區漁民今天休息，在各漁區舉行慶祝活動。

大會主辦的國慶文藝演出，連晚受到觀眾歡迎。今晚七時十五分、九時十五分兩場繼續在普慶戲院演出。

大會主辦的國慶圖片展覽，今天繼續在中國航空公司展出。尖沙咀中國出口商品陳列館展場將於明（二）日恢復展出。

新華通訊社香港分社昨日舉行招待會，熱烈慶祝中華人民共和國成立二十三周年。圖為招待會盛況。

八百中外來賓出席 充滿團結友好氣氛

新華社舉行招待會

梁威林祝酒，為香港同胞愛國大團結，為全世界人民友好團結，乾杯！

【本報訊】新華通訊社香港分社昨日下午在文華酒店舉行招待會，熱烈慶祝中華人民共和國成立二十三周年。

香港各界同胞和外國朋友約八百人應邀出席了招待會。新華通訊社香港分社社長梁威林，副社長祁烽、朱曼平及其他負責人等，在場熱情接待來賓。

酒會洋溢着團結、友好、熱烈的氣氛。

奏過了中華人民共和國國歌之後，梁威林社長舉杯向來賓們祝酒。他在祝酒詞中說：「貴賓們，同胞們，朋友們：我們偉大的中華人民共和國成立二十三周年了。我們懷着無比歡欣鼓舞的心情，熱烈地慶祝社會主義祖國這個光輝的節日。

「現在，我提議：為中華人民共和國的繁榮昌盛，為香港同胞的愛國大團結，為全世界人民的友好和團結，為我們偉大領袖毛主席的健康長壽，為貴賓們、同胞們、朋友們的健康，乾杯！」

參加招待會的同胞來自廣泛的各個階層，大家在這喜慶的日子裏，歡聚一堂，感到格外高興。同胞們暢談國內外大好形勢，頻頻舉杯，祝賀我們偉大祖國在社會主義革命和社會主義建設方面取得了輝煌的勝利，祝願偉大社會主義祖國繁榮昌盛，祝願偉大領袖毛主席健康長壽。

同胞們還談到偉大祖國對港澳同胞和海外僑胞一向的關懷、愛護和鼓勵，表示要為進一步擴大愛國大團結而努力工作。

出席招待會的外國來賓比往年更多。他們熱情地讚揚中國在各個方面所取得的成就，表達了希望促進他們的國家人民與中國人民友好的良好願望。新華社人員對於外國朋友給予中國人民的深厚友誼表示衷心感謝，並與到會的外賓頻頻舉杯，為中國人民和世界各國人民的友誼乾杯！

參加招待會的日本朋友和新華社人員親切交談，舉杯祝賀中日兩國關係正常化，大家都表示深信中日人民的友好往來今後一定會更加頻繁和廣泛地開展。

各界來賓名單

昨天出席招待會的來賓有：陳耀材、楊光、鄭鐵如、莊世平、張光斗、王寬誠、李崧、利銘澤、羅英東、陳丕士、利國偉、胡百全、何善衡、何添、胡文瀚、安子介、容啟東、李志剛、陳乙明、黃篤修、許庇穀、莊重文、湯秉達、鄧典初、蘇務滋、黃平山、何鴻燊、鄭裕彤、湛兆霖、彭國珍、陳德泰、李乃徵、唐翔千、劉雨亭、譚紉就、鄭國熙、謝啟鏘、廖烈文、胡漢輝、楊志雲、劉作籌、張慶能、陳慶瑞、李禮圖、唐治安、戴翰芬、黃剛、黃燕芳、李生、麥達德、吳理廣、胡九、張泉、俞庚秀、鄧錦發、吳錦泉、吳康民、李述龍、黃祖芬、黃建立、李鶴子、裘文瀾、李文彬、[illegible]乘熹、趙光漢、蔡平、馮孝彥、吳志剛、楊照平、李耀桂、張平、張雲生、方迪謙、蔡福就、黃勛、黃徹、李永誦、李俠文、余鴻翔、陳嘏子、陳凡、張學孔、張問強、林漢長、何建章、胡棣周、梁鐵鳳、張向天、廖一原、陳寄、沈大燊、韓雄孔、陸元亮、盧敦、任意之、胡小漾、查良鏞、劉芳、朱虹、江漢、白茵、謝益之、李晨風、周驄、張活游、鄧柏年、王紀元、黃舜齋、張詒卿、方志勇、吳瑞鐘、[illegible]榮光、余潤興、李添、廖烈武、湯恩佳、[illegible]、周林、顏同珍、黃燦章、陳錦棠、鮑穎中、黎萍田、李流丹、吳翊鴻等。

外國來賓名單

越南民主共和國各進出口總公司駐香港代表團團長杜春芳，副團長阮文順，陳春竹，裴春淵。各國駐港外交官有古巴總領事菲格羅拉夫婦；巴基斯坦代理商務專員阿里夫婦；阿拉伯埃及共和國總領事博拉夫婦；法國總領事德肖姆夫婦，法國領事宋利恩內夫婦，法國商務專員戈洛菲亞夫婦；緬甸總領事吳勒脫夫婦；墨西哥總領事羅迪格斯；阿根廷總領事迪馬丁尼夫婦；加拿大專員基爾斯、加拿大專員公署一等秘書朗格利；英國高級商務專員阿斯頓夫婦、英國商務專員陶偉信夫婦；奧地利總領事彼得利克夫婦、奧地利副領事納利奇夫婦、奧地利商務專員赫姆拉茲夫婦；意大利總領事皮納蒂夫婦、意大利領事加塔諾蘭夫婦；荷蘭總領事內珀豪夫婦、荷蘭領事迪成特夫婦；挪威總領事福格納夫婦、挪威副領事耶爾夫婦；瑞士總領事濟特，瑞士副領事方塔納夫婦；比利時領事班內爾夫婦；印度專員蘭加拉簡夫婦；丹麥名譽總領事金恩賀[illegible]特夫婦；希臘名譽總領事張長之；新加坡專員林灌堀夫婦，新加坡專員[illegible]；馬來西亞[illegible]拉特燮夫婦；烏拉圭總領事迪阿蘇頭；委內瑞拉總領事米珹林拉夫婦；巴西總領事卡瓦欽提夫婦。

香港政府政治顧問施德敦，工務局長盧梁信夫婦，水務局長鄒鄧臣夫婦，移民局代理局長里德曼夫婦，新聞處長提華德夫婦。

路透社記者達拉斯夫婦，南華早報編輯哈特臣夫婦，星期先導報編輯卡斯柏遜夫婦，英國衛視新聞社記者斯帕爾夫婦，倫敦泰晤士報記者顧汝德，法國無線電視記者貝爾傑夫婦，加拿大電視廣播公司記者崔斯金，瑞典記者格蘭奎斯，瑞典快報記者林逖斯，瑞典電視公司記者托格維恩，挪威廣播公司記者里西，意大利米蘭郵報記者宋瑪里夫婦，意大利電視廣播公司記者卡帕拉里，香港麗的呼聲總經理韋倫夫婦，香港無線電視公司總經理余經緯、新聞編輯何掌邦，日本放送協會記者肯野賢太郎夫婦，橫濱犇夫，日本每日新聞記者滿官敬，日本共同社記者江澤好二夫婦，日本朝日新聞記者井恭盛夫婦，日本日刊工業新聞記者橋本淵文，日本讀賣新聞記者戶張東夫，日本時事通訊社記者井上昌三，印度快報記者蕭瓦利，西德聯邦外貿新聞記者布賴霍特，西德通訊社記者布迪威格，美國紐約時報記者斯圖爾特，美聯社記者愛德華斯夫婦，合衆國際社亞洲區副總裁羅拔比治夫婦，美國廣播公司記者包仕勳夫婦、鄧煜彬，美國新聞周刊記者柏加夫婦，美國華盛頓郵報記者布雷德金夫婦，美國巴爾的摩太陽報記者伍德洛夫夫婦，澳洲悉尼世紀報記者斯柏克曼，澳洲廣播公司記者柏頓夫婦，菲律賓記者萬本頓、巴斯等。

關心亞洲問題學者委員會：斯爾頓、柏宇森、康珀、雅各布森、狄拿特、斯威斯洛、阿登士等。

還有香港大學和中文大學的院系教授講師學生等人。

日企業界人士歡迎日中建交

招商局收到兩家船公司賀電

【本報訊】中日聯合聲明公佈後，日本企業界人士表示熱烈歡迎。招商局昨日分別收到了日本東方輪船公司、日本川崎汽船株式會社打來的賀電。

日本東方輪船從東京打來的賀電說：「衷心祝賀中國政府今天發表我們很久就期望的邦交正常化聯合聲明。熱烈祝賀第二十三屆國慶節。日中兩國人民友誼萬歲。」

交易會華商客戶請帖 中總受委託昨起送發

【本報訊】一九七二年秋季中國出口商品交易會對香港區華商客戶的發帖工作，委託香港中華總商會代爲辦理。中總接到交易會寄來請帖一批，昨天開始按址送發。

請帖內附有應邀通知書、參加交易會登記表及中華總商會通函等件。其中應邀通知書一式三份，客戶收到後須即填妥，將兩份交到中華總商會，一份自存，辦理參加交易會登記手續時，應攜同前往備查。

辦理赴廣州參加交易會的有關登記手續、日期，中總及中旅社決定後將另行發表。

囍

我倆徵得雙方家長同意謹訂於一九七二年十月一日旅行結婚 特此敬告

諸親友

葉榮森
梁淑雯（[illegible]）同啓

慶祝國慶

華潤公司
五豐行
德信行有限公司
華遠公司
華夏企業有限公司

鳴謝啓事

本銀行九龍大角咀分行九月三十日開幕即日開始營業荷蒙
同業先進
官紳賢達
各界友好
蒞臨指導
惠貺多珍 高誼隆情至深銘感祇以招待未週殊深歉仄謹此鳴謝諸維鑒諒

東亞銀行有限公司謹啟

慶祝國慶

福昌貿易公司敬禮

地址：香港德輔道中李寶椿大廈四一〇室
電話：四四四九三九 四四五二九八

慶祝國慶

盆景花樹苗經營商敬禮

三千多名工人代表出席
工聯開酒會熱烈祝國慶
陳耀材指出工人覺悟迅速提高 各工會的工作都取得一些成績

【本報訊】港九工會聯合會熱烈慶祝中華人民共和國成立二十三周年，昨晚在工人俱樂部舉行酒會。三千餘名各業工人代表懷着歡欣鼓舞的心情頻頻為社會主義祖國繁榮昌盛，為香港工人愛國大團結，為香港同胞愛國大團結，為毛主席健康長壽乾杯！

港九工會聯合會會長陳耀材講了話。他暢談當前國內外大好形勢之後接着說：「香港工人在大好形勢的鼓舞下，愛國覺悟和階級覺悟迅速提高，更加熱愛偉大領袖毛主席，熱愛中國共產黨，熱愛社會主義祖國，熱愛愛國工會。一年來各個工會廣大工作人員，通過看書學習，路線覺悟進一步提高，努力貫徹團結勝利路線，在團結鬥爭、發展會員、壯大隊伍方面都取得一些成績。」

他又說：「團結、愛國、反帝是香港工人的光榮傳統。過去一年，我們在擴大團結、發展會員、壯大力量工作雖然取得了一些成績，但是還很不夠，還要再擴大。我們要在當前大好形勢下，更加努力學馬列主義、毛澤東思想，把認真看書學習和我們的工作結合起來，運用馬列主義、毛澤東思想的立場、觀點和方法來解決我們工作中的實際問題，堅決執行毛主席的革命路線和各項政策，團結一切可以團結的人，艱苦深入，戒驕戒躁，進一步做好發展會員的工作，擴大工人階級的團結，擴大愛國反帝統一戰線，為愛國反帝事業作出我們應有的貢獻。」

接着，港九工會聯合會會長、各正副理事長登台祝酒。酒會始終洋溢着團結、熱烈的氣氛。酒會中還演出了文藝節目。

昨晚參加工聯酒會的來賓有：祁烽、朱曼平、楊延緒、潘靖安、莊世平、張光斗、馮學彥、趙光禮、張虹平、陳乙明、李絃、黃大衞、唐治安、黃客玉枝、張泉、俞庚秀、鄒創卿、趙教、邵英、許壽年、林益泉、溫保、李鐘芳、李世祥、黃棟材、區基、李幼羣、蕭永豪，及各友會、社團代表和友好人士等。

學生界昨舉行大會
來自各間院校的學生歡聚一堂
大會主席盼大家共同攜手前進

【本報訊】香港學生界昨日下午在普慶戲院舉行慶祝中華人民共和國成立二十三周年大會。來自各間院校的學生歡聚一堂。

大會主席暢談了當前的大好形勢。她興奮地指出：在大好形勢和祖國建設取得新的成就的鼓舞下，在世界學生運動的影響下，香港青年學生愈來愈關心祖國和世界大事，愈來愈多的同學要求和渴望進一步認識偉大的社會主義祖國。

她說，在這歡樂的節日裏，青年學生更要牢記毛主席的教導：「認真看書學習，弄通馬克思主義。」要關心國內外的形勢，始終堅持愛國立場，謙虛謹慎，戒驕戒躁，共同攜手前進。

會後，還表演了舞蹈、獨唱、粵調歌劇等節目。

部分老虎機加時吃角子

【本報訊】由今天開始，灣仔及旺角兩個地區的一部分停車收費錶，將延長收費至午夜十二時。

署理交通處長白端良昨日警告車主注有「老虎機」的地點泊車時，要看清楚收費錶所指出的收費時間。

目前的停車收費錶，每天由上午八時至下午七時收費，上述兩個地區的收費錶，今日起將延長五小時，至午夜止。

香港中國回協歡宴
埃及和巴基斯坦官員應邀出席

【本報訊】香港中國回教協會慶祝國慶，昨晚在中華總商會禮堂舉行聯歡宴會。宴會氣氛熱烈，與會者同為社會主義祖國欣欣向榮、蒸蒸日上而感到歡欣鼓舞。

昨天應邀出席宴會的有埃及駐港領事阿布・哈米・伊斯梅爾，副領事莫漢密・依拉・薩基夫婦；巴基斯坦駐港副領事淮賴斯希夫婦，官員依布拉謙夫婦，巴基斯坦國家銀行總經理拉查夫婦、副經理納克維夫婦及其他巴基斯坦友人。席上，與會者頻頻舉杯為中國人民與世界各國人民的友誼乾杯，為世界人民大團結乾杯，為中國日益繁榮昌盛乾杯，為世界各國伊斯蘭教徒團結乾杯。

和緩東風，初時密雲，有幾陣微雨，後來間中有陽光，最高氣溫三十度。

高潮	凌晨五時零三分
低潮	下午一時十九分

昨天紀錄

最高	廿九點五度
最低	廿五點五度
陽光	四點一小時
雨量	一點五毫米

迎接光輝節日到來
近百單位昨有慶祝
分別舉行了聚餐聯歡會和園遊會等

【本報訊】昨天近百個行業、團體及街坊等單位，熱烈慶祝光輝節日的到來。

新界各區、鄉的同胞，昨日分別舉行了聚餐聯歡會、園遊會、遊藝會等。

西貢區的青少年在沙角尾村舉行了園遊會，數百青少年參加。他們來自區內各個村落。他們還演出了節目，熱情歌頌偉大的社會主義祖國，博得全場掌聲。

西貢區的井欄樹村、孟公屋村、坑口、大涌口、大環村等，昨日亦分別有慶祝國慶活動。

離島長洲居民和大嶼山的三鄉村民，昨晚分別舉行了晚會和宴會。

新界區昨日舉行慶祝活動的還有：大埔區同胞，荃灣臨石梨貝居民、福來邨居民、青山屯門區同胞、元朗區新田、錦田鄉民、沙頭角區烏蛟騰村民和上水皮革業等。

荃灣區的木匠、五金、紗廠、搪瓷行業的工人及其家屬，昨日也分別在會所舉行慶祝活動。

昨日舉行慶祝活動的行業、單位還有：凍魚蝦業，海水魚業，雜魚業，運輸業，香港鮮肉商聯合會，水草同業，建築材料業，港九報販業，臘味行業，海光貿易公司，寶生銀行，北角區工商界，抽紗業，九龍果菜業職工，印刷界，化粧品業，國產百貨業，線香工會，木箱工會，港九打石工會，山貨職工會，橫頭磡、老虎岩坊衆，化醫業，茶果嶺區坊衆，觀塘區工商界，秀茂坪坊衆，油甘尖坊衆，田灣坊衆，筲箕灣、柴灣坊衆，香港仔小販和造船業，出版界，港九礦產業職工，九龍城寨坊衆等。

輔警被奪槍並受傷
石硤尾徙置區公廁內
一男子梯間被匪箍劫損失萬元

【本報訊】昨晚九時三十分，石硤尾徙置區第十一座公廁內，一名輔警被人用刀刺傷並被奪去配槍。

被劫受傷的輔警編號A二九X八。昨晚，他行經石硤尾第十一座附近，一名年約二十餘至三十歲的男子越前對他說該座公廁有人被劫，該警員隨同該男子進入公廁內，甫入公廁，該男子即拔刀將警員刺傷，奪去他的警槍，然後逃去。傷者扶傷跑出公廁，至該座四十一號一間商店打電話報警。事後傷者被送往醫院救治。

傷者名胡培基，據悉被刺四刀，傷勢頗重。

昨日凌晨三時許，一名夜歸男子誤搭賊車，被車上匪徒劫去身上財物共約六百二十多元。

事主姓黃，四十八歲。昨日凌晨，他在深水埗與馬頭圍道附近，搭上一部「白牌」車回家，當車駛至新蒲崗區卅二座時，司機突然停車，拔出利刀指嚇事主，將他身上的財物全部掠去，復推他下車，然後開車疾馳而去。

昨日下午六時許，深水埗界限街十一號五樓梯間，一名六十一歲姓黎的西藥經紀在返家時遭兩飛型青年箍頸至暈厥，被劫去身上現款以及手表、頸鍊、鑽石戒指等財物共值約近萬元。事主甦醒後，自行返家報警，被送往醫院救治。

旺角上海街一名女子昨晨從銀行提款出來時，被四飛箍頸截劫毆傷，損失現款四千二百一十五元。

事主名周X年，卅六歲，住文華樓二X號。昨晨她前往旺角恒生銀行分行提款，出來時被四飛跟蹤，行至上海街三三〇號門前被四名飛仔當街箍頸，強搶去她所提款項，然後拔足逃去。事主頸部及頭部受傷，後報警送院留醫。

輔助空軍直升機緊急降落淡水湖

【本報訊】昨日下午四時卅七分，一架香港輔助空軍直升機，懷疑由於機件發生故障，在新界船灣淡水湖水面緊急降落。機上只有一名機師，據說沒有受傷。該機後來被拖走。

荔枝角道車禍司機乘客同傷

【本報訊】昨日凌晨二時許，荔枝角道近天橋附近發生車禍，一輛私家車撞欄，司機與乘車者同告受傷。

失事汽車由市區駛往新界，至財利船廠時，突然發現有人走出路邊，司機避人，因雨後地滑，汽車先撞路邊水龍頭再撞欄。

火險收費提高
鑑於廠廈頻頻火警 投保客戶負擔因此加重

【本報訊】香港火險公會宣佈，由於在過去兩年來工業火警頻頻發生，造成嚴重損失，因此要增加保險費。

據說，在所有工業保險方面增加附加費三成。同時將修改多層大廈及若干類塑膠業的保險收費率。

火險公會發言人表示，工業保險收費率有提高的必要，因為保險公司無法在遭遇巨額損失時，仍然繼續接受投保。

火險保費的修訂要點如下：

（一）若干類多層工廠大廈的貨物及機器保險收費率由原來每投保一千元收費九元，增加至最少十二元。此類增費率對現有的保險客戶及未來客戶同等適用。

（二）若干類的塑膠貨品，每投保一千元，增加保險費一元。

（三）此外，所有投保樓宇、貨物及機器、租金的工業保險，均要增加三成附加費。此附加費適用於十一月一日起投保的客戶，現在的客戶當投保期滿而續保的日期開始，亦要增繳附加費。

北京新景招貼畫即日起在港發行

【本報訊】北京人民美術出版社出版的「北京新景」招貼畫，最近運到港，即日起發行。

「北京新景」招貼畫，對開精印，包括彩色照片十二幅，即革命歷史博物館、天安門、人民大會堂、民族文化宮、人民英雄紀念碑、中國人民革命軍事博物館、首都體育館、中國美術館、全國農業展覽館、北京站、首都機場及電報大樓。

利興公司遷址

【本報訊】利興置業有限公司原日在中區恒生銀行大廈十樓會址不敷應用，由九月廿五日起遷至恒生銀行大廈十五樓一五〇二室照常辦公。各部門電話如下：總經理室：二三四九〇三、秘書部：二三五五八七、經理部：二三三〇五〇二、營業部：二二三七八五、二三〇五七三、會計部：二三〇五七三。

荃灣發生兇殺案
運輸公司伙記被人刺死

【本報訊】荃灣享和街二十四號好景唐樓閣樓，昨晚七時許發生兇殺案。

死者名馮兆雄，三十五歲。上址是一家貨車運輸公司，老闆姓黎，與妻子及兩子女同住，馮是其伙記，平日替黎駕駛貨車送貨，亦在黎家居住。昨晚七時許，馮被人用刀刺死於房內，黎即被警方人員帶走。

東亞銀行大角咀分行開幕

圖為利銘澤主持剪綵，與該行首腦黃涮棠、李福和、簡悅隆、何佐芝、李福樹、馮萬鑑、范玉麟等。

中醫界舉行歡宴
數百人聚首一堂
與會者談在內地旅行見聞 喜見祖國中醫中藥發展重視

【本報訊】香港中醫界昨晚舉行慶祝國慶歡宴，與會者四百多人，氣氛熱烈。

籌委會主任委員陳志英在講話中說：「如果在以前，中醫界根本不可能像今日一樣聚首一堂，只有今天祖國強大起來了，中醫界才能夠抬起頭來。只有依靠祖國，中醫中藥才能夠得到發展。」

宴會前，並由跌打醫館人士表演了拳術。會場四周展出了有關祖國醫療事業的圖片以及中醫界人士月前到內地旅行所拍攝的照片。宴會上，不少中醫講述了在祖國喜見中醫中藥獲得重視、發展的感受。一些中國醫務人員的研究精神，認真態度和謙虛作風十分感動。他們還表示，由於祖國針刺麻醉手術等，並且與醫務人員交流經驗，對祖國中醫中藥取得重大成就，使香港同胞和外籍人士對中醫中藥增加了了解，小小銀針，小小銀球，都是使人振奮的祖國新成就。

西報佳評

「出土文物」紀錄片介紹了四千年前商朝文物，特別介紹了漢代的兩件金縷玉衣。這些出土文物使人們對中國古代的政治、經濟、文化等各方面，以及與外國的關係，增加了解。

舉世罕見・地下珍藏
人間奇跡・無價之寶

考古新發現
兩千年前女屍出土
人生難得見
全線五場 切莫失良機
新光　普慶　南華　珠江　南洋　銀都　太平

連場爆滿 家傳戶誦
奇跡共賞 闔府統請

三槨三棺 極盡豪華
女屍貪靚 假髮隨暮
宮燈照明 隨意調整
博山金爐 工精藝美
銀縷東球 巧奪天工
蟬翼紗衫 艷異光龍
春秋長牙 重達百斤
古墓漆器 光鮮色艷

普慶聲傳 北角新光
下期續映 票房電話 七〇二九五九

孕婦照X光須小心
預防傷風咳不容易

H.K.M.A.

？會否有癌症影響？
香港醫學會答：
診斷用X光，份量甚為輕微。就算數年內曾照肺十餘廿次，對身體絕無任何不良影響，大可放心。
無疑過量輻射線對人體有害，最嚴重者是血癌。但診斷用之X光，其輻射線份量十分輕微，從未有因照X光而引致血癌者。唯一需要小心者乃孕婦在妊娠首期，如施用X光不當，可能影響胎兒。

陶海光君問：
聞說多照X光會生癌。本人前患肺病業已痊愈，但每隔數月便需照肺。在過去五、六年間共照肺十三、十四次，是否太多？有無害處？

鄭建華君問：
㊀皮膚有白點，大小不一，但表面平滑，不痕癢，是否傳染而來？㊁白蝕是否白蝕？㊂市面有沒有特效藥治療白蝕？㊃本港有何機構可以治療此疾？
香港醫學會答：
㊀皮膚患有表面皮滑不癢不痛之白點，可能患白蝕，亦可能患真菌皮膚病，應往看皮膚專科醫生，切勿自採藥水擦。
㊁白蝕不是傳染而來。㊂白蝕可用特效藥塗搽後照紫外光，但應由皮膚專科醫生醫治。白蝕如蔓延至全身，並無生命危險。㊃本港公立醫局有皮膚專科醫生，但先要由普通門診部醫生或私家醫生介紹。

黃歡君問：
前有肺病，現易患傷風咳，如何制止？
香港醫學會答：
傷風咳乃上呼吸道感染，多因過濾性病毒引致，由空氣中傳染得來。預防並不容易，主要是注重營養，多吃高蛋白質食物，多吸新鮮空氣，避免人煙稠密地方及避免接觸患傷風咳之病人。

林玫瑰君、陳國雄君及楊景琴君：
請賜回鄉地址，以便作覆。

「卡爾」M.S."CARL OFFERSEN"
由大連來。
定於十月一日晚抵港，泊B14泡。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓・電話：二四二一六一

最新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨位　全船冷氣設備
M.S. TAIPOOSHAN
大寶山
本期：十月二日落貨，四日上午十一時開行
下期：十月十八日落貨廿一日上午11時開行
直透　新加坡　庇能
貴客惠顧請到中建大廈十八樓本公司接洽為荷
接貨處：二四二二六一
客務部：二三三三五一
電話：二四九〇九六（五條線）
順昌航業有限公司啓

國慶 慶祝
南海影業公司敬禮

濃縮 酸梅汁
珠江橋牌
$1.20
SUAN MEI ZHI
生津止渴
消滯開胃
質純味好
四季咸宜
經銷處：廣大食品有限公司
香港德輔道西200號
電話：H-467288・464146
國貨公司・士多辦館有售

國慶 慶祝
滬潮廣告公司敬禮

國慶 慶祝
香港新球公司敬禮

國慶 慶祝
渣華（香港）有限公司敬禮

免費教授
最新絲網印刷製版法
經營
絲網印刷材料・絲網印刷機等
大鵬油墨廠有限公司
德輔道中48—52號裕昌大廈十六樓
電話：H246876・H246922

濕痛靈
濕痛靈
噴射劑
專治風濕骨痛・肌肉痠痛
扭筋扭傷・身體疲勞
一試見效・靈驗萬分
特效擦劑 滲透迅速
港澳各埠行均有代售

海天集

捷報頻傳　喜迎國慶

董思

九月中旬以來，報上不斷傳來祖國各條生產戰線的增產捷報，其中特別值得注意的是鋼鐵工業和採礦工業出現的新佈局和新變化。

農業方面，目前秋收尚未完畢，但業已豐收的夏糧、早稻，總產量比去年又有增加，而去年夏糧是解放以來產量最高的一年。看來，農業的連續十一年豐收是可以指望的了。

生產喜訊頻傳，給國慶節增加洋洋喜氣。

今年是我國發展國民經濟第四個五年計劃的第二年。從去年開始，我國工業戰線出現大抓礦山建設的新高潮。就今年冶金工業普遍增產的情形看來，正是由於採礦方面提供更多的原料，促成了鋼鐵生產的新躍進。

鋼鐵工業的佈局顯然有新變化。一些較為生疏的鋼鐵廠的名字，嶄然露出頭角，奔出它們的生產成績，迎接國慶。

鞍鋼、首鋼、上鋼都是比較為人們熟知的鋼鐵企業。今年，它們的生產量都在穩步上升。安徽省馬鞍山鋼鐵公司上半年的生鐵和粗鋼產量，都比去年同期增長達一成以上。北方一些大城市的鋼鐵產量，在今年一至八月份創出優異紀錄。天津生產的鋼和鋼材，比去年同期分別增長百分之二十二和百分之十五。大連鋼廠的粗鋼產量增長百分之十一。齊齊哈爾鋼廠的生產增幅也很大。在南方，南京鋼鐵廠發展成中型鋼鐵聯合企業，上半年鋼產量比去年同期增一點二七倍，鐵增百分之七十以上。

大抓礦山建設，增加煤和鐵礦石供應，給鋼鐵增產提供了重要條件。

北京近郊和距離不遠的灤安，都發現鐵礦石儲藏，正在加緊開採，促成首鋼實現精礦粉基本自給。南京近郊的鳳凰山鐵礦雷井經改造後，源源供應鐵礦石。江蘇省句容等地，陸續建成一批小型礦山，使全省鐵礦石實現自給，促進鋼鐵工業的迅速發展。

發展鋼鐵工業還需要大量的煤。去年，我國煤產量比前年增加百分之八。最近消息傳來，今年前八個月，煤炭又有新的增長。近兩年來我國各地發現大批新煤礦，煤炭工業的佈局發生了很大的變化。過去產煤很少的四川、雲南、貴州，去年煤產量比一九五七年增長一倍半。歷史上從來不出煤的西藏，也建起煤礦。廣東省煤產量近年來不斷增長，新建了梅田、四望嶂等骨幹煤礦，南海、陽山等縣也建了不少小煤窰。全省去年煤產量為剛解放時的一百倍。「江南無煤」論已成歷史陳蹟，江蘇南部，每個專區都發現了煤，浙江省也探明有煤炭儲藏。

發展工業的能源，除了煤，還有石油。解放前，我國幾乎沒有自己的石油工業，靠「洋油」過日子。解放後，我國才發展石油工業，一九六三年實現石油基本自給。去年，我國原油產量比前年增加百分之二十八。今年一至八月，原油產量又比去年同期增加百分之二十二點八。我國石油工業的發展，是以一九五九年在荒原上開發大慶油田作為契機而成長起來的。今天，舉世注視中國石油工業的動向。為了尋找新的石油資源，開發新油田，今年以來我國幾萬名勘探人員開赴新的地區，展開大規模的石油勘探會戰。這個地區在哪裏？雖然還未見公佈，但是不難想像，幾萬人大會戰的萬馬奔騰場面，給我們帶來多麼熱烈的期待，將給予我國工業以多麼大的推動力量。

我國工農業欣欣向榮的喜訊，一個接着一個地傳來，上面只是幾個較為突出的例子。它們顯示社會主義建設的列車正在滾滾向前，我國七億人民自力更生、艱苦奮鬥的精神，正在變成物質力量，帶來更加豐碩的生產成果。

大公園

一個幸福的人

王方

出現在我們面前的，是一個典型的陝北老大爺，頭裹一條白毛巾，身穿一套深色的衣服，一臉皺紋，一雙粗糙的手，顯示出他常年在地裏勞動，經受過數十年的風霜歲月。

這麼一個樸素得帶點土氣的老農，卻是一個幸福的人，我們偉大領袖毛主席的朋友。在延安時代，不但他曾多次到毛主席家中作客，就是在全國解放以後，他也赴北京到過毛主席家中。

這個老農民叫楊步浩，今年六十八歲，是延安市郊王家坪人。

誰都知道王家坪這個地名，她曾經是毛主席在延安時期的住地之一。然而，楊步浩第一次見毛主席時，那年毛主席還住在楊家嶺。

那一年——一九四二年，中國正處於烏雲低壓的政治局面，國民黨反動派正與日寇配合，朋比為奸，對高舉抗日大旗的陝甘寧邊區進行封鎖。就是這一年，毛主席提出「自己動手，豐衣足食」的號召，陝甘寧邊區展開了大生產運動，自行解決糧食供應問題。

按那時的規劃，邊區人民平均每人每年要交愛國糧六百斤。當年，楊步浩加倍地完成了額外的六百斤糧，他專程從王家坪送到楊家嶺給毛主席。他送糧那天，毛主席留他住下，還親切地接待他，帶他去看自己親手種的白菜、番茄。楊步浩說，當時毛主席穿得很樸素，那套灰布衣還打着補釘。那天臨走時，毛主席還把自己種的番茄和一些餅乾送給他。

回家後，楊步浩把毛主席送的禮物與群眾分嘗，還把毛主席的號召傳達給群眾。毛主席親切會見農民這件事，在當時成為推動大生產運動的一股巨大力量。一九四三年，楊步浩所在的第六鄉成了生產模範鄉，他自己也被群眾推選為勞動英雄。

在一九四三年的生產大會中，他與另外二十七個勞動英雄，又再次幸福地獲得毛主席的會見。

一九四五年，毛主席去重慶和國民黨談判，延安群眾都很擔心他的安全，楊步浩更不斷地向中央其他首長詢問毛主席歸期，到獲悉毛主席回來後，他就立刻前去探問。那一晚，雞還未叫第一遍，他就叫老婆煮早飯，吃過飯，擔着雞與蛋，馬上動身，走了十多里天才亮，行到半途，剛好遇上毛主席正自棗園住處去延安主持會議，然而毛主席仍讓楊步浩先去棗園，待開會回來，又馬上見他。第二天楊步浩告辭時，毛主席又送給他煙、糖、餅乾等，他把禮物帶了回家，又與群眾分嘗，並把毛主席近況告訴鄉親們，讓大家都放心。

為了表達大家對毛主席的熱愛與感謝，一九四六年的農曆元宵節，楊步浩與鄉民及許多群眾，把一個題有「人民救星」四字的金字匾獻給毛主席。這時，毛主席的住處已遷到王家坪，楊步浩回憶說：那一天可真熱鬧！有一個姓張的農民，號稱嗩吶王，他沿途吹嗩吶，一口氣從市場溝吹至王家坪大門。當時，主席親自接待他們，農民們見到毛主席，高興得很，敲鑼打鼓，演秧歌劇，還唱民歌「繡金匾」等，足足熱鬧了一個上午。後來，毛主席還留下楊步浩、鄉長等一行人，在王家坪小飯廳午餐。

全國解放後的一九五二年，楊步浩去西安，參加陝西省生產大會，後來，他們一些代表去北京開會。在那裏，楊步浩見到延安時期的老首長時，又問及毛主席近況，老首長答應代他安排去探望。幾日後，毛主席派秘書來接他，就這樣，楊步浩又到中南海毛主席家中作客。楊步浩回憶那時的情況說：毛主席很關心延安農業，詢問邊區情況甚為詳細，連胡宗南軍隊在邊區的破壞程度都一一問及。說完話，毛主席與他一起進餐，親自給他添菜。楊步浩說，這一頓飯，他吃得開心極了，所以吃得特別多。

此後，在一九五九年、一九六一年、一九六七年，他到北京時都探望過毛主席。

這位老農，當談到他多次在毛主席家中作客時，那黑中透紅又布滿皺紋的臉上，閃耀着幸福的光輝。他還把幾張用鏡框鑲好的照片遞給我們看。他說：「那一次，我正跟毛主席談話，忽覺眼前飛光一閃，『咔嚓』一聲，原來給照了相。那一次，我到達北京時是冬天，衣服單薄，毛主席問我冷不冷？還叫來秘書，替我從頭到腳全換了新的。有棉衣、棉褲，還有棉鞋，晚上還請我到懷仁堂看京戲。」

他是一個普通的人，也是一個幸福的人。數十年來，他辛勤地勞動着，他樸素地生活着，就像大海洋中的一滴水，就像耐火磚中的一粒沙，生活在群眾中，發揮了良好的作用。

楊步浩，這個樸素得帶點土氣的老農，是一個值得尊敬的人。

影劇手記

國慶滙演節目豐富

韋妮

前晚，和朋友結伴去看國慶滙演節目的第二場。開場前，她曾下過一場「細門雨」，但卻擋不住興高采烈來看演出的人們。

那天晚上的節目，由學生演出的首段大合唱給我印象不錯。那天他們演唱的是五首氣勢雄渾的反帝戰歌，伴奏的是中、西樂器混合組成的樂隊，由於演唱者對歌曲內容有一定的體會，而樂隊配器又比較完整，歌中那激昂的情緒，通過歌聲和樂聲，便都體現得比較強烈，頗能引起聽眾的共鳴。

男女聲二重唱的三首歌——「祝福毛主席萬壽無疆」、「我心中的歌獻給解放軍」、「一手拿鎬，一手拿槍」，前兩首是藏族同胞歌頌偉大領袖毛主席，歌唱保衛邊疆的人民子弟兵的歌曲。女高音樂得梅的演唱，人們已相當熟悉，那晚場演出的男高音，卻是第一次聽見。他唱來揮灑自如，音域宏，音色美，顯然有着一定的聲樂技巧。難得的是他沒有過分炫耀技巧，而是與女高音一道，以真摯、飽滿的感情，唱出了西藏同胞翻身後新生的心聲，唱來頗有感染力。另一首阿爾巴尼亞歌曲「一手拿鎬，一手拿槍」，是香港一些音樂愛好者已相當熟悉的歌曲。他們把山鷹之國英雄的人民那種豪情壯志體現得相當有力。難怪聽眾都用熱烈的掌聲來對他們喝彩！

小提琴獨奏的「白毛女」選曲和「新春樂」，演奏者也是人們比較陌生的。從「新春樂」一曲中，固然可以領略到表演者的技巧與造詣，但我更偏愛「白毛女」選曲的演奏。當聽到演奏者就在一把小提琴上，分別奏出喜兒、楊白勞的音樂主題，再加上「紅頭繩」那一段主旋律，自己腦海中便不禁浮現出舞劇中間一內容的畫面來，由此不難想見這個曲子演奏的成功。

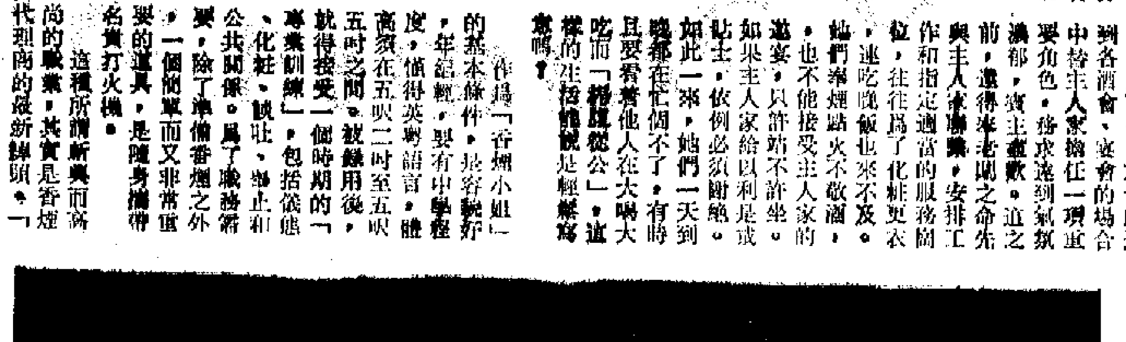
當晚看到的四個舞蹈節目中，「延邊人民熱愛毛主席」，表達了延邊朝鮮族姑娘們對毛主席的熱愛；「喜送糧」則是描寫黎族少女們在豐收的日子裏，把最好的穀子裝車送公糧的歡樂場面；「開山歌」表現的卻是苗族人民與鉅山河重安排的英雄氣概。

這三個舞蹈，都是各業的工人表演的。近年國慶滙演，人們已看過他們的劇、綜合表演、舞曲大合唱等，觀眾一貫有好評。今年，工人們又以舞蹈的藝術形式參加國慶滙演，而且演出的水平高，叫人讚賞。工人文藝工作者可真不簡單喲！

另一個舞蹈「竹林晨曲」是由學生表演的。這個舞不但有濃郁的地方色彩，豐富的生活內容，而且舞蹈圖形也變化多姿，讓人們更好地了解到生活在南方的少數民族今天的生活是多麼歡快。

四個舞蹈，都有着豐富的生活內容，表演也相當出色，因而就份外吸引人。

話劇演出，當然是電影界的「本子」。由於取材是此時此地最令年輕人和家長都傷腦筋的問題，因此當晚觀眾的反應很強烈。論演出，消沫可算最逼真。同看的朋友突發奇想，說如果把小說「艷陽天」改成戲劇，其中焦二菊這個潑辣性子人物，讓潘琳演，準會出色。我也有同感。



國慶文藝滙演節目之一——「喜送糧」

香煙也有「小姐」

廣東先生

你曾在馬路上碰到一位、兩位或者一羣身穿米黃色細紅邊制服的妙齡女郎嗎？如果答案是有，但又不知為何等人物的話，那麼，我告訴你，她們是「香煙小姐」。

據說，「香煙小姐」是一門新興而高尚的女性職業。在這裏，過去被認為最吃香的小姐是「空中小姐」，繼之崛起的是「時裝模特兒小姐」，如今又有了「香煙小姐」，雖有後先之別，若論其吃香程度，則難分軒輊，既不可以判定其何者為「冠」，那也只好說是鼎足而三了吧！

「香煙小姐」大別於「售煙女郎」。後者乃是推銷性質，和普通售貨員無異。前者則為款待賓客，奉煙點火是她們的專職，既要具備一定的條件，也曾受過嚴格的訓練。「香煙小姐」經常出現於高貴大酒店的雞尾酒會之中，豪華排場的宴會席前，港九各大「士多辦館」，各金飾店，各美容院……有時機緣巧合，街上碰頭，而你又被認為頗合於她們服務對象的話，你就可以受到一次禮儀週週的招待。

奉煙點火，不過舉手之勞；行行企企，也有點嚴格的訓練，按之情理，這份工作應該是輕鬆而寫意的，然而事實並非如此。

一位某種牌子的「香煙小姐」對人家說：她們日常工作，要受到一定時間的分配，較早時間是分隊分派到各指定地點去派送「煙仔」。轉入下午，就會應邀到各酒會、宴會的場合中擔任主人家指定一項重要角色，務求達到氣氛濃郁，賓主盡歡。這之前，還得奉老闆之命先與主人家聯繫，安排工作和指定適當的服務崗位，往往為了化粧更衣，連吃晚飯也來不及。她們奉煙點火不敬酒，也不能接受主人家的邀宴，只許站不許坐。如果主人家給以利是或貼士，依例必須謝絕。如此一來，她們一天到晚都在忙個不了，有時且要看着他人在大喝大吃而「靜觀從公」，這樣的生活能說是輕鬆寫意嗎？

作為「香煙小姐」，基本條件，是容貌姣好，年紀輕，要有中學程度，懂得英語語言，體高須在五呎二吋至五呎五吋之間。被錄用後，就得接受一個時期的「專業訓練」，包括儀態、化粧、談吐、舉止和公共關係。為了職務需要，除了準備香煙之外，一個簡單而又非常重要的道具，是隨身攜帶名貴打火機。

這種所謂新興而高尚的職業，其實是香煙代理商的最新噱頭。「香煙小姐」所以大別於售貨員，是因為售貨員只要老老實實，平易待人，其他不必要的「小節」都是無須講究，也毫無必要講究。

西窗主影語

豐收的頌歌

——談彩色紀錄片「豐收的喜訊」

言茜子

有許多人說，能這麼快就看到有系統的、內容豐富的「文化大革命期間出土文物」及滿城漢墓出土的罕見的珍寶，這是一個少有的眼福。

然而也有許多人說，最使人振奮的還有第一部彩色短片：「豐收的喜訊」。

自從「出土文物」和「考古新發現」上映以來，觀眾一直非常踴躍。其中有許多人，在「豐收的喜訊」這部短片中，第一次在銀幕上看到祖國的風貌。

然而就在這第一次，就看到了如此廣大的山河，如此興旺的農田，如此豐年的豐產，和祖國人民如此奮發的幹勁。

在這一部短片放映過程中，戲院中掀起了多少次歡樂的波濤，洶湧激蕩着人間與祭。

這不是人生中最快意的一剎那？轉瞬之間，自東北至西南，遼遠的邊疆，江南的水鄉，全都以明快的色調，奔來眼底。

在轉瞬之間，你以最豪放、最快慰的心情，縱覽祖國的大地。你看到的是歡騰的人，昂奮的人，你看到的是祖國農產連續第十年的豐收。

影片帶我們在遼東平原、廣西以及江南水鄉各地瀏覽之後，就選出四個很有特色的重點。

首先，讓我們看到的是今日的大寨。首先使我們驚訝的是大寨的山鄉竟種了甘蔗，而且得到了每畝一萬斤以上的高產。

甘蔗本是南方水鄉的特產，現在卻遠去華北落戶，而且還獻產萬斤以上。這是大寨人戰天鬥地科學種田的偉大成果。

我們又看到大寨人，又繼續他們的艱苦艱巨的開山造田的偉業。一塊一塊巨大的山石，又在大寨人的巨手之下，馴服地堆起梯田，鋪石築壩。

可是到了今天，大寨已經是在大搞機械化了。這土已經改用電動的鑽車了。其他的農業機械包括各式拖拉機，也在田野中起動的工作了。

其他三個重點，一個在東北，一個在廣西，一個在新疆。

在東北的境寨，人們所熟知的大豆與高粱，煥發出多麼使人歡樂的新姿。

在廣西，人們看到著名沙田柚以及其他熱帶作物的豐產。

在新疆，人們看到軍墾戰士的多方面的戰績。

在國慶節中，影片把許多地區的實際情況，確鑿有力地支持着鼓舞着我們的愛國的熱情與戰鬥的歡樂。

樂苑

音樂舞蹈的建樹

金健

在國慶到來的時候，想要寫點什麼，卻一時不知從何說起。

解放二十三年來，音樂舞蹈這方面的建樹和成就是非常巨大的，其中決不是一兩篇文章所能充分說明。

但新中國音樂舞蹈事業的發達，技術的提高，成就的顯著，卻是人們有目共睹的。最近在全世界掀起一股「中國熱」，其中也包括了對新中國音樂舞蹈的熱烈欣賞和深切的嚮往。中國的革命樣板戲——包括它的紀錄電影，在國外受到普遍歡迎和欣賞，就是明證。

近日報上轉載有關七月間中國上海舞劇團訪日的文章，其中報道舞劇團在日本演出受到熱烈歡迎的情景，真令人興奮和自豪。很難想像，一個舞劇團的演出，觀眾會喜愛到如此程度。舞劇團演出二十場，觀眾達四萬人次，然而入場券老早在劇團未到日本時已賣光了。演出的時候，有幾千萬觀眾坐在電視旁欣賞，而舞劇團演出的，正是「白毛女」、「紅色娘子軍」等革命現代芭蕾和鋼琴協奏曲「黃河」。

日本的音樂事業在發達的資本主義國家中是水平比較高的。西方的芭蕾與交響樂，鋼琴藝術，他們過去也比較有基礎。這次，中國革命芭蕾和音樂的演出卻贏得了廣大的日本觀眾的讚賞。正如報道指出的：許多觀眾從中國革命樣板戲中感到了力量、受到了鼓舞。日本人民的這種熱情和歡迎，當然主要體現了日本人民對中國友好的願望，但同時也表達了一般日本人對中國革命樣板戲的歡迎和欣賞。

這點是很重要的。回顧過去，中國的人誰都知道那個時候舊有歐丹麼，舊社會一個舞台的中樂隊都搭不起的時候，遑論什麼音樂事業！腐朽的反動統治使全國民不聊生，連音樂院校的同學都得靠着大餅油條到街上去示威遊行，反饑餓，反內戰，那時候，還說什麼音樂人材，音樂建設。

新中國成立後，大力發展音樂舞蹈事業，人材輩出。到祖國參觀旅行，隨便到那一個地方，都能讓你看到真正高水平的音樂舞蹈表演。我自己曾遠隔邊境，真的看到了一個歌舞藝術之鄉。

巴蕾在中國已經普及了，甚至音樂舞蹈事業也逐漸普及了。業餘文藝團體大都配上小型的中洋管弦樂隊，業餘歌唱隊，更是到處都是。

對比起普及來說，革命樣板戲更是「提高」。然而「提高」也有指導普及的意義。在這互相影響的基礎上，新中國的革命文藝事業正在一步步提高，一步步發展。值得注意的是，許多音樂舞蹈人材，是從年輕時候有計劃地培養起來的。

新中國的音樂舞蹈藝術走的是「洋為中用」、「古為今用」的道路，決不盲目跟歐洲走，這個方針的成功和正確，早已為幾個樣板戲的藝術成就所證明。現在中國的革命樣板戲在世界上越來越受到歡迎和讚賞，這是一個音樂愛好者所最高興的。

歡慶節日（剪紙）　速維雪作

蘇聯的海洋戰略

戴·費爾浩 著　年 譯

三三　蘇聯糧食貿易的變化

蘇聯木材輸出機構有一大批專用船隻供其調用，但是在用現代化方法處理木材運輸方面，它趕不上它的競爭對手。

蘇聯糧食貿易的最顯著一個特點，是一九六三年出現了農業危機，使得它從原有的大量出口剩餘糧食的地位，變成了一年要輸入幾百萬噸糧食的國家。至到糧食進出口情況在一九六七年又有了新的轉換之前，輸入一躍而為每年六百萬到七百萬噸，而同時輸出還保持在一個較低、但數量仍然巨大的水平上。其結果，則是這種重要商品的輸出入突然需要大量的航運。

蘇聯糧食貿易（單位：百萬噸）

	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
輸出	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
輸入	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
淨輸出	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
輸出入總計	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

來源：蘇聯貿易統計

儘管大部份貨船，甚至於油船，在必要時都可以裝運糧食，俄國商船隊的設計人卻必須特別仔細地應付他們的石油貿易的迅速增長。高加索石油大概是世界上最早被發現的石油，馬可孛羅就曾這樣寫道：「許多大型石油噴泉噴出大量的油來，以致需要大批駱駝來載運。」沙皇時代和共產黨早期政權都曾經作過輸出石油的生意，到了一九五〇年代，石油貿易就更加有了顯著發展。

蘇聯石油輸出（單位：百萬噸）

一四	一八	二五	三三	四一	四五	五一	五六	六四	七四	七九	八六

來源：蘇聯貿易統計

在必要時可以削價百分之四十進行交易的蘇聯石油輸出公司，很快就趕上了西方大石油公司的活動規模。從國家需要來看，這樣的做法是為了賺得外匯，為此，石油乃是蘇聯最重要的商品。美國經濟學家里昂・M・赫曼在給美國參議院商務委員會準備的報告中，在一九六七年算出，蘇聯的賺取外匯的輸出有五分之一包括石油產品。

在整個一九六〇年代裏，蘇聯的石油輸出大約有三分之一輸往東歐，保加利亞是用一條短距離的油船航線供應的，但波蘭和東德則用的是由為拉爾——伏爾加油區伸出的三千哩長「友誼」油管。其他的三分之二輸出是輸往西歐（特別是意大利）和日本。

在一九五〇年代期間，蘇聯建造了一批標準型一萬二千噸油輪來應付石油貿易，每年造成七艘，這類油船很像美國在戰時建造的T2型油船。事實上，這第一批於一九五三年出廠的油船，也是蘇聯造船廠自第二次世界大戰結束以來第一次造成的出海油船。從來除了蘇聯的造船廠自己建造之外，芬蘭也供應了較小的船隻。

銀都

百樂門

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

聲明

專訪　李健康　李廣大

大公報　分類廣告

營業

專美　香港

中醫教授　蔡啟超

健民醫學院　陳志英　潮州跌打

欣欣向榮的上海輕工業

國慶節前夕，上海市千百家商店裏擺着琳瑯滿目的日用工業品。許多傳統產品，出現了嶄新的圖案、色調和造型；受工農兵羣衆歡迎的大量新產品，物美價廉；一批精密的產品，顯示出相當高的技術水平。今年，上海絕大多數輕工業產品產量、質量和花色品種，都創造了歷史上最好的成績。

不斷提高產品質量

今年七月全國手表質量評比的結果表明，問世僅僅兩年的上海秒表廠生產的鑽石牌手表，質量已經躋入國產手表的先進行列。這個廠原來只生產掛表和秒表，一九七〇年在上海手表廠等工廠的積極支持下開始試製手表。全廠工人和幹部都有這樣一個共同的想法：輕工業品的質量好壞直接關係到工農兵羣衆的切身利益，出廠產品一定要爭取做到百分之百合格。他們嚴格「把關」，堅持不合格的零件不裝配，不合格的產品不出廠，同時積極設法解決影響產品質量的關鍵問題。手表上有一個關鍵零件擒縱叉，人們習慣地把它稱為「馬」。剛開始，擒縱叉誤差大，報廢率高，成為「馴服不了的野馬」。大家爭做馴「馬」能手，對生產這個零件的二十多道工序逐道調查研究，開展工藝革新。經過半年多的努力，終於使擒縱叉的精度提高，為減少手表的走時誤差奠定了基礎。上海手表廠正確處理數量和質量的關係，在技術上精益求精，使上海牌手表的質量也進一步提高。整個鐘表系統出現了你追我趕的生動局面。

上海的許多輕工業工廠，都和鐘表系統各廠一樣，本着對人民負責的精神，不斷提高產品質量。今年三月，市輕工業局收到廣州市一個紡織女工的來信，說她買的一輛「永久牌」自行車有車圈露黃、車條生銹等毛病。局和有關領導部門非常重視這件事，立即進行研究。生產「永久牌」自行車的上海自行車廠黨委把這封來信在全廠公布出來，發動羣衆討論。他們發現有些電鍍零件沒有嚴格按照工藝規程生產，就和幹部、工人一起健全了崗位責任制，加強了班組管理，進而在全廠建立和健全了質量檢驗、設備管理等制度，提高了全廠的企業管理水平。現在，這個廠自行車的月產水平由去年的七萬輛提高到九萬輛，產品質量是歷年來最好的。

上海輕工業系統還大力開展技術革新，通過採用新工藝、新技術、新設備、新材料等途徑，提高產品質量。今年一到八月份，全市一百一十種主要輕工業產品中，有一百零二種質量創造了歷史最好水平。

堅持為工農兵服務的方向

前不久，江蘇昆山縣張浦公社許多貧下中農的家裏，都把燒飯用的生鐵鍋換成了新穎美觀的鋁質灶鍋。這種灶鍋質地牢，傳熱快，燒同樣多的東西，在時間和燃料上，要比用生鐵鍋節省三分之一。貧下中農高興地稱這種鍋為「省柴鍋」。

「省柴鍋」僅是近年來上海輕工業系統為貧下中農精心設計的幾百種新產品之一。去年一月，上海製皂廠和上海牙膏廠在調查研究中，了解到有些患一般牙病和皮膚病的人，要求生產可以治療一般皮膚病的肥皂和能減少齲齒、防治牙齦出血的牙膏。這兩個廠從未生產過這樣的香皂和牙膏。但是，他們決心克服困難進行試驗。在上海第十七製藥廠等單位的協作下，兩個廠終於生產出了具有一定療效的「玫瑰消毒香藥皂」、「海鷗藥物香皂」、「防齲牙膏」、「健齒牙膏」等新產品。

上海輕工業系統的美工設計和技術人員為了作出新的設計，製造出好的產品，經常深入山鄉，採集民間圖案，聽取貧下中農的意見，尋找創作題材。上海搪瓷七廠的青年美工人員根據親身感受，大膽採用國畫水墨畫法表現祖國雄偉的山河，在搪瓷面盆設計了富有濃厚民族特色的「桂林山水」圖案，收到了很好的藝術效果。今年以來，他們又採用水彩畫、水粉畫等畫法，設計了「友誼第一」、「賞山雲海」、「上海的日之夜」等一百五十多種新花樣，增加了大紅、深綠、天藍、咖啡等新的搪瓷色彩，使製造出來的產品更加美觀，成為市場上的暢銷商品。

製作豐富多彩的產品

上海輕工業系統的工人、幹部和技術人員認真貫徹「百花齊放，推陳出新」的方針，在增加產量、提高質量的基礎上大力發展花色品種，提高設計水平。

上海輕工業系統的許多傳統產品，現在在造型、畫面、色彩等方面都改變了面貌，顯得更加豐富多彩。人們日常生活中用的各種熱水瓶，多少年來只有一種蠟燭式造型。今年上海保溫瓶二廠設計製造了仿照古代瓷花瓶造型的花瓶式熱水瓶，宛如中國傳統的工藝美術品。福州漆器、機製玻璃杯，多年來一直只有單一的透明顏色，如今有了翠綠、深藍、天藍三種顏色。歷史悠久的「三五牌」木殼鐘，現在有了具有民族風格的花式枱鐘和掛鐘等多種形式。適應多種用途的工業和家用的縫紉機，目前已經發展到九十八種。

為了減少外地供應輕工業原料的數量，上海輕工業部門近年來還自力更生地建立了一批生產紅寶石、游絲、光學玻璃、筆杆塑料、鐘錶、紙漿等專用原料工廠，大力發展了以工業產品為原料的合成洗滌劑、合成香料、人造革等新產品。目前，上海輕工業系統採用工業原料的比重已經從解放初期的三分之一提高到三分之二。

新華社通訊員 新華社記者

喜看瑤山換新天

譚揚

廣西壯族自治區巴馬瑤族自治縣東山人民公社，是瑤族人民聚居的一個大石山區。這裏山嶺疊嶂，怪石嶙峋，方圓一百里，無處不是山。解放前，這裏共有二千五百餘戶，一萬二千多人口，只有七千畝耕地，其中百分之八十像碗一塊、瓢一塊似的分散在山坡上和石頭縫裏。比較好的平台地都掌握在地主、瑤王和山霸手裏，廣大貧苦農民租種的都是分散、小塊的坡地。由於水土流失大，加上耕作技術落後，每畝只收一百二十斤左右，要是遇上水、旱災害，則顆粒無收，連地租也交不起，農民生活十分困苦。

解放後，在毛主席和中國共產黨的英明領導下，東山瑤族人民走上了社會主義道路。他們組織起來，依靠集體的力量和智慧，艱苦奮鬥建瑤山，使農業生產和工業、文教衛生等項事業有了很大的發展，人民生活水平逐步提高。

經過無產階級文化大革命，東山公社廣大幹部和社員羣衆，根據調查材料，制定了治山治水的規劃。一九六九年冬天，全公社開展了「砌牆保土，打洞排澇」的羣衆性活動。弄模大隊原來只有七百畝耕地，社員們砌牆保土，挑土造地，僅用一年多時間就開出四百多畝大寨式水平梯地，使耕地面積擴大到一千一百多畝。去年，弄模大隊共鑿通八個落水洞，使這個大隊基本上消除了水澇災害。去年，全大隊平均畝產糧食八百七十八斤，有五個生產隊全年平均畝產超千斤。現在，全公社砌牆保土面積共達五千五百二十七畝，佔總耕地面積的百分之七十以上，已完成的排澇工程三十八處，排澇面積達五百四十多畝，挖築山塘水櫃二百八十六個，為農業增產創造了條件。從一九六九年以來，東山公社連年獲得豐收。一九七一年糧食總產比一九七〇年又增長百分之四十，平均畝產八百零三斤，第一次跨過了「全國農業發展綱要」規定的指標。今年夏收糧食產量比去年同期又增長百分之二十三。

東山瑤族人民在治山治水中取得了很大的成績後，又墾荒擴種。今年春，一千八百多社員羣衆開上那弄山，僅用十三天時間就劈開六十三個山坡，開荒四千一百九十畝，並且都種上了木薯和旱糧。

東山公社在養豬、養羊方面也取得了較好的成績。現在，全社平均每人有一頭豬、一隻羊。人民生活逐步改善。

各地通訊

今日石家莊

鍾志成

河北省石家莊市是一座新興的工業城市。解放以來，全市人民在毛主席革命路線指引下，自力更生，艱苦奮鬥，先後建起了紡織、機械、鋼鐵、化工、電子等工業企業三百八十多個。全市工業總產值比解放前增長一百三十三點四倍，現在三天的產值就等於一九四八年全年產值的總和。

石家莊位於遼闊的冀中平原產棉地區，有着發展紡織工業的有利條件。但是，解放前全市僅有一座生產水平較低的「大興紗廠」，生產水平很低。解放後，在中國共產黨和人民政府領導下，國家在這裏建立了紡織工業。從第一個五年計劃開始，先後建設起大型紡織廠六座。這些企業，完全是自己設計、自己施工，並且全部是我國自己製造的機器設備。在興建紡織廠的同時，過去的「大興紗廠」也改建和擴建了。到一九六三年，這十一個紡織廠、印染廠、針織廠四個[illegible]已經發展成為我國紡織基地之一。棉紗比解放初期增長二百零八倍，棉布增長[illegible]，印染布增長十三點四倍。

為了適應農業生產的需要，石家莊還大力發展為農業服務的化肥、農藥、農用電機、煉鋼、煉鐵、電機等工業，像雨後春筍一樣地發展起來。現在全縣二十四個公社，都建立起…… 機械化、農田排灌機械化。

[illegible]鐵、紡織、化工等工業，無產階級文化大革命以來，為農業生產服務的化肥、農藥、農用電機等工業，像雨後春筍一樣[illegible]。

在工業的大力支援下，市郊、礦區的農業也迅速發展起來。農業的發展，又有力地支援了城市。每天都有大批新鮮蔬菜、水果、肉蛋等農、副產品源源不斷地供應城市，滿足人民的需要。

工業的發展，促進了交通運輸事業的迅速發展。每天從石家莊發往附近各縣的長途客運汽車近百輛，對溝通城鄉物資交流，促進社會主義建設，起了作用。

石家莊現在已經能夠生產成套的化肥設備、礦山機械、內燃小機車、拖拉機及各種機床等許多重要機械設備。

這樣堅持走自力更生、艱苦奮鬥道路，迅速發展起來的工廠，在石家莊市就有上百座。

僑鄉台山話今昔

新華社通訊員 新華社記者

從廣州乘汽車向西南行駛一百三十多公里，就到了著名的僑鄉台山縣。在這裏，人們看到仿似的村莊排列着一幢幢整齊的樓房；田野上空輸電線縱橫交錯；田野裏稻禾、甘蔗等作物生長茁壯，一片翠綠；山嶺、路旁的果樹、竹林，茂密成蔭，一羣羣的社員，在田裏愉快勞動，呈現着一派興旺景象。

台山，是南海之濱一個美麗富饒的地方，境內有平原、丘陵和高山。可是在舊社會，這裏經常發生旱、澇災害，即使是較好的年景，全縣的糧食也只能自給半年。早在一百多年前，就有一批批的台山人，在反動統治階級的迫害、壓榨下，在外國殖民者的誘騙下，忍痛放下禾鐮，離別家鄉，漂海到國外謀生。許多人坐着木船，中途被太平洋的驚濤駭浪所吞沒，到達外國的，被殖民者驅到荒無人煙的高山密林裏開墾處女地，或修鐵路、挖礦山，掙扎在死亡線上。直到現在，全縣有十七萬九千多人，分別僑居在五大洲的六十一個國家和地區，其中有十一萬三千多人僑居在美洲。因此，台山也被稱為「美洲華僑的故鄉」。

在那暗無天日的舊社會，反動統治階級的殘酷剝削和壓榨，帝國主義勢力的入侵，使台山人民長期過着饑寒交迫的生活。中年的台山人，清楚地記得在一九四三年的旱災中，全縣有十五萬人活活餓死，有幾萬人外出逃荒，其中很多是僑眷。那時，香僑的騎樓鐵岸荒落，滿目荒涼。

一九四九年，台山升起了紅太陽。二十多年來，台山人民在毛主席的無產階級革命路線指引下，齊心合力建設新僑鄉，使台山工農業生產齊發展，面貌有了很大變化。現在，全縣已建成五百三十多處大、中、小型水利工程，特別是無產階級文化大革命以來，僑鄉人民大力疏通河道，加高加寬堤圍，整治排灌系統，使全縣八十多萬畝稻田，基本上達到了旱、澇保收。解放前台山糧食畝產三百多斤，糧食只夠吃半年的歷史，已經一去不復返了。去年，台山縣雖旱比一九四三年還嚴重，由於水利工程發揮了作用，糧食總產和單位面積產量都超過了歷史最高水平，畝產超過了「全國農業發展綱要」規定的指標。全縣不但做到了糧食自給，還向國家提供了兩億一千萬斤商品糧。甘蔗、花生、水產、生豬等，也比過去有較大發展。過去，台山的羣山是光禿禿的，水土流失嚴重。現在，松、杉、竹和柑桔、香蕉、梅、李、荔等果樹，片片成林，鬱鬱蔥蔥。

台山剛解放時，全縣只有兩個印刷廠和一個裝機容量不到一百瓩的小發電廠。解放後，陸續建立了煤炭、電力、機械製造、水泥、造船、紡織、陶瓷、化肥、農藥、農用電機、煉鋼、煉鐵、電機等工業，像雨後春筍一樣地發展起來。現在全縣二十四個公社，都建立起擁有車床、鉋床、鑽床等設備的農機修造廠，村村基本上實現了電燈照明、糧食和農副產品加工機械化、農田排灌機械化。全縣還建設起了九百五十多公里寬闊而平坦的公路，所有公社和百分之八十的大隊都通了汽車。台山的文化教育事業也很普及，每個公社都設有高級中學，每個大隊都有初級中學。每個公社有醫院，大隊有醫療站，生產隊有「赤腳醫生」。羣衆性的業餘體育活動很活躍，是全國著名的「排球之鄉」，目前全縣有業餘排球隊五千三百多個，男女老少積極參加排球運動。

台山的端芬公社有一萬一千多戶僑眷，僑眷的人口佔全公社人口的百分之五十。解放前，這裏是個「十天無雨鬧旱災，半天下雨水汪汪」的地方。解放以來，僑眷和全公社的社員羣衆一起積極參加當地的社會主義建設。現在這個公社的糧食平均畝產量已由解放前的三百多斤提高到九百一十多斤，社員的糧食分配和現金收入不斷提高。

台山的僑眷和歸僑們在黨的關懷、教育下，進步很快。這個縣端芬公社南陽大隊的永和里生產隊，是台山縣僑眷最多的生產隊之一，全隊僑眷戶佔百分之九十左右。僑眷們發揚艱苦奮鬥的革命精神，積極參加集體生產勞動，把這個生產隊的單造田改為雙造田，改變了過去單一的水稻生產，擴種甘蔗和黃麻，利用堤圍種植水果，開展各種副業生產，連年增產增收，使這個生產隊成了全公社農業學大寨的一個先進單位。一九七一年，永和里生產隊糧食畝產達到一千二百三十多斤，多種經營也有了發展，生產隊的集體積累和社員收入都不斷增加。

許多離家很久的華僑，回國看到家鄉的巨大變化，感觸很深。不久前，華僑鄧學偉回到他朝夕思念的故鄉——大江公社張良邊大隊。他看到過去「潮漲茫茫洋，潮退亂草泥灘」的河灘，如今渠道如網，阡陌縱橫，稻田片片；過去春天不長草，飛鳥不落腳的荒坡，如今種上了柑桔、荔枝、沙梨、香蕉等果木。這位有強烈民族自豪感的老歸僑目睹這種情景，激動地說：「社會主義祖國好！共產黨和毛主席領導得好！」

在批修整風運動中，通過開展革命大批判，肅清劉少奇一類騙子推行的「左」的和右的干擾，黨的僑務政策進一步得到貫徹落實。許多歸國華僑被安排在工廠、農場、商店參加社會主義建設，有的當了國家機關幹部。一些無依無靠的老年歸國華僑，在人民公社的照顧下，過着幸福的晚年生活。

武林三絕

梁羽生

一、塞外胡沙埋俠骨

何處淬吳鉤，一片城荒枕礫流。曾是當年龍戰地，颼颼。塞草霜風滿地秋。霸業等閒休，躍馬橫戈總白頭。莫把韶華輕換了，封侯，多少英雄只廢邱。

——納蘭容若・南鄉子

馬作的盧飛快，弓如霹靂弦驚！雁門關外，驟馬嘶風，俠士奔馳，胡騎追逐。三人兩騎在前奔，追趕他們的是一隊精悍的韃古騎兵。男的是名滿中原的遊俠風從龍，女的是他的妻子韓紫香。

韓紫香懷中抱着一個小女孩，是他們的獨生愛女。這一天剛好是他們愛女的七歲生辰。

假如是在家裏的話，這一天應該是多麼高興啊！但現在卻是在滿風滿地，塞草枯黃的雁門關外。

沒有鮮花，沒有糕餅，沒有燭光，也沒有小朋友來同他們的愛女慶賀生辰。

有的只是兇猛的胡兵，他們「送來」的「禮物」是飛蝗一般的亂箭。

幸好他們的坐騎乃是大宛良駒，漸漸把追兵甩在後面。亂箭起初是雨點一般落下，漸漸由密而疏，偶而有幾枝冷箭飛來，亦已是落在他們的馬後了。

前面是一條一丈多寬的淺窄溪流，韓紫香虛打一鞭，縱馬跳過小溪。那匹坐騎忽地前蹄屈地，險些把小女孩摔下馬來。

小女孩發出一聲尖叫，韓紫香柔聲說道：「玉兒，別怕，別怕，爹爹在你身邊。那些惡人追不上咱們了。」

坐騎重又躍起，剛好迎上了後面疾馳而來的那匹白馬。小女孩指着父親叫道：「爹，你看，爹爹，血，血……」

風從龍左臂插着一枝長箭，鮮血從傷口不斷流出，染紅了他的衣裳。

韓紫香這才知道，原來女兒害怕的不是摔跤，她害怕的是爹爹身上流出來的鮮血。

風從龍笑道：「玉兒，你要是害怕，你就閉上眼睛。打仗總免不了流血的，怕什麼？」

韓紫香強笑說道：「別怕，別怕，記着你是風大俠的女兒！」

（一）

小說林

出路

海辛

飯館中的空桌子

也許是經營有方吧？也許是對客人的胃口有所研究吧？也許是地處「首善」繁盛之區——尖沙咀吧？可心飯館雖然躲在橫街尾，又是角鋪，但它的業務一點也不後人。

每天，從中午到晚上，客似潮水湧至，高朋滿座，嘈吵聲、碗碟筷子撞擊聲、談笑聲混雜在一起，直要破門而出；而那具有美麗的收銀機，在那位小姐的操按下，發出了「嗦嗦」聲，不停地跳動着一些數字。

下午一時正。可心飯館的營業，比別的時間更加繁忙。那些穿白色制服的男女職工，招呼客人的招呼客人，寫單點食物的寫單，捧茶的捧茶，收拾碗碟的收拾碗碟……忙作一團。收銀機的圖納，也比平時好得多，頻頻密密地吞咽紗票和錢幣，多多益善，就不怕患消化不良的病症。

說也奇怪，可心飯館的生意這樣好，來光顧的客人這樣多，又是在下午一時左右的如金似銀時間，二樓臨窗的一張餐桌，每天到這個時候，卻空置着，四張空椅子，端端正正地圍桌而置。桌面上只放了一個並不顯眼的「留座」紙牌。其實，因為用的時間過久，紙牌上兩個用原子筆寫的字，雖然有點模糊，非特別全神貫注，不能看得清楚。

因此，常客人發現那張空餐桌，總是帶着穿過的神色跑過去，準備坐將下來時，例必有職工扮個抱歉的笑臉，說：

「對不起，餐桌有人定下了。」

於是客人們悵悵而去。

（一）

外交辭令

一夏易

三個人商量的結果，是由我去勸。勸的原則，是不傷她自尊心。

後來，我知道叔叔嬸嬸也一再勸了淑貞，但淑貞不接受勸告。

淑貞跟她媽媽這樣說：「媽媽，如果我跟別人結婚，那麼，我是百分之百的出嫁女兒，我再不屬於這個家了。因為，很自然嘛，我生兒育女之後，我有我的老老少少要照料，我那分得出閒工夫回來照顧爸爸和媽媽呢？可是，我跟錦寬結婚就不同。錦寬不敢管我，而且，他根本是聽我擺佈。這一來，爸爸媽媽你們不但保有我這個女兒，還多了一個兒子——女婿」

她還跟她媽媽說：「錦寬人不錯的呀，他對老人家很孝順的呀！他跟他弟弟不同，他不像時下的年輕人那樣，他很古板，很老實的。」

一句話，她終於胸有成竹地說服了她的父母了。

我去勸她的時候，她怎樣呢，她卻跟我耍起外交手腕來。

起初，無論我說什麼，她都聽得挺入神。叫我還以為我的勸告生了效哩！她的耐心，達到了前所未有的高度。她含着笑，一面聽，一面深深點頭。

她用笑容，用留心，用強烈的反應，鼓勵了我，叫我越講越起勁，叫我的話，像開了閘的水，叫我越講越痛快，越講越開心。一直到我講累了，口都乾了，不得不暫停一下了的時候，她才用最誠懇，最動人的語調跟我說：「大哥，你知道麼？我們相處那麼多年，似乎只有今天我對你產生過這樣的感情。」

我看着她，心裏在問：「什麼感情？」

「我到今天才深深感受到你對我的關懷，無微不至的關懷。大哥，我很感激你，真的。我心裏很難過。」她說到這裏，眼圈兒的的確確是紅了一陣子。

「因為我太感激，所以覺得難過。」她深情地加以解釋。

「無論我能不能接受你的建議，我都非常非常感激你。」她又說。

「如果我現在是十二歲就好了。」她又說。

（六〇五）

奇遇

何紫

露絲和奇遇相識，是在她到酒吧工作的第二天。

她對酒吧的工作完全不了解，還以為只在吧內賣酒而已，沒有什麼。那知上班第一天，就發覺完全不是那麼一回事，簡直是跟賣笑差不多。來光顧的醉翁之意，並不在酒，而在吧女。這一來，把她嚇傻了。但是有什麼辦法呢。她預支了一筆為數不小的上期工資，要是不幹，就得加倍賠償，試問她那來這許多錢。心裏覺得很是焦慮。

在這樣心情下，第二天她在酒吧遇到了奇遇。

奇遇的樣子，很文靜，像一個中學生。當露絲送酒到他跟前時，他略一抬頭，便羞澀地將頭垂下去。

他靜靜地坐在一旁，一直不說，似乎很憂鬱，而且一連叫了三杯酒。張露絲心想，好好的一個青年人嘛，跑到這樣的地方，還喝酒？何況，他又像心事重重，一連要了三杯酒，不免動了同情之心。

當奇遇向她再招手要酒時，她把酒送了上前，並且在奇遇的對面坐下來。

「不要再喝了，當心醉倒！」

奇遇這時，才抬頭向她打量，冷冷說道：「你為什麼要勸我……」

（七六）

二七〇 在字典裏動腦筋

歸心

谷力

近日，尹福生可夠忙啦，忙着給孫兒取名字。那天，尹老媽看過松川美子回來，轉達了這個年輕母親的心意，做祖父的尹福生便忙起來了。他說，這時代的年輕人，都有自己的主張，輪了兒子就不必請老一輩來為他的兒子取名字，沒想到南棠和松川美子還有這點心意。因為自己心裏沒有底，如今一當起這件事來，就難免要忙一些。於是，這幾天來，不時也見到他戴起老花眼鏡，捧着那本字典在翻來覆去了。

尹老媽看着老伴翻開字典，一時抬頭凝思，一時低頭喃喃自語，一時用手書空描着什麼，那副認真、傾重的神態，又心疼他太費神了。

「好啦，好啦，想不出來慢慢再想，何必這樣緊張！」尹老媽伸手過去就想把字典合起來。

「哎呀，你怎麼啦，人家想得好好的，你又來——」尹福生瞪眼睛。

「看你呀，養了六個兒女，哪一次你不是這樣死翻字典，翻來翻去也不過只取了個名字！」

「沒辦法，我沒讀過幾年書，只有在字典裏頭動腦筋。」尹福生擺了擺他的老花眼鏡，態度一點不兒戲。「別小看這件事，一個人的名字是寄喻一個意思的，給孫兒取個名字，可不是玩兒的哩！」

「那我先問你，這回你給南棠的小寶取名字，又要寄喻個什麼意思？」

尹福生透過眼鏡翻起雙眼向妻子瞟了瞟，好像是說，你也來關心這個？那好，就跟你談談。於是他在字典翻開的那紙頁上面摺了個角，留個記號，然後把字典合起來。

月下美人

大輪太悶熱，那位阿姑想想反正下去也睡不着，見皓月當空，又人人都睡着了，也就應賴仔明之請，坐了下來。在當時的社會來說，在旅途中，在黑夜裏，跟一個陌生男子並肩閒談，這種「作風」是很「大膽」的。

賴仔明於是先通姓氏，小姓鄔，姑娘貴姓？

「我知道你係鄔先生了，」阿姑笑曰：「閣下在海防地已經出晒名。」

「既然如此，只好向你解釋幾句。事實上，談生很多誤會，我是被人冤枉的，」一句「鄔先生財色兼收，一條計仔通到尾，唔講得冤枉了。」

「事實上是冤枉，是被絲衣樓誣害。點解絲衣樓要害我呢？唉，呢的政治問題，唔講就罷。將來你回到海防，有機會問問羅幫長就明白。」

「什麼政治問題，難道你閣下做官乎？」阿姑冷笑曰：「就係羅幫長話你騙財騙色。」

「如果羅幫長也這樣講，我無話可說，羅幫長托番鬼佬大腳，當然替番鬼佬講好話，所謂官字兩個口，有二個口，今天就不致被誣害了，更不致不受當局[illegible]」

阿姑笑笑，抬頭望望月光，賴仔明知道她的笑是冷笑，但是看見她抬頭望着月光，面部輪廓分明，真是零舍靚。

海風柔和，吹在人身上使人感到涼意，輪船走過夜，脫離了熱帶氣候，逐漸接近香港。

「姑娘貴姓？你還沒有答我。」

「人人叫我荷姑。」

「荷姑？不是汝姑耶？」賴仔明內心暗吃一驚，又曰：「老實講，其實我認識你了，因為有次同羅幫長一班人飲花酒，就認識你了。」

「荷姑，乜乜物物，當時我聽了，使我萬二分同情，就係你，而且竟然同搭一隻船返香港，一齊靠欄吹海風，欣賞月光，真是人生不相逢也，荷姑。」

（九六〇）

人為財死

擬綱並沒把他和「黑老板」、「黑代表」的談判通知嶮山，自然也不會立刻通知八爺他們。同樣，也沒把和「黑代表」的談判轉告「黑老板」。

擬綱認真謹慎從事，步步為營，在他說來，這是過去未曾有過的。

他和「代表」分手後，回到酒店，房間裏靜悄悄，四週也靜悄悄。這樣的靜，會使他擬綱這樣的人覺得可怕。

他腦裏湧現很多事情，也湧現很多人物，也覺得自己這一回的步步為營，是軟弱的表示，是恐懼心理的表現。他也想到過去，想到最初與八爺和嶮山做事，吱吱—多麼有勁、敢衝敢撞，視死如歸，眼裏所見的，是滿滿鈔票與金彩的「前途」。而現在，他想，大概因為擁有許多財產，已經有了「前途」，毋須再跑了，要歇一歇或就此休息了。

他對這樣心理還不能作最後的判斷，不知是對呢還是不對，終究，他還是覺得應該緊緊是「保命」。

一家四口

護士長生氣地說：「不必多講了，就請到醫院來！」說完，掛下電話。

「這樣的人，少見！少見！」阿吉攤開兩手，追着護士長問：「不給我了？」

「不給！」

阿吉扮個鬼臉，只好搖搖着頭走。笑娟對阿三姐說：「你看，你們[illegible]」

阿三姐道：「你我的脾氣，真想巴掌，這不是欺人太甚嗎？」

正說話間，阿來姐指着走廊的盡頭說：「少奶回來了！」

大家探頭往走廊那邊望，只見賣萍姐都快步上前迎接賣萍。但那個護士：「不要擠，讓病人先進房去，你們放她很弱！」

笑娟果然發現，賣萍的臉色像紙，而兩葉嘴唇找不到一絲血紅，雙眼緊閉，胸口在微微起伏，顯示她還有呼吸。

「病人怎麼樣了？」笑娟關切地問。

那護士道：「醫生給她詳細檢查了，打了一兩口安胎針，希望好點吧！」

「她為什麼精神這樣差？」

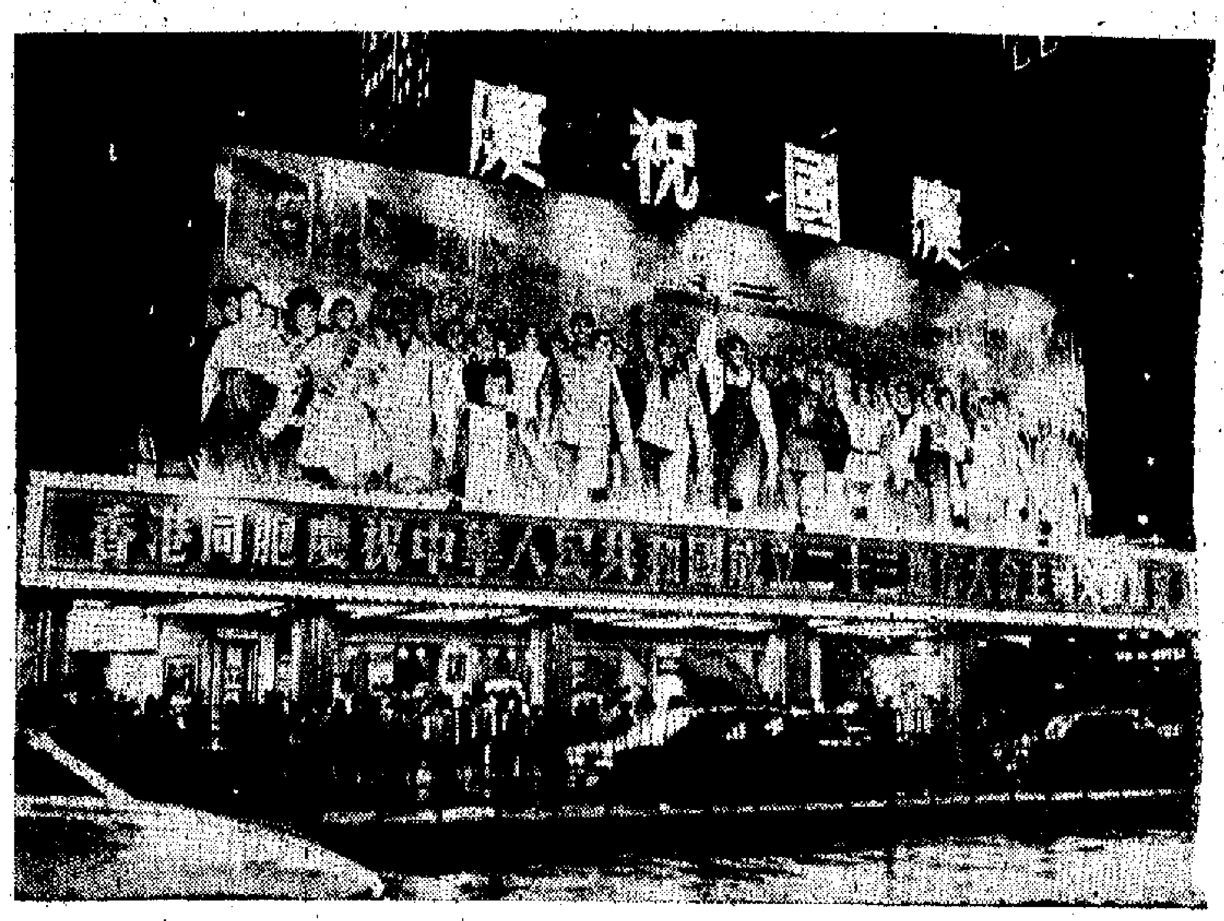
「流了很多血呀，有什麼辦法不[illegible]」

滿懷喜悅祝國慶

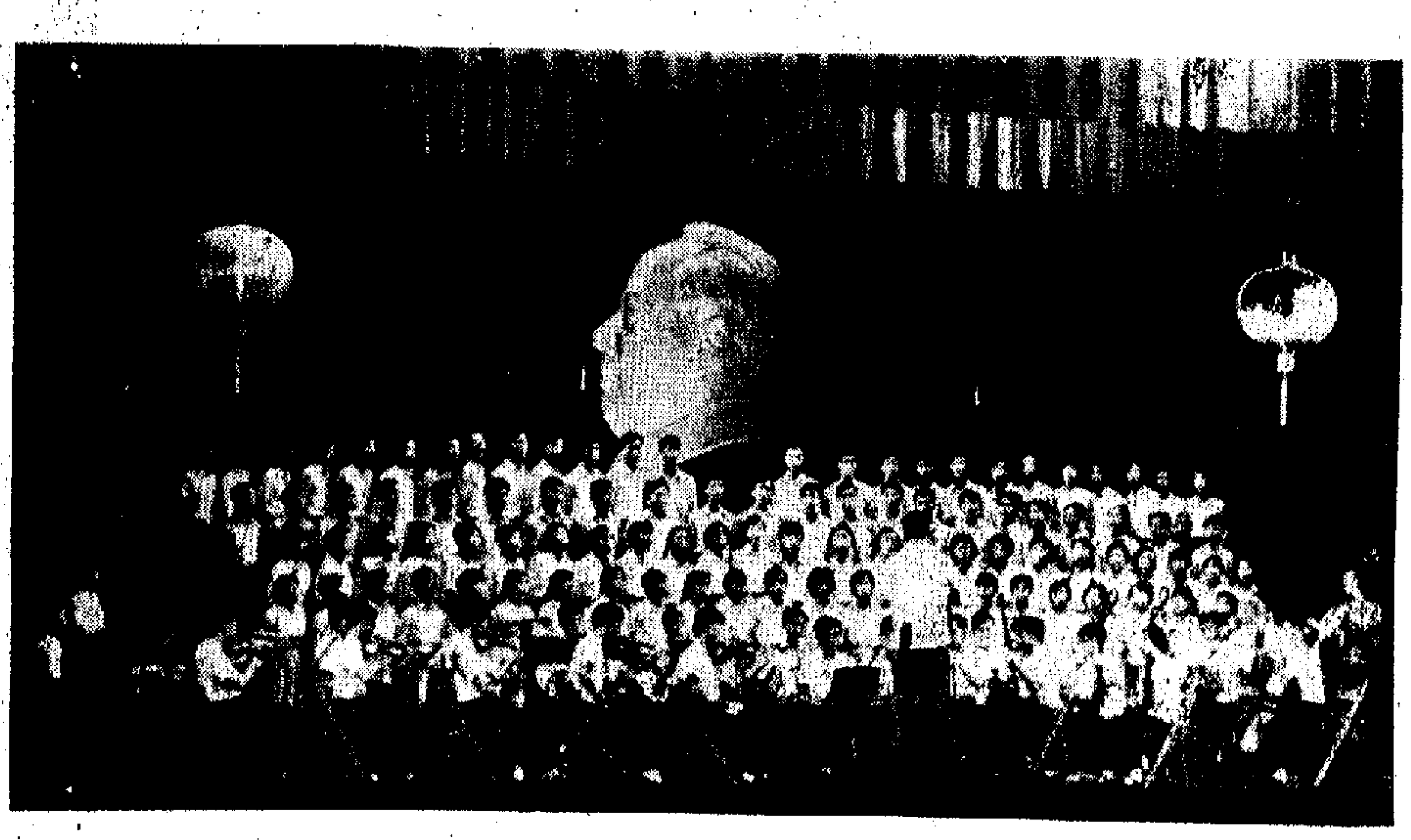
▲港九工會聯合會昨晚舉行酒會熱烈慶祝國慶。

◀新華社香港分社社長梁威林在國慶招待會上和外賓舉杯祝酒。

▶香港中華總商會的節日燈飾。



▲普慶戲院的節日燈飾大放光明。



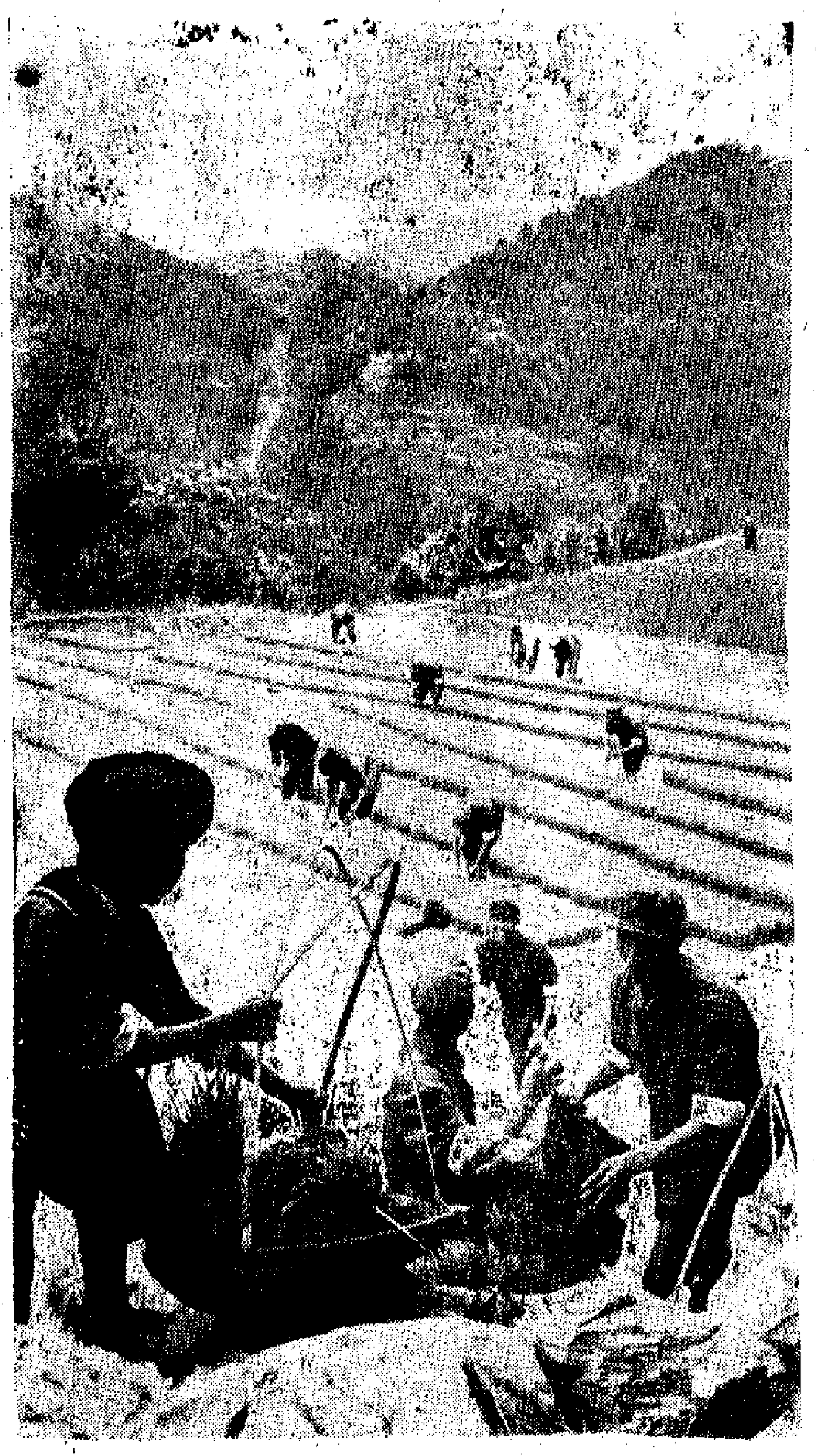
▲香港學生在學生界慶祝國慶大會上演出大合唱。

▼電影界的女樂小組唱。

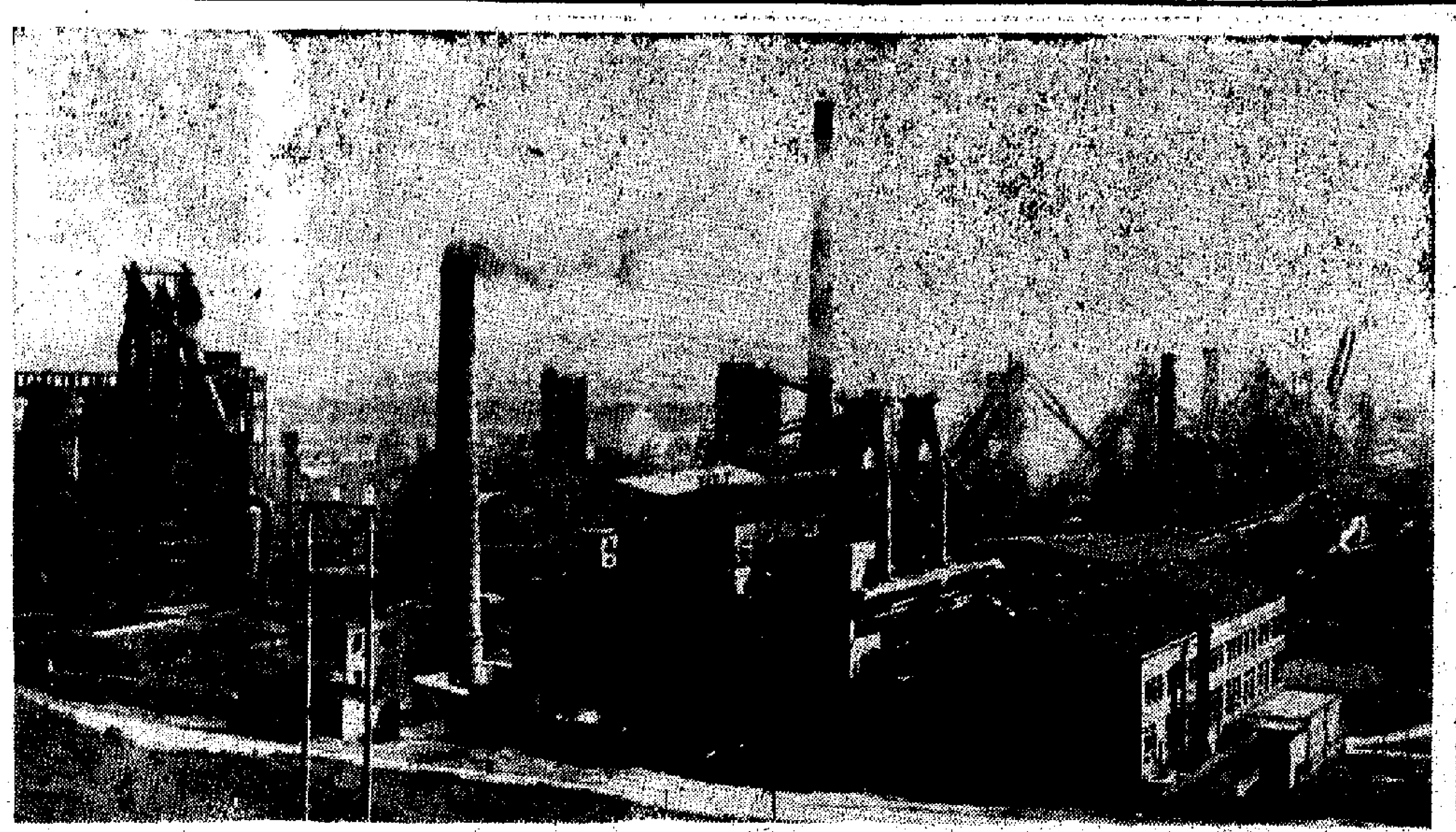
▶港九機紙業慶祝國慶籌委在聯歡宴會上祝酒。

在我們可愛的祖國

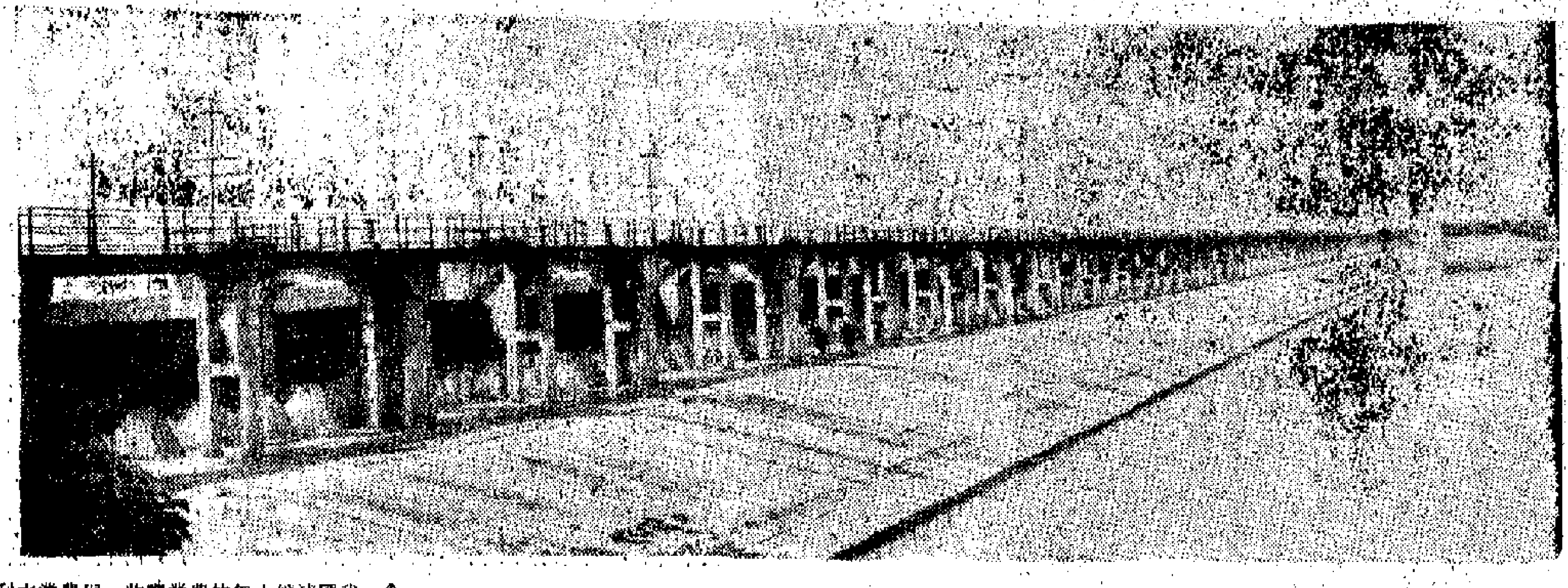
在我們可愛的祖國



↑ 我國農村一片興旺景象，這是人民解放軍幫助附近公社社員一同在插秧。



→ 中華人民共和國成立二十三年來，鋼鐵工業發展很快，在北京、上海、鞍山、武漢、包頭、重慶等地興建了大型鋼鐵企業，還興辦了一批中小鋼鐵企業。圖爲昆明鋼鐵廠一角。



↑ 我國近十年的農業豐收，與農業水利的大發展分不開。這是湖北省荊江分洪工程的進洪閘。

→ 我國輕工業發展也很快。許多省、市現在都能生產過去一向要靠進口的手錶。這是東北遼寧手錶廠生產的「紅旗牌」手錶。

↑ 在我國國民經濟蓬勃發展的同時，廣大人民的生活亦相應改善。這是上海工人新村住宅區舊瓜弄，解放前代住在破草棚的老工人王福清一家，搬進了工人住宅。

↓ 雨露滋潤禾苗壯，祖國年輕的一代在茁壯地成長。這是上海虹橋公社二大隊小學校的學生在上課。

↑ 在毛主席和共產黨的民族政策光輝照耀下，我國少數民族生活得到很大改善。這是內蒙古少數民族參加一年一度的「那達慕」盛會。

澳門中華總商會
澳門鏡湖醫院
同善堂值理會
澳門糧食公會
何賢
馬萬祺
黃妙滄牙科醫生
澳門建築置業商會
澳門飲食業商會
澳門信貨商會
北豐米機
廣來果欄
戲院業同業公會
永樂戲院
利澳娛樂公司
比利時抵濫材公司敬禮

天安門的早晨　向明

天安門拍日出

向明

北京，這個響亮的名字，多麼的使人深心嚮往！多年以來，一直都希望着有機會到祖國的首都去，想不到願望得償，禁不住心情激盪，感到無限喜悅，無比幸福，歡快之情久久不能平復！

當你一踏上北京的土地上，你就會感到她多麼的莊嚴和壯麗。從機場到市區筆直的公路上，要坐上半個小時的汽車才轉一個彎子，公路兩旁，種滿了水蜜桃、梨子和望不盡眼的果樹，綠陰蔽道，進入市區，看見主要的街道上，建成寬敞廣闊的馬路，兩旁遍植上梧桐和楊柳，高大巍峨而壯麗的新建築物不斷在增建，充分表現出一片欣欣向榮的景象。

才抵旅店，卸下行裝，我們就急不及待地帶着興奮的心情驅車直到天安門。天安門的雄偉氣派，面臨八十公尺寬的長安街，對着廣闊的天安門廣場，和人民英雄紀念碑，廣場兩側是人民大會堂和歷史博物館。沒有到過北京的人，恐怕難以想像天安門廣場的寬廣深闊，廣場對面鮮明的「團結起來，爭取更大的勝利」十一個大字標語，每個字的筆劃寬度也有一個人高，我們站在廣場上，就顯得特別渺小。

我們站在天安門前，望着雄偉的天安門城樓上，巨大的毛主席彩色畫像掛在當中，就是在這裏，毛主席在廿三年前曾莊嚴宣告了中華人民共和國的誕生；也就是在這裏，毛主席曾多次檢閱全國人民的節日遊行，並和全國人民代表、各國嘉賓歡度佳節。望着毛主席的偉大形象，突然就像增添了無限信心，獲得了巨大的鼓舞，也感到無比的自豪。在北京的日子裏，我差不多每一個早上，都跑到天安門廣場去散步，其實，有誰不想多找機會去分享站在天安門前那無比的幸福哩！

在天安門前拍照，總覺得相機的角度不夠闊，難以容納天安門雄偉的面貌，然而，我一再揣測，就算用上超闊角鏡頭，縱然能把更多的景物拍進去，但仍然難以表現天安門莊嚴壯麗的景象。作爲一個拍友的我，這時反而感到爲難起來。我只是抱着要創作，要把我所見、所想的心境也拍進去，於是不停地運用我的相機，天安門的特寫要拍，「華表」和美麗的燈柱前景也要拍，利用美麗的朝霞彩雲作背景也拍；既拍廣場上排隊照像的人龍，也拍假日廣場一片熱鬧的景象……菲林消耗了一卷又一卷，許多個角度都嘗試拍過了，然而總覺得未能滿足，遺憾還未能把天安門的雄偉印象紀錄下來。

清晨，天安門的東邊出現一片「魚肚白」，灑水車早把廣闊的長安大街洗過。早班的工人、幹部，踏着自行車穿梭往來，樹陰前一堆堆的人羣練早操、耍太極、練跑步……一會兒，太陽就在東方的彩霞間湧現，朱紅的太陽慢慢升起，襯着燦爛的彩霞渲染得更加絢麗奪目。我真後悔沒有帶上彩色菲林，我只好連忙配上廿五糎鏡頭，採用六十分一秒，F八光圈一連拍上十多張。有些以天安門在左下角，太陽在右角，大幅天空彩霞爲襯托，設法表達出大氣派的畫面；有些則以勁松爲前景，拍攝天安門前踏着單車上班的人羣。正當我拍得入神之時，竟未留意附近早有幾位「拍友」也在[illegible]，忽然間，迎面又來了一輛單車，停在我面前，只見他跳下單車，解下掛在車頭的小袋，拿出相機……啊，原來又是北京的「拍友」，他笑着和我點頭，然後選擇角度全神地在拍北京天安門的日出。是的，天安門的早晨確實迷人，拍友們怎會容易放過呢？後來我們談開了，他知道我們是來自香港，他還特地向我們介紹經驗：「拍攝天安門日出，要到十月才更好，那時太陽升起的位置更加靠近天安門，襯上像今天的彩雲就更加壯麗了。」

在這舉國歡騰的日子，相信今天北京天安門廣場上，一定會有更多的拍友，在愉快地沉醉在幸福的時刻裏！

原野炊煙　新英

黑白

（第七二一期）

化粧　老柏友

中華沙龍彩色組 張灼熊獲金像獎

香港中華攝影學會第十三屆國際沙龍彩色照片及彩色幻燈片組已於九月廿四日在該會會所舉行複選，參加作品凡一千九百餘張，題材新穎者甚多，足見攝影技術一年比一年進步。作品由譚文略、倪世淮、譚樂仁、陳復禮、楊明五位攝影名家評選，茲將本港作者成績評列如下：

彩色照片組

金像獎：張灼熊（鑄造生涯）；銅像：馬榮肇，銅章：潘日波（農莊）、李文海（喝早茶）。

羅奕東杯（本港作者）：張實鐵；美國攝影學會金牌：張灼熊。

入選四張者：張實鐵、歐陽剛、譚輝、容齊愉、梁鈺鈴；入選三張者：王添洪、許[illegible]雄、陳延輝、李鴻深；入選二張者：陸迪[illegible]、張灼熊、司徒國安、[illegible]、[illegible]坦、潘日波、施景强、陳樹彬、馬榮肇、黃[illegible]、邱良、李飛熊、陳志聰、蘇林；入選一張者：劉德坤、李文海、歐陽偉雄、歐陽偉林、鄭揚明、黎華、鍾寶全、陳克敏、陳海、陳偉洪、李永堂、黃志勤、梁國照、李周行、楊晉材、李滿霞。

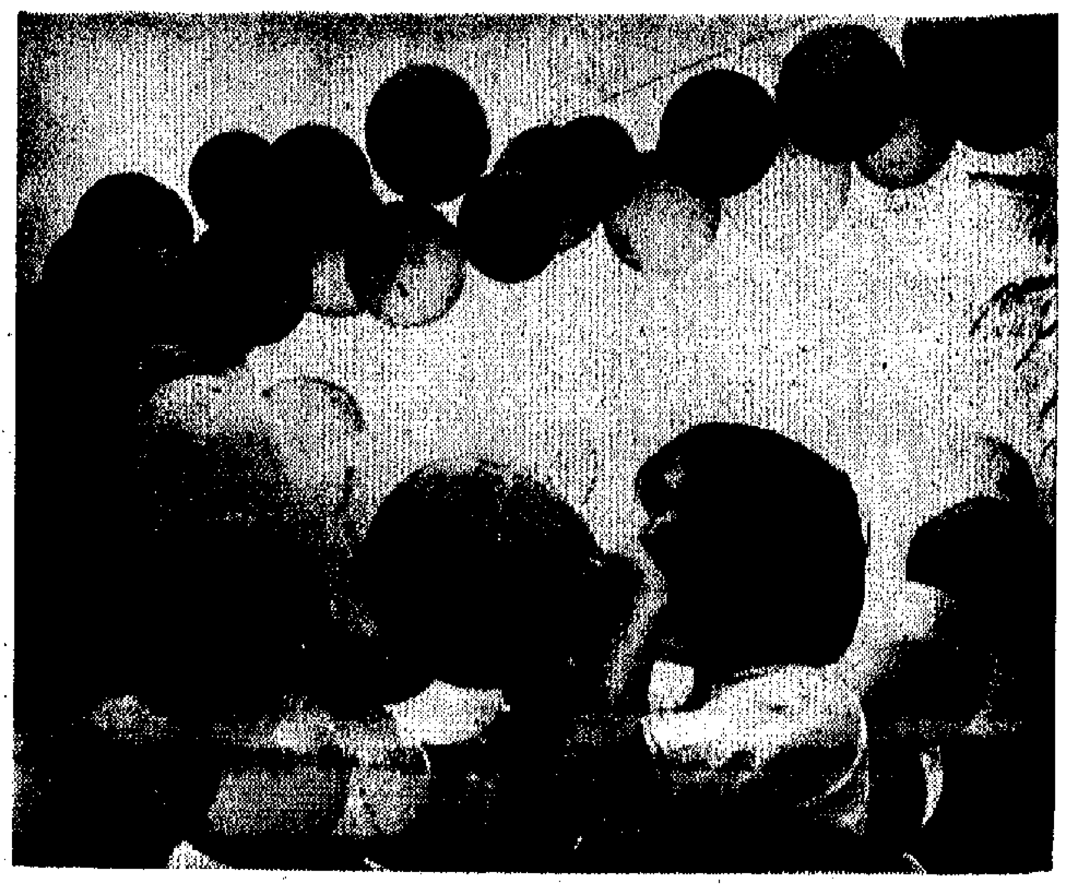
彩色幻燈片組

銀像獎：加利奥（最後機會）；銀章：施德（廣場百態），鄭彩組；銅章：陳炯衡（迎鳳而降）、何白戈（雨中送貨）、潘培光（豐歸來）、譚潤輝（撒網）、容齊愉（兩小無猜）。

羅奕東杯（本港作者）鄭錦昭，樂錦參加者鄭錦昭。

入選四張：陳胆揚、鄭錦昭，方梓賢；入選三張：范德、林大偉、ANCISCO、劉鳳林、李亞平、鄭穎生、陳少保、李鼎蘇、王福泉、葉開元、李合歡、陳坤儔；入選二張：陳啓池、吳北權、謝炳麗、譚初明、鄧揚明、陳興和、謝德邦、潘培光、鄭彪良、張樹人、蔣鷹青、黃樹培、梁承榮、CARRILHO FRANCISCO、劉鳳林；入選一張：黃耀良、何本、陳樹彬、李兆佳、鄭彩組、馬建平、柯基暉、譚潤輝、梁福來、吳杰森、游炳貴、何白戈、鄭振奇、周銳國、李文青、蘇林、梁炳章、梁堃毅、容駁殺、鄭錦輝、馮坤偉、盧國基、胡家欣、朱國樑、陳江、江敏才、蘇瑞雄、梁立民、盧俊文、許標雄、陳其祥、黃耀漢。

豐收舞　榮培



節日前的歡樂　黃鵬飛

交通安全攝影 劉榮宗奪冠軍

實得相機學會「交通安全」專題攝影比賽，參加作品異常踴躍。日昨已由交通安全會黄興華、交通部總警司林衛勃、麗的電視黄汝及高華晶、實得攝影學會副會長鍾國森等五位擔任評判，各組得獎名單如下：

綜合組第一獎：劉榮宗（向死亡進軍），第二獎：陳錦泉（斑馬線最安全），第三獎：劉漢忠（錯誤的駕駛），第四至第十獎：謝樹[illegible]、張凱文、林錦聰、陳盈進、馮家雄、周浩民、鍾樹源。優異獎十名：何進成、李東文、邱良、陳兆鏗、黃鵬飛、衛偉權、謝紹雄、林錦沛、歐陽華海、陳瑞英。

學生組第一獎：徐仁傑（危險的前奏）。第二獎：曾國華。第三獎：麥紹江，第四至第五獎：王嘉偉、何白戈。優異獎廿名：曾國華、劉錦鵬、楊永泰、黃紹江（二張）、朱達滿（二張）、何白戈、謝飛福、楊國良（二張）、盧子傑、陳慶華（二張）、楊錦雄、林錦榮（二張）、郭超銘（二張）、陳世聰。

開山歌　切揚

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
畢次爐	PITTSBURG（上午六時）	美國	九龍倉	海陸
利來三號	LEE LAI No. 3（下午）	台灣	油蔴地	明仁
朗博丸	RYUHAKU MARU（下午十時）	日本	B5	海華
沙林比亞	SALAMBRIA（上午十時）	日本	A2	大三
東光	TJAHAJA TIMUR（上午九時）	日本	B23	小山
第十石卷丸	ISHINOMAKI MARU No. 10（半夜）	日本	B4	東祥
奧倫	OAKLAND（上午八時）	美國	九龍倉	海陸
東安	EASTERN ANNA（晨早）	日本	B21	天祥
大家士	TAGUS（上午八時）	美國大西洋	九龍倉	百保利
哥打	KOTA PANJANG（下午六時）	新加坡	A34	太平
安娜巴濟	ANNA BAKKE（上午十時）	澳洲	A21	眾行
檀香山丸	HONOLULU MARU（下午十時）	新加坡	A23	大三
喜利近	HURRICANE（上午）	墨西哥灣	A4	福來
建復	KIEN FU（下午）	曼谷	B	東海
馬來亞星	MALAYAN ASPIRATION（上午六時）	日本	B2	太平
東方星牌	ORIENTAL ACE（晨早）	加州	九龍倉	海鄭
寶功	PARAGON（晨早）	印尼	油蔴地	亞非
寶根威	BOUGAINVILLE（下午）	歐洲	A7	沙嚦

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
金福	KIM HOCK（中午）	新加坡	A32	源源
大華山	TAIWAHSHAN（下午六時）	曼谷	B17	順昌
遠東	EASTERN ROVER（下午）	澳洲	B19	怡和
海華	HALLVARD（下午）	日本	B6	多利順
利我格蘭德丸	RIO GRANDE MARU（下午）	日本	A24	大三
林武士	LEMNOS（下午）	悉尼	A22	福來
明耀山丸	MEIJYUSAN MARU（下午）	日本	A31	大三
士打林寶	STRAAT LOMBOK（下午六時）	新加坡東非	A5	渣華
青洲	TSING CHAU（下午）	新加坡波斯灣	A15	太來
光大	KWANG TA（下午）	高雄	油蔴地	明仁
平洋丸	HEIYO MARU	神戶	B	永泰
金華	KING HWA（下午）	高雄	油蔴地	東海
東富	TUNG FAU	曼谷	B	東海
華都南寶	WATUDAMBO（上午六時）	印尼	油蔴地	通裕

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	馬尼拉	A	大工
威新	WESER BROKER（晨早）	關島	九龍倉	海鐵
碧洋丸	HEKIYO MARU	神戶	B	永泰
長康	EVER WELFARE	台灣	B	大信
大寶山	TAIPOOSHAN（上午）	新加坡	A21	順昌
福盛	GREAT POWER	台灣	B	大信
士打巴利	STRAAT BALI	上海	B	怡和
協仁丸	KYOJIN MARU（上午十一時）	日本	A	中央
月星	MOON STAR（下午）	釜山	油蔴地	新興行
邊羅華士	BENLAWERS（晨早）	高雄	A25	遠行

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
海民	HAI MING（下午）	基隆	油蔴地	東海
利來三號	LEE LAI No. 3（下午）	四貢	油蔴地	明仁
沙林比亞	SALAMBRIA（下午）	西非	A2	大三
士打非文圖	STRAAT FREMANTLE（下午）	西非	A1	渣華
韋新	WESER BROKER（半夜）	美國西岸	九龍倉	海鐵
喜利近	HURRICANE（下午）	墨西哥灣	A4	福來
檀香山丸	HONOLULU MARU（下午）	日本	A23	大三
哥城	KOTA PANJANG（下午）	黃埔	A34	太平
奧倫	OAK LAND（上午）	美國	九龍倉	海陸
畢次堡	PITTSBURG（上午）	美國	九龍倉	海陸

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
海島	ISLAND	B23	倉山
福風	FORTUNE WIND	B13	誠信
海洋勇士	OCEAN ENDEAVOUR	A30	天祥
多加蘭	TOGARAN	油蔴地	通裕
帝美思	DIMITRIS N	B12	華夏
盧江	LU CHIANG	B10	信成
怡祥	YI SHANG	油蔴地	海通
	MEI SHAN	A14	招商局
水晶	CRYSTAL	昂船洲西	華夏
德利馬士基	TREIN MAERSK	A11	捷成
圓洲	YUEN CHAU	B7	太來
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	海軍	捷成
金東	GOLDEN EASTERN	油蔴地	華夏
金源	KIM GUAN	油蔴地	源源
力打瀧	NEDER RHONE	九龍倉	寶隆
鷹旗	SCANDIA FALCON	B16	華夏
香港誠實	H.K. TRUTH	A13	港郵
奧運精神	OLYMPIA FAITH	A37	英東
神馬	AZUMA	九龍倉	寶隆
大韓怡與利	HUGHEVERETT	A8	福來
北野丸	KITANO MARU	英船	捷運
莪加	MONICA S	B3	華夏
烈打馬士基	RITA MAERSK	海軍	捷成
施基吉	SCHIEKERK	九龍倉	寶隆
施典吉	STEENKERK	A23	寶隆
大之家	TIJUCA	九龍倉	百保利
威沙娜連	VISHVA LALITA	A17	東盟
明義	MING YEE	油蔴地	明仁

慶祝中華人民共和國成立二十三周年

澳門中華總商會
澳門鏡湖醫院
同善堂值理會
澳門糧食公會
塘魚公司 海邊新街二號F 電話六四三三
澳門工程公司 高士德馬路 號B座加華大廈地下 電話五三九二
中建行
經營國產機械器材 澳門中國土特產公司 十月初五日街 電話二五七六
中國國貨公司 新馬路
岐關公司澳門站
星光書店 新馬路一號 電話五五七〇
中國文教用品公司 攻瑰堂街 電話二七四四
澳門中國皮革公司 新馬路 電話三六八三
華新食品公司 電話二四八六
中國藥品商行 十月初五日街 電話三四二一
華聯茶葉行 十月初五日街 電話三三四五
京聯公司 新埗頭街一號A
星華貿易船務公司 巴素打爾古街 電話二七九七
國光國貨公司 十月初五日街 電話二七八五
志光百貨公司 十月初五日街 電話二四二八 ·經營國產服裝百貨·
永新公司 電話五五〇
粵通船務公司
大豐銀行 新馬路 電話七九三五
大華行 電話三七六二
新中行 板樟堂前地 電話二二七四
北泰合記公司
北泰裝飾工程公司
澳門歸僑總會 電話六九一八
發興號

何賢　馬萬祺　崔德祺　趙斑斕
陳滿　梁錫光　高振武　張晴輝　羅柏心　李瑞儀　何麗貞　陳瓊　梁秋智　陳直生　葉子如　姚景槐　何顯堂　譚伯銘
又和建築公司
廣成五金行 電話三七七九
天寶金鋪 新馬路87號 電話三六九三
同益醬園 十月初五日街 電話二三四九
福興行 十月初五日街 電話三六三五
興記行 宜安街十三號 電話三四八二
捷成咖啡公司 板樟堂街 電話三六〇七
泰源米舖 營地大街三十三號 電話二六五八
昌興辦館 水坑尾街五十五號 電話三六八二
衛昌蛋卷專家 電話八九三
澳門聯益煙廠 海邊新街八十八號 電話二四七五
亞洲汽水廠
福利汽車公司
東方的士公司
澳門中華醫學會
福和建築公司 電話一八七
萬源行 巴素打爾古街 電話三七〇〇
益泰隆米行
公利源米行
東方戲院
培道中學

黃妙琦牙科醫生
澳門建築置業商會
澳門飲食業商會
澳門[illegible]貨商會
百貨罐頭酒類商會
金業同業公會
[illegible]業公會
澳門自來水公司
澳門電器業聯誼會
澳門旅業商會

兆豐米機
廣來果欄 大馬路十九號 電話二七一
戲院業同業公會
永樂戲院
成利娛樂公司
平安戲院　國華戲院
清平戲院
澳門乒乓總會
華人籃排聯會
李柏記花店
何滑記花店

山貨陶瓷業聯合公會

中聯貿易公司

中好旅運社 電話：七五六〇

澳門海產魚商總會

僑通行旅運社 雅廉訪一號地下 電報掛號：七七七七 電話：五三八六 二〇四〇

澳門南光貿易公司 河邊新街九十四號 電話三五八六・三三八一

華光貿易有限公司 經營國產電器 兼營轉口業務 澳門殷皇子馬路71號地下 電話二九五四

澳門逸園賽狗會

澳門旅遊娛樂公司

國際大酒店
澳門大酒店
東亞大酒店
中央大酒店
龍記大酒家 電話三九七〇
中華印務
華美藥房 電話三三八六
航利豬鴨欄
六聯公司 快艇頭街十五號
汽車工商聯誼會

澳門蛋業聯合公司
七聯行
菜聯
元發欄
菜聯行零拆部
菜聯行批發部
昌利果
和記果欄
大光鞋舖
黎文記百貨商店

同敬禮

比利時批盪材料公司敬禮
地址：干諾道一八一號 電話：K七二〇三八九 七五三九七七

國產糖果餅乾經銷商
泉昌有限公司　聯記號
聯友企業公司　長合公司
香港華偉食品有限公司　有成行
大發食品有限公司　廣裕公司
遠大貿易有限公司　紅華公司
宏信公司　華康行
同敬禮

僑利行敬禮
觀光街十三號地下 電話：七〇六七三一

國產文教用品同業

豐華貿易有限公司
地址 九龍土瓜灣落山道一〇八號
電話 K三三四三一 四〇八四

粵華樂器行
干諾道中一一七號 電話：H四三八〇九
彌敦道四六四號 電話：K八五六六八八
怡和街八十六號 電話：H七六四六七六

安豐行貿易有限公司
香港德輔道中大廈七〇三室

新風玩具公司
香港大道中九二至一〇四號 僑商大廈七〇五室
電話：H二三九二六八 三三九二九六

開顏童車公司
九龍彌敦道五八九號廣東省銀行大廈十三樓一二〇一室
電話：K三一三三一九 九一五三一三

文友公司
香港文咸東街一二八至一三〇號（南洋大厦）六樓
電話：H四三七〇六八 四五〇九〇九

仁華文具紙行
九龍砵蘭街四五四號
電話：K八〇八七八〇 八一四二五七

嘉華儀器公司
九龍彌敦道五八九號廣東省銀行大廈十三樓一二〇三至一二〇四室
電話：K三一〇一六五 三〇九七二七

永健有限公司
九龍青山道五〇〇號 百美工業大厦地下A座
電話：K七一七四九四 七一八九七九

同敬禮

粵都大飯店敬禮
九龍總店：旺角西洋菜街48至50號
電話：K八五〇三一〇八四八八一
香港分店：銅鑼灣軒尼詩道
電話：H七六四六七七

·香港廣告業·
文采廣告公司
揚子廣告公司
一鳴廣告裝飾公司
人鵬廣告裝飾公司
嘉年印刷廣告公司
雅士膠袋廣告公司
東南廣告公司
多寶絲綢美術公司
德成光管公司
標華廣告公司
飛龍廣告公司
永光膠片廣告公司
香港美術社
大信塑膠製品公司
新豐廣告公司
敬禮

新聯公司敬禮
地址：香港德輔道中二五五號三樓
電話：五一四三八〇六七

慶祝中華人民共和國成立二十三周年

香港中華總商會敬禮

香港南北藥材行以義堂商會
地址：文咸西街22—28號南北行大廈四樓
電話：H四三五八四五 四三二〇七四
敬禮

國產機械電器儀器經銷商

大同機械貿易有限公司 電話：K八三一一
大衆動力機械有限公司 電話：H二四二七三四
華安工具公司 電話：K八一四五一四
華威公司 電話：H七三九三〇三
萬順行 電話：H二二七
嘉僑電器有限公司 電話：K八十九五〇
威力公司 電話：H二二二四七三
永順公司 電話：H七一七〇八六
兆光行有限公司 電話：H七二二二七七
歐亞機器工程有限公司 電話：H二四五二〇〇
東信針織機械有限公司 電話：K八一八九六三
嘉華儀器公司 電話：K三一〇一六
國華汽車零件行 電話：H
榮華針織機械公司 電話：K九二三五五九

同敬禮

國產木材同業

九龍太子道94號七樓F座
電話：三一九三九二二二

聯和木行
瑞成木行
福威板廠
宏利板廠
永隆板廠
鴻記板廠
財棧板廠
昭信隆木箱廠
廣興隆木箱廠
合和祥木箱廠
新隆木箱廠
華源木箱廠
利發木箱廠
廣興昌板廠
利成木箱廠

同敬禮

華豐國貨公司敬禮

中國國貨公司敬禮

九龍鮮肉零售商聯合會敬禮

中國中發有限公司敬禮

香港冷藏有限公司
北角和富道 電話：七〇三一一一三
敬禮

開源貿易公司敬禮

萬新有限公司
大道中僑商大廈十三樓
電話：H二三四六六一 H二三四六五〇
敬禮

東方國貨公司敬禮
地址：九龍新蒲崗爵祿街崇齡大廈
電話：三二四四一六一一五

大華國貨公司敬禮

國產盆景花樹苗經營商聯合會敬禮

寶生銀行敬禮
總行地址：香港德輔道中84號至86號 電話：五—四五三五九十
支行地址：九龍上海街六一一號 電話：三—九四四一八一

國產凍肉經銷商

大發食品有限公司 香港永樂街四十五—四十七號二樓 電話：四四三一五八 四四三四二二
益豐食品有限公司 香港德輔道中二七〇號 電話：四四一七一一 四〇三六一
東昇凍肉公司 西營盤水街七十七號三樓 電話：四三五三〇一
中大貿易公司 九龍砵蘭街卅六—卅八號 電話：三〇五七一九、三〇四一五九
香港新中有限公司 香港大道 電話：四四三三四〇 四四三三五三
新源食品有限公司 香港中環華人大廈九〇三室 電話：四五二六八七 四五二七七一
潮泰食品公司 九龍城衙前圍道一一〇號三樓 電話：八三二一八三 八三〇四〇
華新食品有限公司 西北永樂街十一號三樓 電話：四四六一八八 四四六六一七
勝興行 香港機利文新街三十二號 電話：四四八九五一 四四八四九〇
利華行 香港乍畏街二十三號二樓 電話：四四一八〇三 四四〇八二五

同敬禮

港九水產業商會

地址：香港西環加多近街十七號A三樓
電話：四六七八七二 四六三九三三

·香港·
華記公司
大光公司
和益公司
華興魚欄
大生魚欄
德記魚欄
滔記魚欄
合德雜魚欄
同昌雜魚欄
新譽雜魚欄
潤合隆雜魚欄
大生鹹水魚欄
華利魚蝦欄
培記蝦欄
德利蝦欄
聯台蝦欄
權記欄
合和欄
盛利欄
西貢陳蝦公司

·九龍·
大光公司
協成行
新記蝦欄
協記雜魚欄
新記雜魚欄
大生雜魚欄
華記雜魚欄
新興魚欄
協隆魚欄
大生魚欄
華興魚欄
大河魚欄

同敬禮

新華國貨公司敬禮
九龍城衙前圍道一一七號 電話：三—八二二一九一
九龍土瓜灣馬頭圍道二〇九號 電話：三—六三二〇七六

中藝（香港）有限公司敬禮
九龍尖沙咀星光行 電話：六七四〇六一（十線）

信裕有限公司

經營國產皮革衣服
香港文咸西街五十九號 電話四四一四一八一

敬禮

利羣公司

九龍佐敦道37號G十四樓A4A室
電話：3-688353 3-846140

敬禮

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

慶祝中華人民共和國成立二十三周年

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

南洋商業銀行
暨 堅尼地城辦事處 西區辦事處 銅鑼灣辦事處 跑馬地辦事處 渡船角辦事處 油麻地辦事處 旺角辦事處

中國銀行
暨 西區辦事處

交通銀行
暨 九龍辦事處 北角辦事處 深水埗辦事處 旺角辦事處 西區辦事處 英皇道辦事處 灣仔辦事處

國華商業銀行
暨 灣仔辦事處 九龍城辦事處 新蒲崗辦事處 慈雲山辦事處 爵祿街辦事處

新華銀行
暨 銅鑼灣辦事處 深水埗辦事處 長沙灣辦事處 葵涌辦事處 土瓜灣辦事處 紅磡辦事處 荃灣辦事處 福來邨辦事處

廣東省銀行
九龍辦事處 筲箕灣辦事處 九龍城辦事處 西灣河辦事處 元朗辦事處 上水辦事處 大埔辦事處

金城銀行
暨 深水埗辦事處 德輔道西辦事處 銅鑼灣辦事處 石塘咀辦事處 紅磡辦事處 長沙灣辦事處

中國保險公司
暨 壽險部 九龍辦事處 荃灣辦事處

中南銀行
暨 灣仔辦事處 彌敦道辦事處 北角辦事處 香港仔辦事處 長洲辦事處

太平保險公司
暨 九龍辦事處

浙江興業銀行
暨 北角辦事處 協和街辦事處 觀塘辦事處

民安保險公司
暨 九龍辦事處

鹽業銀行
暨 尖沙咀辦事處 深水埗辦事處 馬頭角辦事處 青山道辦事處 大角咀辦事處

同敬禮

慶祝中華人民共和國成立二十三周年

萬泰行敬禮
香港文咸西街六十號
電話：四三五八一零 四三九九三六

天厨味精化學工業廠
天厨國貨公司
敬禮

中孚國貨公司敬禮
地址：九龍彌敦道二八二號
電話：K八七二一九六

新中華國貨公司敬禮
地址：灣仔莊士敦道一四一－一四七號
電話：H七三三二一五一八

尚平貿易公司敬禮
經銷國產雜貨
香港永樂街一一三號世瑞大廈七〇一室
電話：四三〇九一一 四三〇八七二

海洲貿易公司敬禮
經銷國產家具
香港永樂街二三三號三樓
電話：四四四二五五 四三七一四五

華藝地毡公司敬禮
總經銷：國產天津北京地毡 承接清潔安裝工程
九龍字樓：德輔道中其昌人壽大廈1204室 電話：H446116－7 242793
工場部：九龍觀塘偉業街72－80號六樓 電話：K426668
寫字樓門市部：香港德輔道西25－31號地下 電話：H779342－3

南洋煙草公司敬禮
地址：香港皇后大道西山道廿三號六樓
電話：五一七二〇二六一

港九漁具網線同業敬禮

裕隆行有限公司敬禮
香港文咸西街六十一號
電話：四三三六一七 四四二一四九

三一企業有限公司敬禮

盛昌行敬禮
經營國產大米雜糧
九龍彌敦道六七五號朗社大廈一四〇六室
電話：K二〇九四七〇 二〇九一七一

利源長有限公司敬禮
地址：香港高陞街七十四號
電話：四八三七六九 四八三一七八

佐乾行敬禮
香港文咸西街文咸大廈八〇一－八〇二室
電話：四四七八九〇

中國國貨公司敬禮

港九國產針棉織品同業

經銷品種：男、女手袜、男、女、童尼龍袜、羊毛袜、棉紗袜、毛巾、浴巾、男、女、童針織內衣、衫、T恤、內衣褲、床單、被套、枕套、手巾、線衫、棉毛布、絨布、人造毛、腈綸毛線、羊毛線、棉羊毛線、混紡毛線、羊毛衫、床單、床罩、毛巾被、棉被、棉胎、童裝、圍巾、毛冷、線衫褲、針織男、女、童裝外衣、針織男、女、童裝內衣、各類用品等。

興華公司 香港德輔道中聯邦大廈17樓 電話：H235361－6	偉豐線廠 九龍長沙灣道188號 電話：K867790 791027
恒興隆百貨行 香港永樂街37號 電話：H144250 447642	合豐號 九龍長沙灣道156號 電話：K794660
華綸公司 香港文咸西街24號南北行大廈二樓B座 電話：H440602	精華公司 九龍深水埗李鄭屋村新區16座339號地下 電話：K869202
義記手帕行 香港文咸東街...103－105室 電話：H447...430110	中建國貨有限公司 九龍青山道252－254號 電話：792281 798381
俊昌行 香港文咸東街29號 電話：H440401 441847	新僑興有限公司 香港...街25號 電話：435149 442011 441496
中記公司 九龍長沙灣道... 電話：K805478 817988	海光貿易公司 九龍...245號 電話：K872742 872732
建華行 九龍南昌街155號 電話：K870404 789785	東后有限公司 九龍深水埗長沙灣道216號 電話：K876765 863886
建豐行 九龍深水埗...道222號 電話：K926016 929678	僑源有限公司 香港文咸東街文...大廈602 電話：H442806 442807
加馬貿易(香港)有限公司 香港德輔道西32－36號 萬昌大廈1001－1002室 電話：H438577 438984	華發有限公司 九龍尖沙咀加連威老道14號10樓 電話：K686092 670797

同敬禮

有成行敬禮
經銷國產珠江牌汽水
地址：香港德輔道西一九八號
電話：五一七一九〇三

廣大行敬禮
經營：國產青島啤酒（嶗山礦泉水）
地址：九龍彌敦道七四八號八樓B座
電話：K三四九五四二

廣隆五金行敬禮
成豐街一六六號四樓
電話：H四四六八〇〇 四五一九四六

國盛行敬禮
經銷國產北藥材
香港高陞街三十三號
電話：四五九四九五 四五九四九七

長合公司敬禮
地址：香港永樂西街一五二號
電話：H四三二一九六 四三七七四六

告羅士打大酒家敬禮
地址：中環告羅士打行頂樓
電話：H二二四四〇二

陳坤記雀鳥店敬禮
中國雀鳥・鳥籠用具零沽批發
九龍深水埗鴨寮街一五〇號
電話：三一八七四五六二、三一七〇二四〇八

祺福船務(香港)有限公司敬禮
香港干諾道中八十一號
電話：四四六一四八(三線) 四四三三九三

福榮公司敬禮
乍畏街十八號 電話：H四三八七三六

大昌行敬禮
地址：九龍旺角黑布街一〇一號
電話：K八八三九四二、八四二四七四

信成船務有限公司敬禮
大道中嘉蘭大廈一〇〇一至一〇〇二室
電話：二三三一六零 二三三一六九

聯合貿易有限公司敬禮
香港文咸西街八十一號五樓
電話：四五五七六八

穗祥公司敬禮
德輔道西一七九號二樓
電話：四七六一四一

良昌行敬禮
經營國產皮革
德輔道中機械大廈七〇四室 電話：四五六七〇七

永豐行敬禮
香港文咸西街一號三樓 電話：四三三二八〇

新民利貿易有限公司敬禮
地址：九龍彌敦道七一三號八樓
電話：K九四八二二一

合記公司敬禮
地址：香港干諾道西一四〇號二樓 高陞街十三號
電話：四八三四七二 四八〇六九二

吉昌公司敬禮
香港禧利街十一號祥教行地下七號室
電話：二三〇四八五

趙教文子醫館
趙劍青
敬禮
地址：九龍旺角廣東道九一九號
電話：K八四四四四二

僑信貿易公司
僑光貿易公司
敬禮

新運公司敬禮
地址：九龍旺角文昌街文耀樓卅一號
電話：三一八四九七七〇

僑源公司敬禮
經銷國產紅馬牌人造革料、雪花牌帆布鞋、五羊牌膠底絨面鞋
地址：觀塘道三一六－三一八號志聯工廠大廈一樓B座
電話：三一四五三四三四

激成(香港)有限公司敬禮
地址：德輔道中香港聯邦大廈二一〇六室
電話：二四五〇八七

聯豐建築公司敬禮
地址：佐頓道文翠街文耀樓四十五號二樓
電話：三〇三〇八九 三〇三一八〇

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

慶祝中華人民共和國成立二十三周年

經銷國產漁具
新風公司敬禮
香港仔湖北街廿號二樓
電話：五二八七〇八、五二四〇二一

總經銷：國產燈泡、光管、膠木、電掣
福慶電器有限公司敬禮
乍畏街天福行大厦二樓一〇三—一〇七室
電話：H四五七四九四，H四五七四九五

文豐公司敬禮

華偉企業有限公司敬禮

慎遠堂進出口商會有限公司敬禮

中華加工廠敬禮
九龍錦田錦上路5號A地段10號
電話：七六七七〇一　七六四一六一

永新公司敬禮
德輔道西51—57號三樓B，C座
電話：H四五九七九一　H四五九七四七

森林（香港）有限公司敬禮
九龍彌敦道新興大廈五〇八室
電話：K三〇〇二九一—二

港九輕工業品進出口商商會敬禮

一大企業有限公司敬禮
於仁大廈六二六—六二七室

中建國貨公司敬禮
地址：九龍青山道二五二—二五四號
二七七—二七九號
電話：K—七九二三八一—三

經營：鋼鐵運輸、鐵路聯運
大新公司敬禮
地址：九龍尖沙咀星光行二一三五室
電話：K六七五五七五
餐廳電話：K六六六六一三

五聯運輸行敬禮
地址：香港文咸東街一二八—一三〇號二樓
電話：五一四四二八八一九〇

華光行敬禮
地址：香港孖沙街23號興安行四〇一室
電話：H四三八六二・四三一六五二
九龍官塘道三三一八號二樓
電話：K四四一一六二・四四一一六七

其興公司敬禮
總址：乍畏街一號　電話：H442769　437369
地址：九龍南昌街71號　電話：K876675　878976

南北行公所敬禮

生隆照相製版公司敬禮

湖州跌打
陳志英敬禮
地址：香港洛克道西一〇號二樓
電話：五—七二七八八〇

東榮茶業有限公司敬禮
地址：香港德輔道西一五一號二樓
電話：五—四七〇九五三

祺棧茶行
錦蘭茶莊
敬禮

國產傢俬鋼具零售商

新興國產傢俬鋼具公司
有發國產傢俬鋼具公司
莊德記國產傢俬鋼具公司
偉大國產傢俬鋼具公司
上海國產傢俬鋼具公司
國豐國產傢俬鋼具公司
中國國產傢俬鋼具公司
中華國產傢俬鋼具公司
鴻興國產傢俬鋼具公司
泰華國產傢俬鋼具公司
強華國產傢俬鋼具公司
東風國產傢俬鋼具公司
聯藝國產傢俬鋼具公司
嘉華國產傢俬鋼具公司
利華國產傢俬鋼具公司

同敬禮

中國皮鞋
◀分銷處▶

永信公司
建國鞋廠
華培公司
翹記鞋廠
美都鞋廠
中信公司
建成鞋廠
華培分公司
信義行鞋廠

同敬禮

香港蛋品企業有限公司敬禮
地址：香港文咸東街十六至二十號十樓
電話：H四三二一八五、四三八二九五

國產傢俬鋼具經銷商

信信行
建新公司
潤餘行
華信公司
鴻益行
集興公司
信建公司
新中貿易有限公司

敬禮

遂成行敬禮
地址：香港干諾道西一二二號四〇二室
電話：四八一六八四，四八〇〇二〇

益昌行敬禮
地址：中環永樂街五十二號四樓
電話：四四三七二一四

德成行敬禮
地址：大埔墟普益街廿九—卅一號
電話：〇六六三五八九

六合公司敬禮
德輔道中二七二號三樓
電話：H四三三四七〇

偉東行敬禮
地址：香港德輔道西65號七樓前座
電話：五—四八三六二〇

萬誼行有限公司敬禮
大道中五八—六二號振邦大廈八〇三室
電話：二四九〇三三—六

源興行敬禮
香港文咸西街四十號二樓
電話：四三[illegible]

九龍永生茶行敬禮
地址：九龍汾陽街十二號G二樓
電話：三—九三〇三五

信昌公司敬禮
九龍觀塘巧明街九十九號十樓
電話：K四二九四二八，四二九三二二

國强傢俬公司敬禮
地址：香港灣仔大道一七八號
電話：五二八三八九

財記國產商店敬禮
地址：香港半山區衛城道二十三號A
電話：H二三九九六一

祥興國藥行敬禮
香港高陞街三十一號
電話：四七九九五八

裕華行敬禮
地址：中環域多利皇后街五—八號
鴻基大廈十樓一〇〇二室
電話：H二二七三〇一

華康行敬禮
地址：香港干諾道西173號大廈九樓B座
電話：五—四八五四五

永達行股份有限公司敬禮
大道中中和行四樓

國產呢絨經銷商

永豐行　文咸西街一號二樓　電話：H四四二三六六
國興公司　乍畏街一〇二號　電話：H四四一九七三
信發呢絨有限公司　九龍鴨寮街八十二號　電話：K八一九七六〇
大豐公司　中環什沙街十一號五樓　電話：H四五六七四二
香港華新呢絨有限公司　香港摩利臣街二十七號地下　電話：H四五一三二六
華山行有限公司　乍畏街九十二號　電話：四四六二一九
安豐行貿易有限公司　萬宜大廈七〇三室　電話：H三三六〇五
國華呢絨疋頭有限公司　乍畏街七十三號　電話：H四五〇〇四〇
華欣有限公司　乍畏街一〇〇號　電話：H四四七五四一

同敬禮

經營國產藥酒批發
中慶國產樂品公司敬禮
香港怡和街香港大廈一號D
電話：七七二六一三

華盛國產藥酒公司敬禮
九龍何文田梭椏道十四號至十四號A
電話：八八五四〇四

▲中國家用電器分銷處▼
益民國產電器有限公司敬禮
地址：九龍長沙灣道三十四號
電話：K八〇五五二二、八〇五五八八

永同興公司敬禮
上環畢街一〇號二樓
電話：四四一九五三、四四〇五四一

國產服裝經銷商

大福公司
三洋有限公司
東偉貿易有限公司
國豐行有限公司
源美公司
新風服裝有限公司
星華貿易有限公司

同敬禮

業民興敬禮
地址：九龍砵蘭街三八六號
電話：K八〇八八二九

鍾榮記敬禮
九龍砵蘭街一七一號
電話：K八四五六五二

合興行敬禮
地址：大角咀福榮街五號
電話：九二一九一〇，九二三三二四

振興祥敬禮
香港高陞街十一號二樓
電話：五—四八二六七四

港九糧食雜貨總商會敬禮

新華土產食品公司敬禮
地址：九龍上海街二六六號
電話：K八四一三八一　K八五一四三一

中寶國產藥品有限公司敬禮
地址：九龍荔枝角道五十四號
電話：三—九三九四四三

建鑫貿易公司敬禮

香港恆達企業股份有限公司敬禮
地址：香港告羅士打行三〇五室
電話：二三八九二四、二三四七八九

中泰公司敬禮
地址：九龍長沙灣道一三三號
電話：K七八三〇七一、七八八八七

華都國貨公司敬禮
筲箕灣道四二二號遂源大廈　電話：六〇三五三六

中聯國貨公司敬禮

香港陶瓷商會敬禮
地址：德輔道西一六四號五樓
電話：四七七一九二　四七七一九三

東風陶瓷公司敬禮
大道西三八四—三八六A地下
電話：四七三三五二

香港珠寶工藝品商會敬禮
香港文咸東街至德大廈三樓　電話：四四八八五八

九龍鷄鴨欄同業商會敬禮

港九鹽業公司敬禮
德輔道西一一三號四樓B座
電話：H四七一七七二

經營國產糧油土產飼料及各種澱粉
永利實業公司敬禮
地址：德輔道西一三三—一三六號德仁大廈二樓
電話：四八二五九三　四八三三九四

港九酒業總商會敬禮

香港糧油業商會敬禮
地址：香港文咸西街南北行大廈三樓
電話：四三二五二五

明德行敬禮
香港永樂西街一六零號永樂大廈五樓B座
電話：四四六六五六

同德行敬禮
香港高陞街廿一號
電話：四八二三四一、四八二三二五

同順行敬禮
香港德輔道中二五七號四樓
電話：四三二三〇九、四四二二六七

港九國產地毯皮草同業敬禮

HONG KONG PUBLIC LIBR

慶祝中華人民共和國成立二十三周年

商銷經藥成產國

德威行
地址：干諾道西61號三樓
電話：四八三一〇六

宏興公司
地址：九龍海壇街二二一號
電話：八六〇七八九

華泰公司
地址：高陞街六八一八二號二樓
電話：四八三〇〇三

佛慈藥廠
地址：德輔道中國際大廈1705室
電話：四五一五五四

泉昌有限公司
地址：香港永樂西街一五〇號
電話：四四一五八一

華興藥業有限公司
地址：香港軒尼詩道192—194號二樓
電話：七五四〇四四 七五四〇五三

正南行有限公司
地址：香港文咸西街十八號
電話：四四六九一八

華通藥業有限公司
地址：香港高陞街七十六號
電話：四八一〇六一

泉盛國產藥品公司
地址：北角七姊妹道十號地下
電話：七〇六八八七

華人企業有限公司
地址：干諾道中十五號至十八號十樓
電話：二二一五四五

四和中藥行有限公司
地址：跑馬地藍塘道42號地庫
電話：七四四二七七

瑞安公司
地址：干諾道西十五至十六號四樓
電話：H四三七七五二

同敬禮

招商局輪船股份有限公司
珠江船務有限公司
敬禮

晉隆生瓷業有限公司
集華利瓷莊
王慶豐同記瓷莊
順泰祥瓷莊
同敬禮

三聯書店
和平書店
新民主出版社
商務印書館
中華書局
學生書店
百利唱片公司
敬禮

長城電影製片有限公司敬禮

鳳凰影業公司敬禮

南方影業公司敬禮

華寶有限公司敬禮
香港文咸西街 號
電話：四四二九二八

天生行興記
仁信煤炭行
敬禮

北京地毯公司敬禮
地址：九龍荔枝角道七十九—八十一號
電話：K六六三〇三八 六六二九八二

香港清遠公會敬禮
地址：荷里活道二四二—四號六樓
電話：五一四八四八二四

福聯公司敬禮
地址：香港永樂西街一四八號
電話：四三八八七零

僑聯航運貿易有限公司敬禮

錦麟公司敬禮
經銷國產珍珠牌鏡子、寶塔牌紅鳥牌鞋油鞋水
地址：九龍深水埗北河街二二九號二樓
電話：K七八六七〇三

建華行敬禮
香港文咸東街一二四號
電話：四五五〇七三 四三三二三

大成公司敬禮
經銷國產 顏料 兩 衣
地址：九龍深水埗黃竹街二十七號
電話：K八〇五二三九・八〇七八二五

僑利船務有限公司敬禮
香港大道中僑商大廈七樓
電話：二四五四四一

珠江企業有限公司敬禮
地址：九龍彌敦道七一一—七一三號八樓
電話：K九四四二四五一六

商易貿布紗產國

大新公司
大豐有限公司
天安有限公司
惠誠有限公司
興茂有限公司
豐華布業有限公司
大慶有限公司
大誠有限公司

大同企業有限公司
大山有限公司
太平洋貿易有限公司
天豐有限公司
明山有限公司
啓豐有限公司
東偉貿易有限公司
星華貿易有限公司
星聯有限公司

同敬禮

申聯有限公司敬禮
地址：九龍旺利金街十七號
電話：三一六六九一七一

寶蘭生敬禮
地址：九龍旺角通菜街廿三號
電話：三一八四七八三七

華泰行進出口有限公司敬禮
香港永樂西街一七三號 電話：四四四三二一

信裕有限公司敬禮
新到中國皮革，皮褸，男女皮衣，大宗批發，歡迎選購。
地址：文咸西街五十九號
電話：H四四一四八一 四三一二〇七

新元行敬禮
地址：九龍亞皆老街何鴻興大廈B4座七樓
電話：K六六三六七八 六八五三二〇

中華紙業商會敬禮
地址：德輔道西 號五樓
電話：H四八一九六九

國產紗布同業

大華行
天安有限公司
永興行
成豐號
鉅記行
新棉有限公司
福昌號
萬隆公司
華昌號
祥源花紗公司

同敬禮

國產衛生紙同業

三興行
寶蘭生
協裕興
華泰號
明記公司
永成公司
公利紙行
成興辦館
大昌行成記
潮泰食品公司
兆源食品公司
明發文具紙行
大業企業有限公司
景泰隆行有限公司
香港米聯企業有限公司

同敬禮

中福貿易公司敬禮
地址：德輔道中有餘大廈三〇四—五室
電話：H四五五〇三三 四五五〇三三

香港土產原料商會敬禮

建成貿易公司敬禮
・經營國產香料油化工原料・
地址：德輔道中華人行大樓一一四A室
電話：四 三 七 七 三 七

中業公司敬禮
地址：九龍彌敦道邵氏大廈六〇二室
電話：K九四五〇九六 九四四六九七

元成行敬禮
香港德輔道西一六〇號 電話：四七四六七八

永隆魚苗公司敬禮
德輔道西八〇—九二號裕興大廈三〇二室
電話：四七八九〇三

慶祝中華人民共和國成立二十三周年

中國航空公司
中央航空公司
同敬禮

旅港福建商會
福建旅港同鄉會有限公司
同敬禮

大元置業有限公司
維大洋行(香港)有限公司
東南企業(香港)有限公司
同敬禮

經銷青島石灣機製陶瓷水管
利豐公司
彌敦道五四六號十樓C座　電話：K八五二四六三
門市部大角咀道三號地段　電話：K九二五一〇三
經銷中國各型耐火磚粘土增塌玻璃原料
聯生行有限公司
九龍新填地街四七〇號C　電掛：六九七五
電話：K九四一九八六　九四四八〇〇
同敬禮

永樂碼頭　明生碼頭
西江碼頭　平安碼頭
協同碼頭
同敬禮

GOLDEN LINE
源源船務有限公司
香港南海船務有限公司
地址：文咸西街六十四號十四樓
電話：H四四六四三九　四四八二三〇
四四二〇〇五　四四〇九〇四
四三六七三五
同敬禮

香港抽紗行業

晉業行　錦藝行　惠記行　安德行　香誠行　信宜行　新藝行　邊城行　東星行　大誠行　雅華行　鼎新行　福利行　美光行　洪大行　昌文行　友基行　惠凱行　新藝行　德鄰行　信泰行　龍記行

三洋行　協揚行　天工行　羣益行　基隆行　懷德公司　錦興公司　新洋公司　隆合公司　華業公司　良記公司　石力公司　東方公司　南記公司　協安公司　華記公司　榮星公司　南星公司　鴻美公司　匯昌公司　寶琪公司　金藝公司

金華公司　金泰公司　金樂公司　勵孚商行　韶興公司　聯邦公司　寶源公司　良友公司　東昌公司　培新公司　德隆公司　潮工公司　萬藝公司　隆昌公司　港貿公司　堅成公司　英光公司　永成公司　宏華公司　鴻榮公司　鴻發公司　華工公司

國隆公司　貿安公司　誠德公司　春生貿易行　孚利貿易公司　聯合貿易公司　隆合泰公司　中華抽紗行　潮美林公司　德興有限貿易公司　惠樂行有限公司　中華興業公司　森興貿易公司　新華兄弟公司　翁德利公司　中國企業有限公司　誼豐行有限公司　榮華公司　德泰隆公司　隆合豐公司　道亨公司

同敬禮

東風樓　向陽樓　豐年樓
同敬禮

中國旅行社敬禮

中孚行
地址：文咸東街128—130號
南洋大廈三樓
電話：H四三三〇九七
四四一八三六
敬禮

絲綢複製品
・經銷商・
中品有限公司　誼豐行有限公司　萬祥有限公司　仁輝小店　啓文絲織廠
同敬禮

港九生蛇業商會
蛇王協　香港蛇王源
蛇王南　香港蛇王全
蛇王恩　九龍蛇王源
捉蛇二　九龍蛇王全
蛇王牛　協成鳥獸生蛇行
蛇王業　成利鳥獸生蛇行
同敬禮

中業公司
九龍彌敦道邵氏大廈602室
電話：K945096・944697

永成漆油有限公司
銅鑼灣渣道一一七一號後座
電話：K451807・460602

東風醫療器材有限公司
彌敦道五八九號十二樓
電話：K889326・885804

南泰工業原料公司
九龍福榮街一三〇號地下
電話：K866921

港九植打商業公司
九龍洗衣街二一十號地下
電話：K800026・812934

華強醫藥有限公司
德輔道西三五號八樓A
電話：H484600

新豐企業公司
干諾道中十五號大昌大廈802室
電話：H246668

萬通貿易有限公司
九龍新填地街二〇九號地下
電話：K840843

嘉華貿易公司
德輔道中166號定昌大廈903室
電話：H433559・435605

聯宗有限公司
德輔道中八十號集友大廈八樓
電話：H225256・236031

四達油墨公司
銅鑼灣道九四號地下
電話：H704796・704784

合豐工業原料公司
大南街一八五號地下
電話：K937573

其昌公司
九龍福華街五號地下
電話：K805066・805067

威力公司
香港大道中恒昌大廈一四〇一室
電話：H224577・221473

同敬禮

華健醫藥有限公司
九龍觀塘巧明街九十九號七樓
電話：K448851・449831

華匯有限公司
九龍通菜街二一五號A地下
電話：K812237・812238

達成公司
洗衣街二一九號地下
電話：K817881・808162

榮茂公司
香港同文街二八號地下
電話：H447955・445672

僑民有限公司
中環德成大廈三〇二室
電話：H243396

德成行
九龍塘尾道一八四號地下
電話：K935734・931151

聯宗(九龍)有限公司
九龍長沙灣道三六號地下
電話：K817955

順利工業原料公司
香港興隆街十八號地下
電話：H447824・448246

新聯同業

泰興隆　誠德行　安德隆　廣興隆　合昌隆　英發隆
聯記號　陳賢記　和記行　紅華公司　建華行　長合公司　榮興欄
同敬禮

香港草織工藝品進出口商會

地址：德付道西132—136號三樓　電話：H四八三一八二

厚盛草莊　美興隆　東棧草莊　樂煜記　廣恒祥　合發草莊　泉興公司　東利隆　培興隆　寶興隆
溫良記　合祥泰　廣興祥　廣祥席莊　和生席莊　長江公司　萬興行　關義席莊　寶源公司　廣和行
萬和公司　達成公司　寶昌公司　泰昌行　新記行　更生公司　合記公司　泰益行席莊　新新企業公司　永安貿易公司
東昇貿易公司　安記貿易公司　昌記公司　永興隆　發記行　德記莊　祥隆席莊　東方公司　華安藤業
同敬禮

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

慶祝中華人民共和國成立二十三周年

港九京果海味同業敬禮

鉅昌行敬禮
地址：九龍官塘裕業街廿號二樓
電話：K八九五四五〇 八九〇二六四

香港泰益行蔴莊敬禮
地址：德輔道西一八六號地下
電話：四七三九二、九四六五一四五

中國陶業公司敬禮
香港皇后街十九號四樓
電話：四四三一二二 電報掛號：一九三一

九龍生豬業入口商會敬禮
地址：九龍亞皆老街六十號八樓
電話：八四八八八五

香港抽紗商會敬禮

同順興有限公司敬禮
地址：中環雪廠利街十一號
電話：四五〇三二一

上海書局敬禮
地址：干諾道中一七九—一八〇號大樓A座
電話：H四八七二六二 四八六一六〇
地址：灣仔軒尼詩道三五九一號 電話：H七四九七六二

英輝修船廠有限公司敬禮
地址：九龍長沙灣荔枝角道八六一號
電話：七一〇九八一一五

香港華人華新協會敬禮

港九百貨業商會敬禮
九龍彌敦道五八九號六樓
電話：K三〇二五九五 K三〇四七九四

中國植物油出口商商會敬禮

同興行敬禮
地址：九龍旺角彌敦道吉利大廈六樓
電話：K六三一九二五 六二四四九六

正豐國產藥品有限公司敬禮
地址：香港蘇杭街三一〇—三一二號
電話：H七五四〇二九 七五四〇三二 七五五六六九

港九工藝品同業敬禮

新風工藝品公司敬禮
九龍金馬倫道三十八號地下 電話：六六二一九三

華人企業有限公司敬禮

大業企業有限公司敬禮
地址：嘉華銀行大廈四〇五至四〇七室
電話：四四二五一五 四五〇〇七〇

普慶戲院 新光戲院 南洋戲院
南華戲院 珠江戲院 銀都戲院
敬禮

同福行貿易有限公司敬禮
香港大道西四十七號地下
電話：四三三六二四 四三三六一四

僑聯行有限公司敬禮
香港永樂西街三三一號
電話：四三一三六八

瓊麗大酒樓敬禮
地址：香港軒尼詩道四二六號
電話：H七四九二九一一五 七五一三五一一五

港九鋼材五金進出口商會
國產五金經銷商

永康貿易公司
香港波多利皇后街海基大廈四〇二室
電話：二三二四九三

廣隆行
香港威靈頓街一六六號四樓
電話：四五一九四六

香港僑信貿易公司
香港文咸東街16—20號至德大廈二〇一室
電話：四三六〇四七

振亞有限公司
德輔道中華人大廈一四〇二室
電話：二三〇九一九 二二三五六六

兆安和有限公司
香港永樂東街六十三號二樓
電話：四三八八三九

宏安公司
香港干諾道中一七〇六室
電話：二二三〇三九〇

僑民有限公司
香港德成大廈三〇二室
電話：二四一九五六 二四三三二六

偉華貿易有限公司
德輔道中永安集團大廈八〇二室
電話：四三五〇一二 四五六五五

福泰公司
港德輔道中聯邦大廈一七〇六室
電話：二三二五五〇三

華一有限公司
香港文咸西街十五號
電話：四四七六九六 四四一九一六

同敬禮

太平船務（香港）有限公司敬禮
香港干諾道中十五號至十八號六樓 電話：二二六一七四一八

協成隆行敬禮
香港永樂西街一八零號
電話：四三六三五一

新豐貿易公司敬禮
經銷國產藥酒
軒尼詩道三五三號三樓 電話：七二二五一七

德華進出口公司敬禮
香港文咸西街八十三號四樓 電話：四五六二九八

廣棧肉食公司敬禮
大道西二八七號
電話：四四八八三七 四三七七〇二

長江公司敬禮
經銷國產草蓆
地址：香港德輔道西一五一號三樓
電話：四七四七九三 四七三七一五

港澳朝陽進出口有限公司 華陽貿易公司敬禮
地址：干諾道中七四—七六號長安大廈十九樓B
電話：H四三三〇二 四三二九八五 四三三五一三一
澳門電話：三六五四

港九竹笏山貨行商會

竹笏組：香港竹業有限公司 明發竹欄 福昌竹欄 榮記竹欄 年記竹欄 安發竹欄 安隆竹欄 建成竹欄 和記竹欄 瑞昌竹欄 義和竹欄

山貨竹蔗組：大發山貨 公和記山貨 南記棧山貨 時昌山貨 荷業公司 三鹽和山貨 同記山貨 根本山貨 光榮山貨 明機山貨

鉅隆山貨 廣發山貨 兆和山貨 祥發山貨 耀昌山貨 興記山貨 聯發山貨 隆發山貨 勤興山貨 永德山貨 隆盛祥山貨

山貨香枋組：廣合同公司 三合行 廣信行 同記

壽枋組：紅星（有限）公司 聯合壽枋 垣記壽枋 義發壽枋 萬福壽枋

周榮記壽枋 源記壽枋 新合記壽枋

歐萬記 義興 永興祥 遠記 岑根記 永安隆

山貨花鳥組：寶華園 佐頓公司 陳坤記 余英記 譚達記 香港蒸龍公司 聯豐行不卓 東昇（五金）公司 華聯（竹器）公司 四聯行

同敬禮

英基公司敬禮
地址：大道中九十二號 僑商大廈一四〇四室
電話：H二四〇三八八

廣興行敬禮
地址：九龍獅子石道四十五號
電話：K八二八九二九 八二八九三八

友僑運輸公司敬禮
地址：德輔道西永樂大廈
電話：H四七四〇六〇

致生祥敬禮
地址：德輔道西三三四號
電話：H四七二九八二

聯華物產有限公司敬禮
地址：干諾道西廿六號地下
電話：H四三三四五三 四三三四四六

四邑會所敬禮
地址：九龍彌敦道五八九號七樓
電話：K三〇二一九二

協成運輸公司敬禮

永泰成企業公司敬禮
地址：香港永樂西街友誠大廈八〇三室
電話：四三九五一四

港九凍肉行商會敬禮

香港生豬行商會敬禮
地址：西環士美菲路五五號三樓
電話：四六二七一六 四六九〇〇八

華源行敬禮
經營國產參茸藥材
香港高陞街六八—八二號二〇四室
電話：四八三三三一

民生酒行有限公司敬禮
香港仔湖南街九至十號
電話：五二六〇三三、五二六九七二

合信行有限公司敬禮
經銷國產香料
九龍長沙灣道三三九號 電話：八六八五二五
香港德輔道西一九一號 電話：四八二三三〇

香港米聯企業有限公司敬禮
（經銷國產珠江橋牌生抽王）
地址：香港文咸西街七十三號五樓
電話：五一四四三七七

天峯貿易有限公司敬禮
國產各種散庄小包庄名茶批發
地址：香港德輔道西二〇四號二樓
電話：五一四七六七九一

聯大運輸有限公司敬禮

新聯業彩公司敬禮

國產鹹味業批發商
香港：利華行 大成欄 滄洲行 德華興 海昌隆 永興號 人和行
九龍：永華行 可口行 九龍行 豐年行
上水：海記
地址、電話：[illegible]
同敬禮

慶祝中華人民共和國成立二十三周年

海外船務（香港）有限公司
建成公司敬禮
地址：香港文咸西街64號永順大廈十二樓室A至B座
電話：五—四四七三三一・五—四三三七一七

益豐船務企業有限公司敬禮
大道中華商大廈六〇三—五室
電話：二四四八七八　二四四五八六

香港汕頭鹹雜同業敬禮

華僑商業銀行敬禮
地址：大道中九十二號
電話：H二四一〇二一

國產綢緞經銷商

大利絲綢公司　永大行　利豐行　夾德公司　開林行　德隆行　豐盛長永記　華隆綢緞行

同德綢緞貿易公司　東方綢布有限公司　時光絲綢有限公司　志成絲綢商行　華富絲綢有限公司　華益綢緞貿易行　新光疋頭有限公司　新中行綢布有限公司

同敬禮

集友銀行敬禮

長益有限公司敬禮
地址：香港文咸東街八十二號
電話：五—四四三四七二　五—四四七一七九

永華隆紙莊敬禮
地址：皇后大道西四十七號
電話：H四三九九九五

總經銷國畫印花價綿帳幕
嘉年公司敬禮
地址：九龍彌敦道五一六號四樓B座
電話：K三〇九四三八

大中國火柴有限公司敬禮

衡益號疋頭批發敬禮
機利文街一號　電話：H—四三二一五六

德昌行有限公司敬禮
九龍又一村達之路二十六號A地下
電話：K八〇四二七—八〇三八〇

天山有限公司敬禮
機利文新街十號二樓　電話：H四四四一一六

香港中國回教協會敬禮

華都大飯店敬禮
地址：九龍啓德道25—33號
電話：K八二一八

明豐公司敬禮
地址：德輔道中李寶椿大樓四〇二室
電話：四四八六一七

同仁昌貿易公司敬禮
地址：香港文咸西街六十四號永順大廈九樓A座
電話：五—四四〇四九一・五—四四〇八七三

昌記行敬禮
香港永樂西街一七七號
電話：四四一八八四　四三三二六七

學林書店敬禮
地址：九龍偉晴街五十七號
電話：K八四五三五八、八四八九二五

香港菜聯行

地址：香環加多近街63—67號五樓
電話：467836、467834

經銷國產蔬菜

分銷欄商

陳賢記欄　合英隆欄　廣生欄　昌隆欄　林興隆欄　聯生記合欄　胡榮記欄

鼎信欄　萬益欄　信昌欄　利豐欄　長合欄　榮興欄

同敬禮

東豐貿易有限公司
三友貿易公司敬禮
香港永樂西街一五一號二樓
電話：H四三五四三〇，四四〇三七〇

公誠行有限公司敬禮
地址：德輔道中七八—八二號集友大廈一二零二室
電話：二四九四一七　二四九四一七

國產紙張經銷商

廣德紙行　協成公司　茂孚洋行　大昌行　恒興行　源昌棧　成輝行　順記行　成發紙號　大生公司　成昌紙行　福昌紙行　華威公司

昌興、紙行　永成公司　同益公司　裕德公司　偉大有限公司　新天貿易公司　高登貿易有限公司　潤昌行有限公司　有裕行有限公司　大中華有限公司　德昌行有限公司　恒昌紙業印刷公司

同敬禮

馬來亞長利（1955）有限公司敬禮
地址：馬來西亞巴生坡敏街廿一號

公興鹹料有限公司敬禮
香港永樂街一二七號　電話：四三九二六八

果品公司

地址：干諾道西15—16號二樓
電話：441467、437007
九龍分公司窩打老道一號B

經銷國產鮮果

九龍分銷欄商

鼎信欄　廣安欄　寶和欄　大益棧　大同欄　福生欄

新益欄　長合欄　大益欄　利豐欄　萬昌欄

香港分銷欄商

協茂欄　合英隆欄

信昌欄　長合欄　廣新欄

同敬禮

中興水族公司敬禮
地址：九龍佐敦道文華樓二十號地下
電話：K八五八〇〇八

香港源源企業有限公司
金華企業有限公司敬禮
大道中92號滙商大廈701室　電話：H234065　220346

南源行敬禮
地址：文咸西街24號南北行大廈17樓A座
電話：H四四四四一九　四四六〇九三

專營：國產圖綢、綢緞、綢門
香港華運有限公司敬禮
地址：大道中62A—66號五〇八室
電話：H二四三八一　九二五〇四二〇

鳳凰企業有限公司
東裕企業有限公司敬禮
地址：香港中建大廈三二九號A室
電話：五—二四一七四九

港九機紙業商會敬禮
香港九龍彌敦道375—381號三樓2/1室
電話：K三一一二一二

南泰行有限公司敬禮
香港大道西十九號
電話：四五五一一五　四四二六六六

日信貿易公司敬禮
地址：德輔道中華創興大廈四〇八至四一〇室
電話：H二三〇四五〇

嘉年印刷有限公司敬禮
地址：香港九龍灣偉業街一七四號三樓

慶祝中華人民共和國成立二十三周年

遠洋輪船有限公司敬禮

中僑國產百貨有限公司暨工藝品分公司敬禮
總公司：彌敦道五八〇J至五九〇號　電話：K八五五〇弍一
分公司：彌敦道、窩打老道交界　電話：K三〇弍三五一

大光公司敬禮
香港德輔道中利文新街三十七號二樓　電話：四四八五八一—七
九龍旺角彌敦道七七七號　電話：八六四九六三　八六三二〇三

中國皮鞋有限公司敬禮
地址：香港德輔道中一五四號四樓
電話：四四五七七七、四四五九六七

慶祝國慶
裕華國貨公司　總分店同人　敬禮
總公司：彌敦道三〇〇至三〇六號
油麻地分店：彌敦道二四一至二四三號
尖沙咀分店：彌敦道美麗都大廈地下
深水埗分店：福華街八十六至九十號
新蒲崗分店：彩虹道卅二至卅四號

港九果菜行工商總會敬禮

香港鮮肉商聯合會敬禮
西環卑路乍街一六五號H座二樓
電話：四六九三四六　四六七〇一三

安達股份有限公司敬禮
地址：香港文咸西街三十四號
電話：四三九六〇九

三星運輸公司敬禮
地址：香港干諾道西廿七號四樓
電話：五—四四八六一一·五—四四五六一二

遠大貿易有限公司敬禮
地址：香港文咸東街一二八號五樓
電話：H四四二〇五八　四五六四四七

信昌行敬禮
經銷國產藥材
地址：九龍廣東道四十五號
電話：K六三三六三、K六三三二五三

中華業餘無線電研究會敬禮

醉華園敬禮
地址：九龍窩打老道火車橋側
電話：K八四二四八一

中裕國產糧油食品公司敬禮
地址：荃灣川龍街五號地下
電話：NT二二五〇七一八

港星行敬禮
九龍長沙灣道一〇二號地下　電話：K八〇四二一九

華藝公司敬禮
九龍彌敦道廣東省銀行大廈一三〇一室
電話：K三一〇五一九

國林貿易有限公司敬禮
經銷國產珠江橋牌豐收鮮牛奶
地址：香港德輔道中聯邦大廈二一〇六室
電話：五—二四五〇八七一九

香港福建體育會敬禮

新建國產糧油百貨有限公司敬禮
地址：九龍青山道二三七至二三九號
電話：七九二六五五、八六六〇四六

美加淨化粧品公司敬禮
地址：九龍元洲街二九〇號—二九六號
電話：三—七八三三一三、三—七八二三三三

長江攝影器材有限公司敬禮
彌敦道五八九號廣東省銀行大廈十二樓
電話：八八三一六六

永東行敬禮
經銷：人造革旅行箱、書箱。
地址：九龍紅磡鶴園道21號A座五樓航達工業大廈
電話：K六四八八九一　六四八八〇五

永興隆藤業公司敬禮
地址：九龍深水埗欽州街五十八號
電話：K八六八〇七〇

南洋商業貨倉有限公司敬禮

仁孚有限公司敬禮
大道中恒昌大廈六〇一室　電話：H二三九一九四

聯合紙遮廠敬禮
地址：香港爹核士街十五號
電話：五—四八二七三一

大强建業有限公司貨倉敬禮
地址：觀塘海濱道一五五號　電話：八九五四五七

大地行敬禮
沙田白田村三號二樓
電話：零—六一二三七四

大生公司敬禮
國產棉針織品、服裝批發
荃灣沙咀道三十號地下
電話：NT二一三八〇二

香港糖商總會敬禮

宏豐國產總品公司敬禮
元朗大馬路二〇一號
電話：NT七六二五二九

京華飯店敬禮
富城牛頭角道三三九—三四一號
電話：K八九三一三七　八九三一四七

建華國貨公司　新聯國貨公司　新豐國貨公司
中一國貨公司　大江國貨公司　中元國貨公司
中達國貨公司　忠信土產公司　永裕國貨公司
永成國貨公司　中星國貨公司　中都國貨公司
五羊國貨公司　華強國貨公司　東昇國貨公司
珠江國貨公司　陽光國貨公司　中勝國貨公司
聯中國貨公司　協大祥綢布公司　國華國貨公司
中偉國貨公司　南僑國貨公司　大眾國貨公司
中新國貨公司　義華國貨公司　中寧國貨公司
長江國貨公司　新新國貨公司　中天國貨公司
順益國貨公司　中聯國貨公司　華昌國貨公司
中安國貨公司　中興國貨公司　中豪國貨公司
華僑國貨公司　中大國貨公司　羊城國貨公司

同敬禮

中南木行有限公司敬禮
地址：牛頭角富城道一九三六號內段
電話：K八九〇〇三三　K四三八八一三

中南紙袋廠敬禮
地址：九龍油麻地吳松街一一七號二樓
電話：八四六七二七　八五六二一七

力生土產食品有限公司敬禮
地址：干諾道西一〇七至一一〇號三樓
電話：H四七三五八一　四八八九四三

中寧貿易有限公司敬禮
地址：九龍城南角道四至六號
電話：K八三七一五九　八三七一五〇

新天貿易公司敬禮
經銷國產藥材
地址：香港京士頓街九至十一號
電話：H七七八五四九　七七八五九七

大陸行敬禮
地址：午炮街七十二號四樓
電話：H四四八二四一　四四七四四五

文聯運輸公司敬禮
地址：新界屯門大興路十二號閣樓
電話：〇九〇〇九四九、〇九〇〇五十九
九龍辦事處：K八八三二四六

寶華花園敬禮
地址：九龍界限街一〇一號火車橋側
電話：K三七五〇九二

華一有限公司敬禮
地址：文咸西街十五號
電話：H四四一九四七　四三三七三

新林公司敬禮
經銷國產天鵝絨、白鈦鮮實驗、電器
地址：九龍深水埗汝州街二五七號
電話：K七九三四五〇

宏信公司敬禮
地址：香港文咸西街十五號三樓
電話：K四四五九一四一六

華隆行敬禮
地址：香港午炮街八十三號
電話：五—四五五七一五

大成行貿易有限公司敬禮
尖沙咀星光行三樓

廣大食品有限公司敬禮
地址：香港德輔道西二〇〇號
電話：四六七二八八一九

開源庄運輸行敬禮
永利文新街十七號閣樓
電話：H四五二七九九

香港興樓食品公司敬禮
地址：香港洛克道二四七號　電話：五七二〇五〇四

香港人髮業髮品業商會敬禮

香港中華出入口商會敬禮

星馬鮮莊同業敬禮

港九漁具綱線同業敬禮

福發公司敬禮
文咸西街七十三號四樓
電話：H四三七七七八

成利行鮮館有限公司敬禮
地址：九龍旺角水渠道三十四號
電話：八一二〇四六、八一二〇三五

香港華偉食品有限公司敬禮
地址：水渠西街一二二號
電話：H四四一五一八、四五五九〇八

福華企業有限公司敬禮
總經銷：國產大豬紅鶴
地址：干諾道中一四號中總大廈六〇三室
電話：H二三四六四二　二三八七八一

中大國貨公司敬禮
旺角大角咀道七十七號　電話：三—九二九〇二八

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

大

中央兩報一刊發表社論
號召全國奪取新的勝利

本報啓事
慶祝中華人民共和國成立二十三周年，本報今天放假一天……

本行專營國產糧油、洗衣粉、去污粉批發。謹定於一九七二年十月二日開幕，歡迎各界惠顧，賜教謹此敬告。希為垂察（不舉行儀式並辭厚貺）